

قصة فلم

فلم شلومو زالين (قامشلي)
تأليف: م. سمير روهام



مُؤَمِّدًا مَعْرِفَةً لِحَقَائِقِهَا

المدرسة السورية الإلكترونية

Syriac Electronic School

شلومو قامشلى (زالين)

عائلة شابو: شابو- صارو- صامو - حانة - ميلاد
ضيوف شابو(بنت عمو): سيدة- صونية- حنا
عائلة دنحو : دنحو- فهيمة – الياس- يوسف- سيهام- جرجس (صغير)
ضيوف دنحو(ابن خالو) : ملك – سيدة - ريمة - دافيد
عائلة اسمر : اسمر خاتون نعمان (موهندس) شامو (صف 12)
جوزيف. ابن اخته
ابناء السوق : احو بائع البيسة – ايلي صايغ – حبيب البيسة – ماروكه صراف
القهوة: عيسى في الطريق- برصوم – حبصونو – كريم
المطاعم : مطعم ميشو – مطعم نمروود (ميامي) مسبح سيزار بلاس
محل الازهار : اللوتس – حنا
الحفلة: الأخوية – مطعم سيزار بلاس
المصورون : يعقوب – توني بحو – ميلاد حدو
ضيوف الفلم تيدورا : رفيقة حانا في المدرسة
عائلة : 1 اسعد حسينة حنان فلة
2 سلمان مرتا نورة حكمت (جامعة) سعد (عسكري) ليزا – ليند
نعيم (جمعة) يحب نورة - يوسف اخو مرتا - زوجته خانيم
افرام اخو سليمان زوجته بسنة
شركة الرافيدن – ايزلا للنقل (باصات – فوكس)

المشهد الاول

(اتصال هاتف من السويد بعد عشرين عام سيدة تتصل مع ابن عمها شابو)
شابو : يستيقظ من نومه . صارو حزي من يو علنو تليفون بي ساعاثة
صارو: تركض للتليفون الوهو مستر الو...الو من كو مشغل
سيدة: صارو انو اي سيدة مو سويد كو مشغولونو قي لادثيغتلي
صارو : لا له لادثيغلاخ سيدة هانو مي مالو شاميعونو قولاخ
سيدة : كيو ابريه دعمي شابو
صارو: كاليه هرکه شابو .. شابو .. هانو تلفون مي برثو دعموخ مو سويد
شابو: (ياخذ الهاتف) خيريو سيده انشاء الله ليت ميده؟
سيده: لو عامر بيتو آبيعونو مجغولونو اعميخو
شابو: بثر عسري اشنه أثينا لبولاخ !
سيده: أحونو شابو احاييه هرکي کوطورن حا طوعيه روحه. لو حيرت اعلان ,ايدربو هاتو وايدربونه أناعيمه
شابو: كولان طويينا مودينا لمريو ,وهاتو ايدربوهاتو
سيده: احنا غلبيه طويينا دالو هو دصوبيه کنحتينا بثر کمو يومويه لکاييخو
شابو: اهلا وسهلا سيده مقاكفيشوتو هرکي
سيده: هل دحوزينا حذو لوحنا
شابو: هانو ميده طويو تاملو لکنوقصخو ميده
سيده: هوخايو کيتو بيتو فريسو وراديتو بأرحو کليثو
شابو: بسيو سيده لکمرخينا أوتلفون امرلي ايما کدوثوتو
سيده: يومو دحمشو دوثيه کنحتينا بطلب ايشعثو شواع عصريه
شابو: دالو هو دصوبيه کتويونو تاملو قاموثيخو

سیده: اعدو فوشو بشلومو

شابو: زیل بشینو

(یعود للفراش ویفکر کیف یأمن نقود للسفر و.....)

صارو: من هاوي ايبوخ شابو

شابو: عامر بیتو بثر تلوئو یومیه کدوئن واعدو عسري بو یرحو وکذعت أزوزیه لکماکفن لیحاریتو دو یرحو

صارو: الوهو رابو هل لویوماوو کقضیو

شابو: کوبع قیمینا بوواجب أعمیه وکوبعلان مصرف لو دربوو لومکلوو لوشتویو

صارو: لو مفکرت غلبیه خد کدوخلینا کدوخلی خوئان

شابو: عیبو صارو من کدومر او عامو اعلینا ناحیتی کابییه وطرنه کافینه

صارو: انو هو کذعونو میده سم خدکذعت

شابو : صفرو کز ی مدنو زوزیه موآحو(30) الفو واروقیه

صارو: من 30 الفو قی کطالبت لو صامو

شابو: دعی لالوهو دمکفن دی دمخ ناهر اعلینا

المشهد الثاني

(شابو في السوق)

شابو: شلومو آحو

آحو: بشینو وبشلومو خیریو آئت خاییفو مو شغلو؟

شابو: مدلی شعثو شیقونو دوئینو لکابوخ

آحو یا بشینو ایبوخ ایتاو دشوتینا میده (صومي ابري امطیلان تیو دشوتینا)

صومي : این دودو (یذهب لیحضر الشاي)

آحو: امرلی من کیت اینشاء الله لیت میده؟

شابو: لو لیت میده ایلو کلوزملی اشمو دزوزیه

آحو: مقا کبعت آمر

شابو: میده 30 ألفو

آحو: 30 ألفو قی کمکورات اوبریذوخ!

شابو : لو آشر ایلو کدئیو ایبرئودعمی کدئیو مو سوید و هت کذعت اومیده حرینو

آحو: بس لو هوخا محتات روحوخ تحته دینو

شابو: حا من کسومیم واجبیو

آحو: طرو معاونولخ اشمو

شابو: کذعت اونو لکطولبنو مینا میده

آحو: طرو حشو ناحیتو بهوتیل

شابو: کز عنو او عامومجغل اعلی بثر مو عمرانو

آحو: اومملو دو عامو لکخولص و خد کبعت سم

شابو: آحو هو لی أزوزیه وآلوهو رابو

آحو: شقول هانی 30 الفو . وأیما دهاوي کابوخ مدعیرن لو ماعیقت عل روحوخ

شابو: عومر بیتوخ آحو لودعوینو من کسمنو دلو مینوخ

آحو: عیبو کمت أحنا أحونونیه زد می اربعی اشنه

شابو: تودی غلبه وآلوهو طوریلوخ اناعیمه ومفصوحت ابیه فوش بشلومو

آحو: لیکو کئیو ایتو ایتو دشوتنا وبثر ایزوخ

صومي: فقود دودو (یضع الشاي على الطاولة)

شابو: تودی ابري (یشرب الشاي ثم ینصرف) و(یعود للمنزل)

شابو: شلومو صارو ايعريتو هاويو
صارو: اي هويو حيلوخ آلو هو
شابو: آلو هو اوبيلاخ حايلو
صارو: كوحزيونو فوئخ كاخختو امرلي من حزيلوخ؟
شابو: من حزيلي عامر بيتو حزيلي حنفة بو شغلو أيلو آلو هو فتيحوليه بفوئي
صارو: مودينا لالو هو .شابو لومبريزات أزوزيه هرکه وتامو؟
شابو: صارو هت کذعت طوو لکمصرفنو فرنک دلو هوي بیدکثو
صارو: (تضع الطعام على الصفره) ايما کزوخ شابو قاموئيه دناعيمه
شابو: کنوفقنو مرکي ايشعتو 12 فلکديو موبثر تري يوميه وکزينو لوماطار بفوئي
صارو: کمي کيت باصات (الرافيدین) کزن مسويو هول لوماطار
شابو: اي هوخايو واوנו قطعلي اييه مزلو ومثيو
صارو: قطعلوخ لناعيمه
شابو: بع لمن کزي لتامو کسمنو شهر عسل (يرحو ددوشو) کزي دموظينو اناعيمه
صارو: آلو هو هوي اعميخو وموظوتو بشينو وشلومو
شابو: تودي صارو لائن اناعيمه
صارو: اعدو کدوئن

المشهد الثالث

(شابوفي کراج الباصات)

شابو: شلومو يوسف ابري دکئي کويو ؟
يوسف: (موعاوين) هارکه دودو نمر و 5 بئريه دو قالوعو
شابو: تودي ابري (يجلس في مكانه)
دنعو: (يصعد الى الباص ويرى شابو) شلومو شابو ليکو هوخا
شابو: بشينو بشلومو دنحو آشرد کو حوزات کزي لحلب
دنعو: يوسف ابري انو دوکئي ايکويو
يوسف: حلو هرکيه دبغات خاليويو (يواشر رقم 6)
دنعو: آشر طوويو کيوتونو کابو شابو
شابو: بشينو ابوخ (يجلس دنحو) امرلي هات مين کسيمت بحلب
دنعو: هيمين کدوئه او ملک ابريه دحولي موسويد وکزي لقاموئيه
شابو: کدوئيه لحوده
دنعو: لو کدوئين اناعيمه اعمه
شابو: لو اشقاذا ائتوا
دنعو: بيله وهات مين کسيمت بحلب
شابو: انو سته کدثيو ايبرئو دعمي واناعمة
دنعو: هوخا درببذان حايو وکدعرينا عم حذوذيه
شابو: اباصاني هاون نعما
دنعو: آشر هوخايو
شابو: بوقيطو جاموده بوستوو شاحينه
دنعو: الو هو اوبيه لو عامبذان وسيمي زيد موخا
شابو: وميحايزي وهوين حذو ايدو
دنعو: بازوزيه کييوخ سيمات کول ميده وهاون زينو (سلاح) بيذيه دانوشيه
شابو: کيت نوشيه کيت اعمية زوزيه ايلوکوزيعي اعليه و کوتولنيه

دنحو: حا من كسويم كيتو هاوفا وكيت هاوفا
شابو: ماطينا عامر بيتو
دنحو: آشر لو ماحسلان بودربو
يوسف: مودينا لالو هو ماطينا حلب بشينوو بشلومو ابو
الجميع: وابوخ يوسف وبو (سائق الباص؟) ينزل الركاب
يوسف: ايشعثو 8.5 كملخينا لوطوعيتو
شابو: فايش شعثو دوثن
دنحو: ايتوخ يتوينا هر كيه وعانان آليه

المشهد الرابع

(وصول الطائرة وينزل الركاب ويخرجون لصالة الأنتظار)

دنحو: ها كاثي أو ملك وانا عيمه
شابو: نافقي خاييفو
دنحو: آشر هو خايو (يركض لعندهم) بخير آتوتو أبردحولو
ملك: تودي ايلوخ (يقبله)
دنحو: بريخ مثيو حوثو مريم
مريم: الو هو طريلوخ آحونو
شابو: بخير آتوتو
ملك-مريم: تودي آحونو
ملك: كومرنو او شابوهات دلووينو فودو
شابو: لولولاتت فودو
مريم: هاوت شابو سوبو خاييفو
شابو: من كسيمينا ما كربه دحايبه
دنحو: كونه انا عيمه
مريم: كائن بثرينا كموطن اصمده
ملك: شابو هت من كونطرت
شابو: اي سيده ابرثو دعي موسويد
مريم: اي اي آثن اعمان اعدو كدوثن

(تاتي ريما وأخوها دافيد)

دنحو: بشينو آتوتو
ريما: تودي حولو (يقبلها)
دنحو: ايدربوهات أبري (يقبله)
دافيد: تودي حولو طوونو
شابو: بشينو آتوتو (يقبلهم)
مريم: شابو كائن اي سيده ونا عيمه
سيده: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو سيده
شابو: بخير آئت برثو دعمو (يقبلها)
سيده: تودي شابو
شابو: كونه انا عيمه
سيده: كالن مال كحوزتبه

شابو: آشر لاذعنانيه هاون رابيه مشحلفي
سيده: هاثيه أي صونيا وهانو أو حنا
شابو: توخو توخو بخير اثوتو (يقبلهم)
دنحو: يلا دزان لو باص كونو طر أيلو كمالخ ها
مريم: قي لبيه نو طر زد
شابو: لو حوثو كوما لخ علو زبنو خدكا بيخو
سيده: كومحويه هر كي مشوشطي خد اوربا
دنحو: صفرو كحوزت بعينوثاخ من مشحلف
شابو: لوطاعيتو ميده هر كي مكريخو عينوثيخو
الجميع: لو لو مدلان كول ميده

(يذهبون الى الباص ويضعون الأمتعه فيه ويركبون)

حنا - صونيا سيده - شابو
مريم - ريما دنحو - ملك
دافيد -----

صونيا: مامي اباصثيه حاثته وناظيفه
حنا: حزي مامي صرتو دمشيحو معالقتو
دنحو: هاني اباصه دو عاميذان
سيده: ميه عسري اشنه لاتوا هوخا
شابو: هيش لحزيلاخ ميده
دنحو: دحوزت ايقامشلو لو كذعتلا
مريم: آشر مشحلفو غلبيه
سيده: قي من مشحلف بوتيه دغفرو ودربو حفيرو
شابو: اوزبناو شافع سيده
يوسف: فقودون كوسيه
حنا: تودي هاني لمنيه
صونيا: دشوتت مايه لمنه
يوسف: خيرا يو احونو فقودون
ريما: ايماكموطينا حولو
دنحو: بثر حمشو شو عيه
صونيا: آعوو غلبيو
حنا: كفيشينا حموش شو عيه ياتيوي هيش
دافيد: لو زيعت كومرنو كيتو تنحتو بودربو
دنحو: اي ابري 0,5 شعثو
ملك: مشمعلن ميده ابري
شابو: اشميه يوسف
يوسف: من كرحموتو شمעותو
صونيا: كيتو اجنبي
يوسف: لو آشر كيت سريويو و عربي بس
شابو: قي اومحسيو دبابخ اجنيوا
مريم: من درحمت مشمعلان (يضع كاسيت سرياني)
ملك: ايه من باسيمويو حا دشومع سريويو
دنحو: هانو حا ما شحلو فو سيده

مَدْرَسَةُ هَدَنُودَا حَمْلُهُنَا

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

دافيد: بس موطينا كحوزوتو ايقامشلو غير كونو
حنا: طرو موطينا وبثر كحوزينا
ملك: الوهو دصوبيه كموطينا وكحوزيتو

المشهد الخامس

(يصل الباص الى القامشلي)

شابو: تاخ سيده روخينا بي راديتو ايزلا ناعيمة حتو اصمده اييا
سيده: هاته لو عاميدان يو

شابو: اي سيده وكتيه باصات راييه خد ثاني
سيده: آشر طوويو

شابو: دنحو مودو هاتو ايجريتو
دنحو: اي شابو ملك امطي اعمي اصمده

ملك: توخ دافيد معونلي

شابو: عينوخ بهرو دنحو

دنحو: وهات عينوخ بهرو

سيده: مريم صفرو حوزينا حذوذيه

مريم: دالوهو دصوبه مجغولينا عم حذوذيه

شابو: فوشو بشلومو

دنحو: زيلون بشلومو

سيده: هايدو

مريم : هايدو

شابو: هوايو مورو دلوهايدو

(يصل شابو الى المنزل)

شابو: (يفتح الباب) صارو قري لناعيمة

صارو: بخير اثوتو (تقبل سيده والاولاد) عبارو عبارو
(صامويقبل الضيوف)

شابو: صامو اعدو توخ معونلي وبثر دري شلوم اعليه

صامو: اين بابا مين ياقورينيه

صارو: هاثيه اي حانا هانو او ميلاد

سيده: (تتعرف على الاولاد) الوهو طوراليه هاون راييه

صارو: هاني عسري اشنة عمرو يو شافع سيده

سيده: هاثيه اي صونيا وهانو او حنا

صارو: تاخ برثي نشقالاخ بخير اثوتو

صونيا: تودي حلتو

صارو: ايدر بو هات حنا ابري

حنا: تودي حلتو

صارو: لوكاويرت صونيا

صونيا: بيليه هاني تريه اشنة

صارو: لاتخو ناعيمة

صونيا : لو خايفويو

شابو: صارو لتيو زبنو دو مملانو اعدو اومكلو حاضر

حانا : بيليه ...حانا يلا برثي منحتيه علي صفرو
حانا : 5 قاطينتو كتويه كول ميده حاضرو
صامو: ايدر بو هات حنا ايدر بويو او سويد
حنا: انو طوونو او سويد غلبيه باسيمويو
صامو: ماخلصلوخ هروكو
حنا : هروكو دميين .سملې مدرشتو دو شغلو او عدو كوشغلنو
صامو: بمن كوشغلات
حنا : كوسمنو مكلو بمطعم دي بيتزا و هات موكو سيمات
صامو: انو ملفونو بي مدرشتو دسريويه
حنا: كيت هر كيه مدرشوئو بريقات
صامو: بريقات منيو
صونيا: يعني خصوصي هيش لو كاويرات
صامو: لو هيش خايفويو
صونيا: قاي مقا هاوي عمروخ
صامو: انو راب ميناخ باربعو اشنة
صونيا: يعني عمروخ هاوي 30 اشنة
حانا: فقودون لو مكلو
شابو: يلا ابري حنا.... صونيا....
صارو: ديه قم حوئو سيده
سيده: كويو او ميلاد صارو
صارو: كوميناكف غلبيه
سيده: توخ ابري ايتاو كابي
ميلاد: تودي حلتو

(بعد العشاء)

شابو: سيده كوزعت ايدكتو اشمو عقتويو
سيده: لمت هوخا عامر بيتو الوهو كمقضيلا
صارو: ايلو او ليوو رويحويو
سيده: لوخا ناحيتينا كايخو
صارو: كيتو قيليتو الاخ ولي صونيا واحنا كدمخينا هر كيه (الصالون)
سيده: لو حو ثواحنا دمخينا هر كيه
شابو: اوخا كدومخ عمو صامو ----- ميلاد
صارو: قومو مشحليفو البوشيه
شابو: درحموتو او حمام شاحينوويو
صونيا: انو لايبي دلو سحيونو ميقم مي شنتو
شابو: فراسلان صارو آشر باطلنو اوصفرو قامنو خايفو

المشهد السادس

(دنحو يصل للبيت)

دنحو: يفتح الباب ..الياس ..يوسف توخو معاوينولان
فهيمه: بريخ موئو آحونو ملك
ملك: ايدر بو هات فهيمه
فهيمه: هاوينا غلبيه طوويه عل داثوتو
مريم: شلومو حوئو

فهيمه: بشينو عل ريشي اثوتو
مريم: طوريه ريشاخ
دنحو: عبارو من كسيموتو لروالا
ريما: شلومو حلتو
فهيمه: بشينو برثي ايدر بوهات (تقبلها)
رتما: طوتو
فهيمه: توخ ابري دافيد بخير اثات
دافيد: تودي حلتو
الياس: بخير اثوتو (يساعد والده بالحقائب)
الأثنين: محاسي ايموخ وبابوخ
يوسف: ايدر بوهاتو حولو و حلتو
مريم: الو هو منطر لوخ ابري
جرجس: من طوعنو حولو
ملك: توخ هات ابري لبيوخ ناعيموهات (يقبله و مريم)
سهام: بشينو بي ريما ايدر بو شافع اودربو اعميخو
ريما: اشمو عاجيزينا
فهيمه: أيتاوو دمتنوحوتو
سهام: احنا كزان لوشام 11 شو عيه وكودعرينا موسيولركيه
ريما: يعني 22 شو عيه
دافيد: احنا حمشو شو عيه بوباص عاجيزينا عليه
فهيمه: يلا قومو لومكلو ميقم ميدقوير
مريم: لمن مشاقت
فهيمه: اثوتو تاغوبيه وهلبت كافينوتو
دافيد: اي حلتو خبر اخيو
دنحو: يلا قومو علي صفرو توخو ناعيمه
(يجلسون على الصفرة)

فهيمه: ريما.. كوحزيونو اثت لروحاخ كيو اوكور يذاخ
مريم: حوثو مرفيلا امر هاني شاتو
فهيمه: واويليه قي برثي
دنحو: هانو شو غلاخيو .. مرفيلا وازيه هو كمدعروليه
ريما: لو وبحابيه نافقليه حورو وكتليه مينا ابرو
فهيمه: ادورو طوو دسلاخ

(ينهون العشاء)

دنحو: كذعوتو دكتيخو ملك
ملك: اي دنحو عومر بيتيخو
دنحو: لمت هوخا ملك كمغبنو مينوخ
فهيمه: سحابو ومشحليفو البوشييه دمتنوحوتو
سهام: ريما دمخت كابي نقلا حرينو

المشهد السابع

شابو: بريخ صفرو صارو
صارو: بريخ طوبو ليكو هوخا مي صفريتو دالو هو

شابو: كزي لوشغلودندو كمويومه اجازه وبثر كنوحتنو ليشوق موطينو فيكيه وبصرو
صارو: لوطوعات لحمو شاحينو علو فطور باسيمويو
شابو: لو لو لكطوعينو من حرينو
صارو: لو ميده
شابو: بس قيمي صارو سمييه قهوئو كومرنو هوخا كرحمي ده فوش بشلومو
صارو: زيل بشينو
(يذهب شابو لعمله)

(دنحو - ملك - مريم - فهيمه) يشربون القهوة معا

ملك: مريم لو ماحسيه اناعيمه
مريم: طري منه دمخي خاييفويوبر مشل باطيلي
فهيمه: طر دمخي ما من كسيمي معدو
مريم: فهيمه كتخو نس كافيه
دنحو: أي مريم ائمل شقيلي حثو كذعت احنا لكشوتينا لا
ملك: آشر هائييه باسيمو
مريم: ايلو اناعيمه كورحمي ايجريتو
فهيمه: هائييه ياقرتويو اعليه
ملك: هر كي اقهوئو من باستمويو
دنحو: ايشمشو كوبو طعمو لكول ميده لوبس ايقهوئو
مريم: آشر هوخايو كومشحنو أكرمه
فهيمه: فلكديومو كو شحنو غلبيه
مريم: اناعيمه كرحمي هوخا .. اي ريما كبعو كيمو
دنحو: بس طرو هويو مورو لروحا غلبيه عامو كايويه مينا
ملك: خبروخيو كلوزم حا مكاسي ريشيه
مريم: ايما حا مجغل عمي سيده
فهيمه: اينما سيده مريم
مريم: اثيو اعمينا مو سويد ايبئرثو دوعمو دو شابو
فهيمه: ها.. ها. اذيعلا هما بئر شعثو هل دماحيسي
دنحو: هاوي فلكديومو ماحسيه و شابو ازيه لوشغلو
ملك: لمن مريم
مريم: بلكي نحتينا ليشوقو ومحلفينا ازوزيه وشقلينا اشمو دلوشه ودهبو
دنحو: هاو ازوزيه لو ملك ونحتينا محلفينانيه وبئر نحاتو ليشوقو
فهيمه: آشر هوخا طويو وبئر شوطو كتويو حيمو
مريم: هوخا كمونو... كزي مطيونو ازوزيه توخ ملك
ملك: مقا محالفنو
مريم: هلني 5000 حمشلفو كرونات
ملك: لتنييه اشمو مريم
مريم: لو ملك بئر دوعامو لذعي كيت اعمان زوزيه يلا زوخو
(يخرجون من الغرفة)
مريم: كمونو هاوي زبنو حا دمجل عمي سيده
فهيمه: كلي حزيونو اورقمائييه ها كاليه (يدق الرقم) شلومو صارو
صارو: بشينو من كومجل اعمي
فهيمه: اونواي فهيمه اياتنو دو دنحو

صارو: ايدربو هاتو فهيمه ايدربونه انا عيمه
فهيمه: طوويننا كبعو اي مريم مجغولو عمي سيدة
صارو: عيناخ بهرو طرويهسيدة .. تلفون ايلاخ
(فهيمه تعطي الهاتف لمريم)
سيدة: بريخ صفرو مريم
مريم: بريخ طوبو كبعونو دملاخ عصرية كنجتينا ليشوقو
سيدة: بس كوبع محلفينا ازوزيه
مريم: اعدو كنوحتي ليشوقو ملك - دنحو درحات طورو اوثيره حا مناعيمه ودزيه اعميه (يدخل شابو)
شابو: منيو علو تلفون
سيدة: كاثيري اوشابو ..اي مريم كومو كنجتينا اكوريه كمالحفي ازوزيه
شابو: دبعت كزينو اعميه لتلي شغلو
سيدة: مريم كدوثيره او شابو
مريم: طروثيره لركيه ونحتي ليشوقو
سيدة: مقا حا محالف مريم
مريم: مقا دبعت اعدو اونو كمالفونو حمشو الفو (بصوت منخفض)
سيدة: انوسته خوئاخ وبثر ايما كنجتنت ليشوقو
مريم: كنجتينا بحمش طرلول مشتوحر هيدو
سيدة: هيدو...شابو احونو كدوبالوخ حمشو الفو وكونطريلوخ
شابو: عال ريشي سيدة خود كمالحفي هنيه كمالفونو
سيدة: اي احونو (تذهب لجلب النقود)
شابو: صارو هت قم محضر فطور لنا عيمه ميقم مدقوير او لحمو
صارو: يلا شابو (تعود سيدة)
سيدة: هاني ازوزيه شابو
شابو: كزينو كلوزم ميده مي شوقو
الأثنين: الو هو اعموخ

المشهد الثامن

دنحو شابو ملك في السوق ويلتقون مع معارف
الجميع: بريخ صفرو عيسى
عيسى: بريخ طوبو.... فقودون
الجميع: تودي كتلان اشمو دشغلو
عيسى: بريخ مثيرو ملك ايدربو هاتو
ملك: تودي عيسى عليه طوونو وهات ايدربو هاتو
عيسى: طوينا الو هو منطرلوخ..ايما آتت
ملك: آشر اثل ماطينا
دنحو: يلا ملك ..دي عيسى فوش بشلومو
عيسى: زيلون بشينو ماحوي نقلا حريئو
شابو: دالو هو دصوبيه كمالوينو فوش بشلومو
عيسى: الو هو اعميخو
شابو: من كمت دنحو حا مشايل كمو بلكي قويثلان دكثو اوبو زد
دنحو: اونو كومرنو ليت طو مو ماروكه كوبيه زد محرينه
ملك: آشر اشقذ محالفله زد محرينه
دنحو: ماطينا لي دحانوثو دو ماروكه

الجميع: بريخ صفرو ماروكة
ماروكة"بريخ طوبو فقودون
الجميع: تودي

ماروكة: ايما آنت ملك
ملك: آشر ائمل ماطينا بلليو
ماروكة: ايدر بو هاتو
ملك: مودينا لمريو

دنحو: ماروكة كبعينا محلفينا اشمو دكرونات
ماروكة: مقا كيت اعميخو

ملك: اونو كيت اعمي حمشو الفو واوشابو لو كذعنو
شابو: آشر اونوسسته هولالي اي سيده حمشو الفو
ماروكة: اديو ما ناحت اشمو او كرون
دنحو: حا من كسويم يومو كنوحت ويومو كعوليه
ملك: حزي مقايو ماروكة

ماروكة: (ينظر في الكمبيوتر) ماطي 7,20 واروقيه
دنحو: من كمت ملك محلفات
ملك: حا من سويم

شابو: زد موخا لكووي ماروكة
ماروكة: كراخ ايشوقو دحوزت زد محالف تامو
دنحو: لو ماروكة اثينا لكابوخ مسويو ولوكزان كاب نوشو حرينو
ماروكة: بشينو ابخو

الجميع: دي حشاون مقا كوون
(ملك - شابو يعطيان النقود لماروكة)
ماروكة: هاني 36 اشتو وتليثي الفو اليخو ملك مصرفته بوخير
ملك: تودي ايلوخ

ماروكة: وهت شابو هاني 36 اشتو وتليثي الفو مصرفته بوخير
شابو: تودي ماروكة بس هاني دي برثو دعي اي سيده
دنحو: يلا قومو انيشه كونطري
ملك: آشر خبروخيو

ماروكة: قي كوزيغت مينا
ملك: ايننا دور لو كمداكل
شابو: دي فوش بشلومو

ماروكة: ناطرو دشوتينا ميده
دنحو: لو تودي كوزويغنو علو ملك
ماروكة: دهوي هوخا الوهو اعميخو

(يعود الجميع للمنزل)

ملك: (ينظر للبيوت) كذعتو يومو بيومو كوميشحلفو ايقامشلو
دنحو: او عامو كومعمر .. ودكوثن مي لرول كوشقلي هر كيه
شابو: ملك قي لكوشقلت هر كيه بيتو
ملك: من كسمنو اييه شوقلنو بيتو وصوخرنيه 11 حداحصر يرحه
دنحو: لو شقليه ليتاكوروثو .. كول يومو كزيدي
شابو: كودعنو نوشيه شقليه لو غل بحلب وحمص

ملك: لمن تامو لو هر كي
دنحو: لوفاشي نوشو هر كي ه و كوثن دكرخي بواثرو
ملك: هانو ممرو طوو يو دكوثن لركي
شابو: ليت باسم مركيه وبثر كول ميده لتيو بطيمو
دنحو: توخو يتوينا شوطو بيقهوئو
ملك: آشر ناشف فيمي
الجميع: شلو اعلخو
الجالسون: بشينو وبشلومو
(برصوم – حبصونو – كريم يلعبون ورق كونكان) يقفون عن اللعب
برصوم: فقودون لركيه
حبصونو: بريخ مئيو ملك
ملك: تودي حبصونو
كريم: ايما اثت ملك
ملك: ائمل اثينا
برصوم: ايدر بوهااتو
ملك: مودينا لالو هو
شابو: مكميلو اوشتيعنيو
حبصونو: لمن حا مالز اوزبنو ياريخويو
كريم: بثر لكووي لو ملك عيبويو
ملك: لولو مكميلو وكحوزينا اعلخو
برصوم: مقا كفيشوتو هر كي ه ملك
ملك: كمورنو ميده يرحو
دنحو: كومرنو فوشو زد لكماقبل
شابو: يرحو حا لكسووع منيه
كريم: طوو دكوثن رحو سته كيت عامو لكوثن
برصوم: توخ ابري حزي من كشتون
كرسون: فقودون من كشتوتو
ملك: اونو ميده جامودو
دنحو: وهت شابو من كبعت
شابو: خد شوتت كشتوتينو
دنحو: امطيلان قهوئو ايلان وجامودو لوملك
حبصونو: وامطي مايه جاموده لو طوعت
الكرسون: عل ريشي وعل عيني
برصوم: لو ابري علو صحنو امطيين
(حوار بينهم ويعود الكرسون)
الكرسون: هانو كولا – وهاني مايه – وهاني ايقهوئو
الجميع: تودي ابري
ملك: لكحوزينو او كوريه اعميخو
كريم: هوليلوخ عمره الوهو محاسيله
ملك: الوهو محاسيله هانو ميما
برصوم: هاني يرحو
حبصونو: قي لو شاميغت

ملك: لو آشـر لوشامعنو كوبع دزان لكابيه

شابو: حقيو ملك

دنحو: ايما دبعت كزانو

ملك: منه احاييه

كريم: هاثيو بريثو كولان علو دربانو

برصوم: كول حا مينان كتليه يومو

حبصونو: آشـر هوخايو

(ينهنون الشراب وينصرفون)

الجميع: تودي علو شتويو وفوشو بشلومو

الجالسون: لوميديم خاييفويو

دنحو: كتلان شغلو غلبيه

يذهبون إلى المنزل

المشهد التاسع

يصلون لمنزل دنحو

شابو: فقودون معرينا عم حذوذيه

دنحو: تودي شابو كلوزم ازانو لوبيتو بلكي كبعي ميده

شابو: حقيو دي الوهو اعميخو طري حوزينانخوخ ملك

ملك: دالوهو دصوبيه

الأتنين: فوشو بشلومو

شابو: زيلون بشينو

(يدخل شابو للبيت)

شابو: سيدة ايكوهت

سيدة: كالي هرکه شابو آنت

شابو: اي تاخ مد ازوزيذاخ

سيدة: مقا هاون

شابو: 36 اشتو وتليثي الفو

سيدة: لتوا طو موخا طيمو

شابو: لتو بيشوقو كولا طو مانو دبعت مشايل او مالك

سيدة: لو احونو ابيعونو بس دمشيلونو

شابو: بنين طوو حوثو

سيدة: (تعد النقود) عيبو كمت شابو

شابو: صارو لاوي اومكلو

صارو: (في المطبخ) نظر روعو دشعتو كتوي حاضيرو (تخرج اثناء الكلام)

صارو: حانا برثي حت اصحنه علي صفرو

حانا: (في الغرفة ترتبها) اين ماما كاثيونو

شابو: منكسيمي اناعيمه

سيدة: كوحوزن فيلم بو فرس حزوو

(الأولاد جالسون امام التلفاز)

حنا: كذعت صونيا طوو دكيت هرکيه ستاليت

صونيا: قيو حنا

حنا: كيبييه حا دحوزيه من هاوي بو بروكرام من كروبح ببحاريتو

صامو: من بروكراميو هانو
صونيا: موروو دو ازمورو (نادي الهواة)
صامو: كيت كابان حا خوئيه بس بو عربي
حنا: كوحوزيتو اعليه
صامو: لو كول نقلا
حانا: يلا بسيو قومو ليعريتو
حنا: آشر كافنو غلبيه

(يتغدون معا)

سيده: كذعت صارو كبعونو طلبونو لو حنا ليت نوشو حردوراخ
صارو: اعدو ليت بس كيبي مشيلونو
شابو: من صارو كقورت بوارحو من كتلي برثو لكوورو
صارو: لو شابو كمشيلونو هاني دذعنيه
شابو: كزي دومخنو شوطو باطلنو
سيده: تودي شابو باطيلات اعمينا
شابو: لمت هوخا سيده (يذهب للنوم)
صارو: كذعت سيده كيت ميده حرينو
سيده: منيو صارو
صارو: كوئيه غلبيه نوشو ليعيتو
سيده: اي من كبعت دمت
صارو: طرو او حنا كورش صرتوئو بو فيديو خدوعامانو كوئن مي لرول
سيده: آشر هانو رنيو ساكي طوويو ..حنا ابري
حنا: منيو مامي
سيده: اي كاميرا دو فيديو حاضرتويو
حنا: اي مامي بس كوبع فيلم حاثو
صارو: نحات عمو صامو ليشوقو وشقالو حا
حنا: صامو توخ دزان ليشوقو
صامو: اعدو حيمويو حنا كمشلوقينا عامر بيتو
صارو: اي ابري طرو فويح افوحو وبثر

المشهد العاشر

حنا: مامي هولي زوزيه
سيده: هاني ترالفو بسيو
صامو: اي بسيو وغلبيه
سيده: بلكي ابع شوقل ميده
حنا: يلا صامو (يذهبون للسوق)
سيده: ها صارو حاضيرات
صارو: انو حاضرتونو ..ابنوئيه حاضيرينه
سيده: من هاوي اعماخ صونيا
صونيا: كوصوعونو فوئي
سيده: هيش لو خلاصلاخ ..كويو اي حانا
حانا: كالي حاضرتو
صونيا: مخلصلي مامي..يلا

صارو: قي كزان لوحكو برثي
صونيا: لقدر ونو نفقونو دلو هوخا
سيده: طري مينا صارو

(عند منزل دنحو)

صارو: هانويو اوبيتو دودنحو سيده (تقرع الجرس)

سهام: (تفتح الباب) بشينو حلتو عبارو

سيده: هاتو حاضيريها تو

سهام: ماما اثيو ايحلتو صارو كيت اعما نوشه

فهيمه: طرو عبري برثي

سهام: اي مي كمو عبارو شوطو

مريم: عبارو سيده.. صارو عيبويو قمو ترعو كوليتو

سيده: لبيان مشتوحر لان علي شوقو

صارو: بريخ مثيو مريم

مريم: تودي غلبيه

فهيمه: عبارو عامر بوته هيش خاييفويو

صارو: عبرينا شوطو سيده

سيده: يلاه شلومو اعليخو

فهيمه: بشينو بريخ مثيو سيده

سيده: كمونو هات اي فهيمه لو

مريم: اي هيايو

فهيمه: آشر هت لو مشحلفت.. وهائيه منيو ايشافرتو

سيده: هائيه ايبرثيدي صونيا فهيمه:

فهيمه: تاخ برثي تاخ نشقالاخ ايدر بو هات

صونيا: غلبيه طووتو

مريم: وهائيه اي سهام اي برثيذايو

سيده: الو هو طور يلا

فهيمه: من كشوتوتو

صارو: لكفورق من كيت حاضيرو

سيده: دهوي ميده جامودو طويو

فهيمه: من كمت عامر بيتو كيت من دبعت

مريم: سهام سم شراب جامودو لكولينا

سهام: من كرحموتو دا ورده - ولا دوليمون - ولا دبرتقالات ولا

سيده: بسيو سملان دا ورده حوزينا

سهام: عل عيني (تذهب لتحضر العصير)

ريما: شلومو اعليخو

صارو: وهائيه ديذاخيو مريم

مريم: اي قي اشقذ لو حزيو لاخ

صارو: لو آشر

فهيمه: اينقلا دثيو اي صارو انعيمه بي شوقونيوا

صارو: الو هو طور يلا ومستر اعلا

مريم: وطوريه سهماخ

سيده: مقا عمره دي سهام الو هو طور يلا

فهيمه: هيش ناعمتويو 16 اشتحصر اشنه كوبعلا غلبيه
صارو: اي هوخايو هول مخلصو اي مدرشتو
صونيا: بينا سيدرويو
فهيمه: لوكدعونو كمو بكالوريا
صونيا: باكالوريا منيو
ريما: (بالسويد ابي تور) اوسدرو 12 دا تراحصار(تاتي سهام)
سهام: فقودون (وتجلس)
صونيا: من كسيمات بثر
سهام: كدرشونو وكتويونو ملفونيثو
صونيا: قي كماكيوات ريشاخ صفرو كدوئي حا موسويد وكشقلاتله
سهام: بيقاميتو كرحمنو يلفونو وبثر كفيشونو هركي باسميو
ريما: اي اويلفونو غلبيه طوويو
سيده: يلا قومو مهلخينا
صارو: آمينوايث
فهيمه: لوميديم ما من سملان
مريم: دافيد لوكوثات اعمينا
دافيد: (من الداخل) لو..لو كنوحتنو عمو الياس
ريما: اي طوو سهام لوكوثات اعمينا
سهام: لو كسيمونو اوبيتو دلو اوثيه نوشو لكابن
(يذهبون إلى السوق)

المشهد الحادي عشر (في السوق)

ريما: توخو عبرينا هركي كيتو موديلات غلبيه
صونيا: آشر شافيرينه مامي تاخ حزي
سيده: يلا عبارو دحوزينا ما اوحزويو بزوزيو
آحو: لو..لو..بلاشيو عبارو
صارو: شلومو احونوآحو
سيده: كذعتليه صارو
صارو: هبي او بابو دونعمان خدا احونونيه زد مي اربعي اشنه
سيده: بلكي منقلان اشمو
آحو: علو حشوو لو مشيليتو..مودو دلو زوزيه
مريم: تودي احونو..هانو بسيو
صونيا: كيتو موديلات حاثيه حلوف ماني
آحو: اي برثي هانو ناحت اديوما...وهانو اثل..وهاني كوليه حاثينه
ريما: هولي حزيونو هاثيه...وهاثيه
آحو:فقودين برثي لواش لوغل وحزي طوو
ريما: تودي حولو (تجرب بالداخل)
آحو: كومرنو ايحوثو دائيو موسويد لكايخو لو
صارو: اي اي سيده – وهاثيه ايرثو صونيا
آحو: بشينو اثوتو

سيدة: تودي ايلوخ
صارو: هاني زد مي عسري اشنه لاثيو
آحو: كومحوي لو فايشلاخ نوشو هركي
سيدة: هوخايو بلحود او شابو
آحو: بس هت حوئو كومرنو اثت نقلا حريتو لتيو هوخا
مريم: بيله آشر هرکه باسيمويو
ريما: اينو دوئي نقلا حذو كدوئييه كول نقلا ايدر بويو هاثيه مام
مريم: غلبيه شافرتو
آحو: آشر دمت اعلاخ سيمو
ريما: تودي دودو
صونيا: ايدر بويو هان مامي
سيدة: شافيرويو برثي
صارو: لتيو اشمو عيقو
صونيا: لو لو هانو هي هوخايو
آحو: لو صارو هاني كوئن عيقه
مريم: ايموذا هوخايو... كبعت ميده حرينور يما
ريما: اعدو لو هاني بس(بنطلون 2- كنزة 2 قميص كم قصير 3)
سيدة: مخلصلاخ صونيا
صونيا: اي مامي كميدونو هاني(تنورة قصيرة - كنزة حفر, ضب 2- قميص)
مريم: كو حشاوون بخير ديزوخ
سيدة: واحنا سته
آحو: هاتو هاوون (مريم) 5400 حمشو الفو واربعمو هولي بس حمشوالفو
مريم: فقود وتودي ايلوخ
آحو: الفو بريخه وهات حوئو هاوون 2800 ترالفو وتمونيمو هولي ترالفو
وحمشمو بس
سيدة: آشر كدوبالوخ ترالفو بسيو
آحو: دبعت دلو حق حوئو اثوتو لكابي بسيو
سيدة: هاني ترالفو وتودي
آحو: مو بريخه
صارو: (بخجل) عومر بيتوخ آحو وطوريلوخ اناعيمه
آحو: هو شلومه لو شابو غلبيه
فهيمه: يلا مهاليخو فوش بشلومو آحو
آحو: الو هو اعميخو
(يتجولون في السوق ويصلون لسوق الذهب)
فهيمه: حزيلاخ صارو من سملا ايبان
صارو: هيا صفرو كزا لو حارولا
فهيمه: اي نافق طوو أو آحو
صارو: دلو موعيبو كدمونوا لو آحو محاشيوا خدو عامو
صونيا: مامي توخو عبرينا هركي
سيدة: بس حوزينا اعدو من كيت كاييه
مريم: اي اعدو خاييفويو لوشقولو دو دهبو
فهيمه: هاتو عبارو انو وي صارو كفيشينا هرکه

ريما: حزري هانو من حليويو
ايلي: فقودون كيت لو غل غلبيه
سيده: تودي عبارو دحوزينا
ايلي: من كيت عل بوليخو دميدوتو دهبو شاعوثو – أو حيوورو (ايطالي)
صونيا: كمونو اعدو اي موزا دو ايطالي يو
سيده: او طيمو حاير
ايلي: لو كول فلقو واو شغليذه بس او حيوورو اشمو انقص
صونيا: محويلي هاثيه دحزيونو
ايلي: كيت هاثيه وهاثيه ناحيتو حاثو ليت مينا بيشوقو (يعرض بعض الأشكال)
صونيا: من كمت ريما ايدر بويو
ريما: كوليه شافيرينه من درحات
مريم: ايلي هولي مرووضيه (حلق) ناعيمه
ايلي: عل عيني كومرنو اثت نقلا حريتو
مريم: اي اشقذ
ايلي: لمنه حوثو
مريم: كميدنه دوشنه لو عاميذن بوسويد
ايلي: كومرنو مد هاني كوماخي بكول زبنو
ريما: كبعونو صليبو و عيسكتو
ايلي: اعدو كيت هاني ايلو بثر شبتو كنوحت حاثيه
ريما: اي كنطرونو طويو
سيده: مقايو او غرام دودهبو
ايلي: اديوما عالي اشمو هاوي (؟) واروقيه
سيده: آعوووو غلبيه بطيمويو
مريم: مقا دهوويه بطيمو كفويش انقص مي كابن
صونيا: مامي كميدون هانو
سيده: لو اعدو برثي بلكي بثر شبتو نوحت اشمو
صارو: من هاوي اعميخو
سيده: كاثينا يلا صونيا... فوش بشلومو
ايلي: بشينو
مريم: طريلو هاني وبثر شبتو كميدنا او صليبو وي عيسكتو
ايلي: عل عيني
مريم: فوش بشلومو
ايلي: الو هو اعميخو

(يعودون للمنزل)
المشهد الثاني عشر

فهيمه: عبارو انقلا شوتينا قهووثو
صارو: لو فهيمه كزانو مشتوحر لان
صونيا: باطيلونو مثنوحينا اشمو هركي
سيده: اي صارو من كسيمينا موعدو بوبيتو
مريم: أشر هوخايو مقضينا زبنو باسيمو اعميخو
ريما: اي حلتو صارو كسيمنخو قهووثو غلبيه باسمتو
فهيمه: (تفتح الباب) يلا عبارو

سهام: بشينو ابخو
صارو: وايباخ برثي
صونيا: لاذيعونو كيت هوخا شوقو شافرتو
ريما: كيتو لبوشيه ساكي شافيريه
سهام: من دبعت كحوزت
صونيا: كول ميده حاثويو
ريما: احنا حزيلان هانو مي اشقذ كزي سيمونوقهوتو
سهام: انو كسيমা
ريما: لو مرلي انو كسيমা (تذهب)
صونيا: من كيت ميده حرينو كابيوخو
سهام: كيتو دكتو دوسحويو وكيبه حا محشم تامو وشومع زمورو
صونيا: خدو حاكو
مريم: اي كول يومو د شبتو و حوشابو
صونيا: كزانو مامي دحوزينا
سيده: اي ايزوخو برثي
صونيا: هات ريما لكوئات
ريما: من كمت مامي ازانو
مريم: بس مبالو الياس وي سهام اعميوخو
صونيا: ايننا شعنتو حا دزيه
سهام: بيشعنتو تشعو
صارو: تودي علي قهوتو غلبيه باسمتوا
ريما: هنيه وحاييه
سيده: قمو كمونو بسيو
صارو: هات كوذعت
فهيمه: هيش خايفويو
سيده: لو بسيو فوشو بشلومو
صارو: طرايو حوزينانخ
مريم: دالوهو دصوبيه
فهيمه: الوهو اعميوخو
صونيا: لوطوعت ريما يومو دشبثو هيديو
ريما: لولو لكطعيونو هيديو

(يعودون للمنزل)

المشهد الثالث عشر

جوزيف في منزل خاله مساء
جوزيف: كذعت نعمان اديوما كزومر بشار بو مسيح توخو دزانو
شامو: آشر قوله ساكي باسيما
نعمان: ايزوخ هات واي شامو
جوزيف: هات دلوثات لوكرانو
شامو: ما كول يومو كزان نقلا حدويو
نعمان: كلوزم بس ..(يقاطعه جوزيف) مدنو زوزيه
جوزيف: لو بس لو ميده لواش وهوايو حاذيريه كدوثينو بيراديتو وكزانو
شامو: ايننا شعنتو جوزيف

جوزيف: بيشعثو تمنيو و فلکه 8,5
نعمان: کمت حا محشم دلو فیشينا کافينه
جوزيف: امنیئوخ علو طور و دشیکر (یضحکون)
شامو: کذعت ادمیه نقاوئییه یاقورویو
جوزيف: کملفتلي اعليه..کزي اعدو وبثر کدوئینو فوشو بشلومو
نعمان: دلو مهز مات
جوزيف: لو..لو...
شامو: الو هو اعموخ ابرو دعمثو (ینصرف جوزيف)
(مشهد في بيت دنحو)

دافيد: یلا ریما سهام مشتو حر لان
ریما: کائینا مخلصیه او الیاس
الیاس: ای کونطرینانخو
سهام: ما لو نطرینا ای صونیا (یدق الجرس)
ریما: ها کائن یلا نفاقو
(مشهد السهرة)

جوزيف: توخو یتوینا هرکه
نعمان: کومرنو تامو طویو
شامو: لو هرکي کحوزینا او عامو و اومسرحو
جوزيف: یتاو هرکيه شامو
شامو: تودي
کرسون: فقودون من کبعوتو بیقامیتو
جوزيف: امطي مي کل میده صحنو من کبعت شامو
شامو: طرو موزد ای سلطة
کرسون: علی عینی
نعمان: موزد ای بطاطا
کرسون: من کشوتوتو
جوزيف: انو کشوتینو عرق وهات نعمان
نعمان: عرق باسمیو
جوزيف: وهات شامو
شامو: کولا
جوزيف: امطي هانی و امطي بیقامیتو بیرة جامدتو
کرسون: عل عینی و عل ریشي

(تدخل ریما و جماعتها)

ریما: کیت هرکيه دکثو خلیثو
الیاس: دلویو لنوشو طوویو..... کرسون...
کرسون: کائینو فقودون
الیاس: هرکي خلیویو
کرسون: این

الیاس: مورو ای طبلیثو اشمو
کرسون: عل عینی (یجلب طاولة ثانیة و یرتبها و یجلسون)
سهام: یتو ریما هرکه دیتو ای صونیا و دعما هرکي
(تجلس ریما مقابل شامو مباشرة و تراها شامو)

شامو: دلويونو فودو كمونو هائيه اي ريما يو
نعمان: ايناريمان
شامو: اثيو اشقذ مو سويد
جوزيف: ايكو اذيعتلا
شامو: بيشوقو ناقص معلا اشمو دزوزيه واوونو تامو هوليللا بدينو
نعمان: اثيو موسويد ليتو اعما زوزيه
شامو: لو كتوا بس كرونات
جوزيف: هاني او عامو دكرونات
شامو: لمت هوخا اعلا بس دذعتلا غلبيه طوتويو
(ريما تري شامو وتحاول التذكر وبسرعه تتذكر وتوشر بيدها)
ريما: هاي هاي (بالهمس)
شامو: هاي هاي (بالراس) كزي لكابا عيبويو (تذهب لعددها)
جوزيف: اي آشر خبراخيو
شامو: بريخ مثيو ريما
ريما: بريخ طوبو ايتو (تجلس شامو)
شامو: كذعت بيقاميتو لاذيعلاخ حالت غلبيه
ريما: تودي هانو مي عينوثاخ وهت حالت
شامو: تودي ايما اثت
ريما: هاني كمو يومه
شامو: كو او كوريذاخ لكحزياليه
ريما: طريلان ميحذوده
شامو: هانو قي ريما
ريما: نافقليه حورو كتليه مينا ابرو
شامو: طوو دخاليصت مينه لويلاخ ناعيمه
ريما: لو موديونو الوهو
شامو: كزي اعدو كاب احوني وابرود عمثي بثر حوزينلاخ (تعود لمكانها)
نعمان: قي لوداميخت تامو
جوزيف: لو شمعته كاويه كايو موخا اشرفا تويو من كمت نعمان
نعمان: او كيث كاورتويو
شامو: لو مرفيلا او كورو
نعمان: هيش طو كاميلو كتوا سبرو ازيه
جوزيف: دمت هيا راضيو وبثر من هاوي كمو مرفيلا لتيو طو ما مكسيو
شامو: او عيبو لتوا مينا مو كورو
نعمان: ايدربو امر دحوزينا
شامو: كاخ اعلا نافقليه حورو كتليه مينا ابرو
جوزيف: اولوي سخلو لكستهلو... كتلا ناعيمه مينه
شامو: لو
جوزيف: اثيو بدكتا نعمان
نعمان: لو.. لو مرفيتويو قي من كنوقصلي
جوزيف: لو هات كول نقلا كمت كزي لأوربا كاثيو أوربا لكابوخ
نعمان: لو هوخا
شامو: اشرفا غلبيه طوتويو وكول ميده نصيبيو (تدق الموسيقى) قومو رقدينا

جوزيف: اوانو كشتوتينو اشمو وبثر كدوثينو هاتو قومو
(يقوم نعمان – شامو إلى الدبكة)

ريما: يلا قومو رقدينا الياس – صونيا – حانا
صونيا: انا هاثيه لوكدعلا

(ترقص ريما بيد شامو ونعمان)

ريما: شامو هانو ابرو دعمثاخيو

شامو: لو هانو احونيو

ريما: كويو ايتتو

شامو: لتيو كاويرو

ريما: شلومو انا ريما

نعمان: بشينو انا نعمان

ريما: اواحونو دي شامو

نعمان: كومرنو هوخايو

ريما: ادموخ خاييفويو

نعمان: لو كول نقلا بي شاتو نقلا (يضحكون)

(تنتهي الدبكة يعطيها منديل لتتشف عرقها)

ريما: تودي نعمان

نعمان: لو ميديم (يعود كل واحد لكانه)

جوزيف: ها من كمت اعلا معجبولوخ

شامو: كمونو بابي وايمي لومقبلي

نعمان: كومحوي اعلا برثو طووتو

شامو: من خاييفو نعمان

جوزيف: اي ايكروثو كميندو عو مو عنوان

نعمان: اعدو بسيو مجغولوتو....بلكي لوبعولي

شامو: خاييفو رحيمولوخ

جوزيف: كور هيا لو هياي (ياتي الطعام)

كرسون: فقودون

نعمان: (لنفسه) طوو دائي اومكلو

(طاولة ريما)

صونيا: ريما مرلاخ لي شامو

ريما: اشر طعيونو

سهام: لمن ازاخيو

ريما: اعدو كدمالا ميقيم مي دزان

حنا: (يلتهم الطعام) اشر مكلو غلبيه باسيمويو

الياس: خول هنيه وحاييه لمنيو

سهام: هولي اشمو دبصرو دافيد

دافيد: هانو ...

سهام: اي

دافيد: فقودين

الياس: حانا قي لو كوخلات

حانا: كوخلونو الياس

الياس: اوصحنيداخ خليويو من كبعت دوخلات

حانا: هولي اشمو مو بصراوو
الياس: (يعطيها) شقول هولي دافيد كولا مي كابوخ
ريما: هولي دافيد تلكو
سهام: كو ميده دافيد طرايو مينه دوخل
حنا: (يلتهم بشرها) قي كمهزم او مكلو مي قوميه
صونيا: قي او مكلو كملحق مهز مي ايدوخ حنا (يضحكون)
(تنتهي الحفلة)

جوزيف: كرسون (يؤشر على الحساب)
كرسون: (يجاب الفاتوره) فقود احونو
جوزيف: (يعطيه النقود) طري احرينه ايلوخ
كرسون: تودي غلبيه
جوزيف: لوميديم فوش بشلومو (يذهبون لطاوله ريما)
شامو: يلا فوشو بشلومو طري حوزينا لاخ ريما وهاتو
ريما: اي صفرو كدوتينا شوتينا كابيوخو قهوئو
شامو: عل عيني وعل ريشي ايما دوئوتو
نعمان: فوشو بشلومو محوي الياس
الياس دالوهو صوبيه
جوزيف: فوشو بشلومو
الجميع: الوهو اعميخو (يذهبون للمنزل)
الياس: كومرنو قيمينا بسيو
ريما: اشر بسيو لوفائيش ميده
سهام: خبر اخيو لو فائيش ميده (تلمح عل نعمان)
ريما: لو خد كيت بميخاخ
الياس: كرسون (يؤشر على الحساب)
كرسون: 8500 واروقيه
صونيا: كبعونو او حشويزان لحوزه
الياس: هانو كابيوخو هر كه حشوو حايو ونقلا حريتو اعلاخ
صامو: فقود احونو
الياس: هيمن لكوبت عيبو اعلوخ فقود طري احرينه ايلوخ

المشهد الرابع عشر (في منزل شابو بعد الحفلة)

شابو: مشتوحره اناعيمه
سيده: لو شابو لاويو ليشعثو 2 تري
صارو: من سيده قي تامو كوفيشي زد موخا
سيده: اي اويومو دهوي ديسكو لحمش
صارو: من ديسكو (ديسك للفلاحة)
سيده: دكئو دو رقدو
صارو: احنا اناعيمه زد ماتري لتلوئو لكفيشي بحاكودمشتوئو
سيده: قي هاركيه كومازع
شابو: هر كي كيت شلومو وشينو وليت زحثو بس...

صارو: بس او عامو كمجفل
سيده: احنا لوحارولان مو عامو (يفتح الباب)
صارو: كائن انا عيمه
صونيا: شلومو حولو شلومو تحولو
حنا: هاي
شابو: بشينو وهات هاي وفلكه ابري ناهر اعلينا
حنا: حولو اثينا ميقم مو عامو كوليه
حانا: شلومو اعليخو
صارو: قي هوخا برثي
سيده: من هاوي ما لو او حنا اعميووا
صامو: من كيت او عامو داميوخو
شابو: ايكو فاييشت
صامو: محاشولي ايراديتو
شابو: مشتو خرخو غلبيه
صامو: اثينا واو عامو لوقايم
شابو: هل اعدو حزويلي حمشي حلمه
صونيا: قي لوداميخات حولو
صارو: هوخايو لكدومخ هول كيت نوشو لروال
شابو: يلا دماخو ناهر
صارو: حانا برثي صفرو كتلان شغلو غلبيه
حانا: اين ماما كدقيمونو خاييفو
صونيا: ماحسلي اعماخ حانا
سيده: قي من كيتو
صونيا: (تغمز لأمها) كزان كابي شامو شوتينا قهووثو
صارو: اين شامو
حانا: ايبرثو دو عمو اسمر
سيده: ايكو حزيلخو
صونيا: بوخاكو وكذعولا اي ريما
حنا: كزي دوماخنو
صارو: حلمه باسيمه

المشهد الخامس عشر

(حانا - صونيا - ريما - سهام في منزل شامو)

شامو: (تفتح الباب) بشينو عبارو
ريما: بريخ صفرو حلتو
خاتون: بريخ طوبو برثي
صونيا: شلومو حلتو
خاتون: بشينو ايتاوو
سهام: ايدر بو هات حلتو
خاتون: طوتو برثي ايدر بونيه دوبيتو
سهام: غلبيه طوويه وكوبنلاخ شلومويه
خاتون: عل ريشي منيه سهام لاذيعنه

سهام: هاتيه اي ريما ايرثو دوملك بيحلتني مريم

خاتون: ها ها اذيعنيه

شامو: وهاتي اي صونيا ايرثو دي سيده

خاتون: ايننا سيده

صونيا: ايرثو دوعمو دو شابو

خاتون: سيده... سيده.. ها.. ها بشينو ابخو

شامو: ماما اثن موسويد... من كشوتوتو

سهام: خد مرلان قهوئو (تذهب شامولتضر القهوة)

خاتون: كذعت صونيا (يضحكون)

ريما: حلتو صونيا

خاتون: هانو اشمو عسقيو اعلي

ريما: لاتيو قطرو حلتو مكمل

خاتون: ايماخ زد مي عسري اشنه لوحزيولي هيش حصتويو

صونيا: اي.. اي... لو مشحلفو

خاتون: كاورتوهات برثي

صونيا: اي حلتو

خاتون: اوكوريزاخ ائي اعماخ

صونيا: لو ازي لهولاندا كابي ايمو

ريما: حقيو كزي حوزيليه قي كحروو بريثو

خاتون: برثي كيت ناعيمه كطوعن دكتيه ايمو وبابو

ريما: هاني حلتو اوحقائيه غلبيه رابويو كاب الوهو

خاتون: خبراخيو برثي.. ما هت كاورتوهات

صونيا: مي شاتو مرفيلا اوكورو

خاتون: قي هوخا ما كووي

ريما: هاوي من كسيمونو نافقليه حورو وكتليه مينا ابرو

خاتون: قي لذعتوا كتليه حورو.. أو أبرو

ريما: لو حلتو تامو كيبه حا توليه و بثر شاتو اذيعونو

خاتون: الوهو محرو بيتيه خد محروليه بيتاخ

ريما: لو حلتو لمت هوخا اعليه

خاتون: قي كورحمتليه

ريما: لو لكرحماليه ايلو كتليه ابرو ولكسيمونو خويته

خاتون: آش برثي او حالويذاخ حاليو

شامو: فقودون

صونيا: تودي من كسيمات شامو

شامو: كيتونو بو بيتو ما ليكو كزي

ريما: تودي شامو

صونيا: انو كومشيلونو من كوشغلات

صارو: كزا ليمدرشتو

شامو: بو سدرو 12. ترحصار

ريما: (بالسويدي ابي تور)

شامو: وبثر كزي لوبيث صوبو

صونيا: لمن حا كماكو ريشه وكهورك

شامو: من كبعث دمت
صونيا: دو ثيلاخ حا موسويد لكشوقلتليه
شامو: لو اعدو كهركونو وبثر
صارو: لو لاتلي سطار مينا ومو نعمان بسيو هاوو عينه عل لروال
ريما: آشر خبريه دي شامو بيقاميتو هركو دصفرو دهوي زينو (سلاح) بيذا
صارو: هوخا برثي الو هو طور يلاخ
صونيا: ايلو ايحاريتو دي برثو كد كورو
شامو: لو اعدو وبثر كفيشونو هر كيه

(يشربون القهوة وينصرفون) المشهد السادس عشر

شابو: يلا قمو هاوي فلكديومو , خاليصو ايصلو
صارو: هيش خاييفويو شابو ايشعثو لويو شيث
شابو: كوبيه اربعو شو عيه هل لوشي وموحن حمرة وبودره
صارو: مقا كيبوخ مجغولات
شابو: قي كمداكلنو مالتيو شرولو, قم دق اعليه
صارو: (تدق الباب على سيدة) سيدة قومو ولواشو
صامو: بريخ صفرو
شابو: بريخ طوبو ما لو ماحسله او حنا
صامو: لو هيش داميوخو
صارو: زوخ ماحيسييه وطرو محاضر ايكاميرا
صامو: يلا حنا قوم .. ميلاد حتسته قوم بلكد شاموشو
حانا: بريخ صفرو
شابو: بريخ طوبو
حانا: كزي سيمونو قهو
صارو: قي لكميدي فغرو
شابو: ما احنا كزان لوفغرو كزانو كرشنا صرتو لو عامو
ميلاد: بريخ صفرو
صارو: هيش لو لوشلوخ
ميلاد: من كلواشنو
شابو: لوش البوشيذي
صارو: لواش البوشيه دوحو شابو .. مشغيلي وكولي
ميلاد: ليتو حلوف ماني
حانا: مودي لالو هو كتلوخ هاني كيت عامو لاتله لبوشيه
شابو: (بحزن) الو هو رابو ابري كشوقلنو حاثيه
صارو: يلا سيدة مشتوحر لان
سيدة: كاثينا صارو من هاوي ... يلا صونيا
صونيا: بريخ صفرو
صارو: بريخ طوبو ليكو كز اخ
صونيا: كزي اعميخو
شابو: احنا كزان ليعيتو ايلو هات كموحي كز اخ لحاكو
صونيا: اونو هوخا كونفقونو كول نقلا
شابو: خود كبعات اعدو مهاليخو

سيدة: حنا ايكاميرا لوطو عتلا
حنا: كالا اعمي
شابو: صامو مقلذ اوترعو بثروخ
(يذهبون للكنيسة ويصور حنا الحاضرين)

المشهد السابع عشر (في منزل شابو بعد الكنيسة)

سيدة: حنا محت حوزينا من سملوخ
حنا: يلا مامي (يوصل الكاميرا بالتلفاز ويشغلها)
صونيا: مكلي هركي حنا.. هاثيه كذعوتولا
حانا: ايننا حذو هاثيه
صونيا: اي
حانا: اي كذعلا اعميو بيمدرشتو ايبيرثو دو حولو اسعد
شابو: ايننا اسعد حانا
حانا: كمز ابن قيسه
شابو: اي اذعنوليه
سيدة: شافريويو بس اشمو ربثويو
صارو: دلو هويو كاورتو
حانا: رب مينو بكو اشنه لو غلبه وكبي مشيلونو مي حورثي كويو ايبيرثو دوحولو
سيدة: اي اعدو مجغل اعما
شابو: دق اوحديد وهي شاحينو
حانا: (تخابر لتيدورة رفيقتها) الو شلومو
تيدورة: بشينو منيو اعمي
حانا: اونو ايحانا لاذيعتلي
تيدورة: ميمو لو شاميعونو قولاخ خيريو
حانا: اي خيريو اثيو عمثي موسويد وحزيلا ايبيرثو دحولاخ اسعد بيعيتو
تيدورة: ايننا حذومنيه
حانا: اعمانوا بيمدرشتو لو كذعونو ... لاتيو كاورتو
تيدورة: كتله تري حولي ولاتتية كاويره بس كمنو ايربثويو كزايو ليعيتو
حانا: كيباخ دوبتلي اشما واولفون دثيه
تيدورة: اشما حنان اولفون ... 2.3.3.8.4.9. كثولاخ
حانا: اي تودي غلبيه فوش بشلومو
تيدورة: لوميديم من سملو الو هو اعماخ
سيدة: حانا: مجغل اعميه
حانا: محيونو اوراقام طرو ايمي مجغولو (تدق الرقم تعطي الهاتف لأمها)
صارو: الو شلومو برثي
فله: بشينو منيو اعمي
صارو: اونو اي صارو هولي ايماخ
فله: عل عيني... ماما.. حلتو صارو كبعو مجغولو اعماخ
حسينه: اي... بشينو صارو.. خيريو
صارو: آش ايبيرثو دوعمو دوشابو اثيو موسويد وحزيلا اي حنان بيعيتو وكبعو دثيو شتيو قهوئو كابيوخو من كمت
حسينه: بشينو ابخو عل عيني

صارو: ايما كبعث دوئينا وحوزينا لا
حسينه: كمشيلونو اسعد وحنان وكمدعرونو اعليخو خبرو
صارو: عل الوهو دي فوش بشلومو..

المشهد الثامن عشر (في منزل نعمان يرن الهاتف)

نعمان: هانو ايليو شامو.. الو نعمان
ريما: شلومو نعمان اونو ريما
نعمان: بشينو ايدر بوها
ريما: طوتو وهت
نعمان: اعدو هاوينو غلبيه طوو
ريما: من كسيمت
نعمان: كومجغلو اعماخ
ريما: كذعونو بس بثر
نعمان: توي كاباخ زبنو .. درحات كنفيينا شوطو وشوتينا ميده
ريما: اي اديوما خليثونو
نعمان: كموطينو ايشامو اعمي عيبويو نفقيينا روحان ايننا شعثو
ريما: بيشعثو شيث توخو
نعمان: بيشعثو شيث كتوينا كايخو
ريما: اعدو فوش بشلومو
نعمان: زيل بشينو شامو .. شامو
شامو: منيو نعمان
نعمان: عصريه كزان نفقيينا شطو وشوتينا ميده كاب ميشو
شامو: او جوزيف كدوئية
نعمان: قي كوي دلو مينه اعدو كمجغلو اعميه

(في منزل شابو) (ميلاد يتفرج على التلفاز)

صامو: من هاوي اعموخ حنا
حنا: كونطرينا تلفون منيه
صامو: لو كمساكرات زبنو
حانا: بع لمن اثي موسويد
حنا: اثينو دمنو حذو
صامو: لو ريشو (زياره) .. ود.. حوزوتلان
(يرن الهاتف في منزل شابو)
حانا: الو ... بشينو من كومجغل
حسينه: اونو اييمودي حنان
حانا: بشينو حلتو اشتر لاذيعالاخ شيقونو
حسينه: لو.. لو.. برثي هولي ايماخ
حانا: ماما تلفون ايحلتو حسينه
صارو: بشينو حسينه..
حسينه: او اسعد كומר ايما درحميتو فقودون
صارو: كلي اشمو دمشيلونو اي سيدة... سيدة ايما ازان
سيدة: اديوما بشوااع طوويو

صارو: اديوما من بشواع كمت
حسينه: يا بشينو ابخو كنطرينانخو فوش بشلومو
صارو: زيل بشينو
المشهد التاسع عشر
(شامو تقرر الجرس)
سهام: بشينو شامو (تسمع ريما الصوت)

ريما: منيو سهام
سهام: اي شامو يو ونعمان
ريما: امره كنيونو
مريم: ليكو كزاخ ريما
ريما: (تغمز لأمها) كزي نفقونو اشمو عمي شامو
مريم: اي برثي لو مشتو حرات
شامو: فوش بشلومو سهام
نعمان: لكوئات سهام اعمان
سهام: لو..لو.. الو هو اعميخو
ريما: هيدو مامي
مريم: هيدو
ملك: من كيت مريم
مريم: ليت ميده نافيقو اي ريما عمي شامو شوطو
ملك: مرلاخلا دلو مشتورحو
مريم: اي مرليلا

(عند مطعم ميشو الساعه السادسة)

نعمان: عبارو
ريما: هانو منيو
شامو: عبار كحزت طويو
نعمان: شلومو ميشو
ميشو: بشينو فقودون
جوزيف: نعمان توخو لركيه
شامو: تاخ ريما هرقيه
جوزيف: شامو تاخ كابي وهنيه كيتوي تامو
نعمان: جوزيف ريشوخ كويله ميحويو
جوزيف: يالفنو مينوخ
نعمان: (يسحب الكرسي ل ريما وتجلس)
ريما: تودي
نعمان: لوميديم بثر من سلمي
ريما: هات اريدخلو بכול ميده
جوزيف: هيش لحزيلاخ ميده
نعمان: بسيو...ماريلوخ ديسا
جوزيف: لو..لو.. هانو بس ثنحتو ناعمتمو شبقونو
ميشو: (يشعل المعه) من كشوتوتو
نعمان: من كرحمات شواتات
ريما: عصير فريش

مدرسة السريانية الإلكترونية
Syriac Electronic School

نعمان: واونو کوسو ده بيره جامتو
میشو: عل عريشي
نعمان: کفشنو بعجوو حا کطوريه موخا شفرو
ريما: کول ميده نصيبيو
نعمان: ريما خاييفو کو عبرت بولييو
ريما: تودي ايلوخ
نعمان: هيمن هانو شرورويو
ريما: لمت هوخا بثر كيورو ريشي
نعمان: مينقلا دحزليلاخ عابيرات هونيو
ريما: واونو کورحمونو او برنوشو دهوي تريسو
نعمان: کوبعنو مقاربنو ميناخ زد
ريما: ايدربو نعمان
نعمان: امرلي عل روحاخ زد
ريما: برثو قايمو بايقرثو سرييتو عم اشمو د شلوفو خد کذعت
نعمان: اي فاهمنو اعلاخ ماکمل
ريما: هرکلي وبثر شغيلي وکايرونو وبثر شاتو مرفيلان حذوزه کاخ اعلي
هاني کييوخ دمت احاييذي بکريوئو وهات امرلي اشمو عل روحوخ
نعمان: اونو اردخلونو وعزبو
ريما: هانو کذعليه .. رحملوخ ميقم کيت نوشو بحاييذوخ اعدو
نعمان: ميقم اي ايلو اعدو ليت نوشو خليونو
ريما: قي لو کايورات هايو درحيمولوخ
نعمان: لتوا کابي زوزيه واثي حا مي اوربا وازا بونصبييذا
ريما: قي لو ناطيرو وفاشو علي حوبيذا
نعمان: بيقاميتو هورکوينو بيث صوبو وکتوا قومي اشنه وعسقوا دکوارنو ولو
قاديرو کليو بفوئيه دو بيتو وشافع اشنه
ريما: طاعت ايحوبيذا
نعمان: دومرنو ايه کمداکلنو ايلو فاشو صرتو موزينو دعبار
ريما: نعمان کذعت ساکي ياريوات بعيني عل دمرلوخ ايشاريروئو
نعمان: کلوزم حا دهوي شاريرو عمو عامو دهويه شاريرو عم نفشيه
ريما: احاييه لکمنن عل دوکليه وهاويلي نسينو بحاييه لکميدون حا دلواذعله
نعمان: هوخايو... مقا کلوزم دذعت حا
ريما: دهوي خوئو کئوبو فتیحو او دفوتح لبييه وهويه شاريرو لو غلبيه
نعمان: کوبع کول نوشو هوي هوخا
ريما: اين کول حاذا ماليله بتريسوئو لکفويش قطره بحاييه
نعمان: خبراخيو لهوخا کلوزم حا لو مالز ومشيال
ريما: کيبي دذعونو کيت عسقوئو کابوخ دکورت مي اوربا
نعمان: اعلي لو ايلو عل ايمي وبابي کيت
ريما: قيو
نعمان: بابي لکعوود واي شامو کوهرکو ليتو سطار ميني
ريما: تامو کعودت وکمودرتيه طو مرکيه
نعمان: بلکي لابيغو ايبرئو دوحلال دمعاذرنانه
ريما: کئويو برئو لوکايستو ومن کنوقص معلا

نعمان: دهوت هات من كسيمات
ريما: كئوونو ورقو دليت كابي مانع دمعادر اي اقرارثيده
نعمان: هات كول شعئو كوطوراتلي روحمناخ
ريما: اونو كو كرخونو عل حا دروحاملي لو حارولي ما زوزيه
نعمان: ريما لو مالزينا اعدو درشينا حذوذيه وبثر
ريما: قي كمت هوخا
نعمان: بيقاميتو مشايل اعلي وبثر
ريما: ما زد موخا من كدذعونو مرلوخ كول ميده درحات هات مشايل
نعمان: بيقاميتو كراخ طوو بلكي حوزت طو ميني لكوباعنو ميچكنو بحلمو
ريما: بلكي الو هو ماحتايلوخ قاموئي وحزليلوخ بوحاكو
نعمان: اينقلا دحزليلاخ عابيرت لبيي
ريما: وهات نعمان ودبعت كفيشينو هر كه بيقامشلو
نعمان: بسيو زد موخا لوكوبعنو
جوزيف: من كموتو ما لوبسيو
شامو: يلا نعمان مشتوحرلان
ريما: قي ناعيمينا
جوزيف: هر كيه اناعيمه لو كو يروي
نعمان: كفيشينا نعينوثيه دبابين ناعيمه بعينيه مقا ديروينا...ميشو احشوو داتريه
ميشو: مو اروقيه
نعمان: فقود فوش بشلومو
ميشو: زيلون بشينو

المشهد عشرون

(حنا – سيدة – صونيا – صارو - في بيت اسعد لمشاهدة حنان الساعة السابعة)
اسعد: فتاح اوتار عو حسينة
حسينة: اين اسعد ..بشينو ابخو عبارو
الجميع: شلومو اعليخو
اسعد: بشينو وبشلومو .. ايتاوو
صارو: تودي ..هائية اي سيدة كويو اي برثرو دوعمو دو شابو
اسعد: بشينو ابخو
صارو: وهائيه ..صنمنيا ايبرثو وهانو اوحن اوابرو
حسينة: بشينو عل ريشي اثوتو
صارو: طوريه ريشاخ
سيدة: كويو اي حنان دحوزينالا
حسينة: لوغليو كسيو قهوئو
اسعد: من كوسيمت حنا اعود
حنا: كووادنو
سيدة: بمعمل رابو غلبية
اسعد: ازيو لمدرشتو
سيدة: اي هل لوسدرو داتشعو وبثر سمله مدرشتو دو شغلو
صارو: هاني زد مي عسري اشنة لاثن
حسينة: كوماحوي وهت برثي من كوسيمت
صونيا: كوودونو بمطعم بيتزا

سيدة: كتلا هيا واوڪورو مطعم رابو دببتزا
حنان: شلومو اعليخو... فقودون
سيدة: (تنظر عليها من فوق لتحت) تودي آشر شافرتوهات
حنان: تودي حلتو.. فقود حلتو صارو ايدربوهات
صارو: تودي الوهو منطار لاخ
صونيا: كوماحوي كز اخ كول حوشابو ليعيتو
حنان: زوديق حا دزیه ليعيتو
حنا: منيو زوديق
اسعد: يعني كلوزم
صونيا: قي كول حوشابو بویرحو نقلا
حنان: كلوزم دخلو اي نقشو وایروحو خدو کشمو
صارو: الوهو مبارخ اعلاخ
سيدة: من کسیمت برثي اعدو
حنان: کوملفونو بي مدرشتو
حنا: يعني ملفونيئو
حنان: میده هوخا...
اسعد: کمولوخ ملفونيئو لو کوکنشو
قله: (تدخل وترید الخروج لبیت خالها) شلومو.. اعليخو
الجميع: بشينو
قله: ماما کزینو هرکه شوطو کابیه حولي
حسینه: ایزاخ برثي قله لو مشتو حرات غلبیه
اسعد: امر لحو لاخ بثر شعتو طروثیه لركیه کتلیلیه شغلو
قله: این بابا فوشو بشلومو
الجميع: زیل بشينو (تذهب قله)
سيدة: هاتیستیة دیزاخیو
حسینه: اي کتلي تري بنوئیه وتري علیمه
صارو: الوهو طور الیه
حسینه: وطریه ساهماخ
سيدة: آشر غلبیه شافرتویو من کمت صونیا
صونيا: آشر غلبیه وناعمتویو
حنا: (لأمه) مامي کوبعنو هاتییه..
سيدة: ایه ابري ... احنو اسعد او حنا ماحتلیه عینه علي ناعمتمو من کموتو
حنان: (تدخل بسرعه لغرفتها وتبکی لهذا الموقف و لیس حبا بالشاب)
(اسعد وحسینه وصارو یستغربون جدا)
اسعد: (بغضب اونو) (تنکشه حسینه) لکوداعنو من دومارنو دلو موعیبو اعدو...
صارو: (تقاطعه) اعدو لمت میدة احنو اسعد مشاویرو حذوذیه و بثر (تغمز لحسینه) لتیو هوخا حوئو
حسینه: بیایه هوخا مشاورینا وحوزینا ...
صارو: دي قومو .. اوشابو کونوطر لان (من خجلها)
الجميع: فوشو بشلومو
حسینه: زیلون بشلومو
صارو: (لحسینه) اشر لکذعونو من دمونو حسینه
حسینه: ما هات من حارولاخ ابیعت سیمت خیر

صارو: اشر هوخايو لوحيرات علي نقصانيه (ينصرفون)
اسعد: دلو موعيبو قمنا وفولتوينو اعلا بومحيو
حسينه: لو عيبويو من كدوماروا او عامو هوخا طو سملوخ
اسعد: قم زاخ حزري ايمسكيتايو اشمو
حسينه: اشر عسقويو كزي (تدخل على بنتها) قي كوبوخت برثي لكمستاهل
حنان: لو كوبخيونو اعليه كوبخيونو علا بنوثيره دهركيه مقا هاوينا دلو طيمو
حسينه: لمت هوخا برثي لكو متقولوتو بودهبو دبريثو قي من كونوقاصخو
حنان: لوفائيش نكفوئو ولو كميقري ار غشيدان
حسينه: لاتنيه كوليه هوخا كيت طوويه وكيت لو طويه خود هاني قم ماشغ فوئاخ وحزري باباخ من كسويم
حنان: اين ماما
اسعد: تاخ حنان وشماع بذناخ من كدومرنو (ياخذ الهاتف فيتصل مع شابو)
حنان: كئيونو بابا (تاتي لعنده)
اسعد: شلومو شابو
شابو: بشينو منبو
اسعد: اونو او اسعد ايدربوهات شابو
شابو: طوونو وهات
اسعد: اونو لتنو طوو
شابو: قيو اسعد
اسعد: مشيل اي برثو دعوخ وامر لا لتخو كابان نصيب ولتلان بيروحه لوزيبونو وفوش بشلومو
شابو: زيل بشينو (يخلون الجماعه)
شابو: آتوتو
صارو: اي اثينا لوكدعونو من دمونو شابو
شابو: اونو كودعنو... من هاوي اعماخ سيده
سيده: حزيلان ايناعمتو شافر وطليلولان
شابو: ما هاتو ازوخو ليناعمتو
سيده: لو ايلو اوحنابعل
شابو: موخا خاييفو داعر اوخبرو
صارو: قي مجعاليه
شابو: اي قاموئخو سخرلي اوتلفون ومره لتخو كابان نصيب
صونيا: ليتو.. ليتو.. ما قشيعي ابنوثيره دركيه
حنا: صفرو كمدنو شافر وناعم مينا
سيده: اي ابري من كونوقص ماعلوخ جنسيه..وزوزيه..وبيتو فريسو
شابو: (لنفسه) .. كونوقص ميوخ واخلاق
صونيا: يلا حنا طري حوزينا حرينه ماقث اي كاميرا
حنا: يلا تاخ مامي كرخيلا عل حرينه (صونيا - سيده - حنا - يدخلون الصالون)
شابو: صارو.. سملو قهوئو ريشي كايو
صارو: يلا (تدخل المطبخ .. وشابو معها)
شابو: صارو هاو كووي دزخا لدكتو حريتو اعما
صارو: ما هوخا كووي عيبويو
شابو: ما هيا كدعو او عيبو وبثر اونو كومارناخ لزاخ وخلص
صارو: خد كبعث
شابو: صفرو هيا كزا واحنا كفيشينا بفوئو كمتو عمو عامو

صارو: اشر خبروخيو .. فايش كوزيعونو مالخونو اقاموئا
شابو: طرو هيا ازا وطلبو لو ابرو ... احنا لو حارولان

المشهد (21)

(منزل دنحو تعود ريما – نعمان الساعة التاسعة مساء)

شامو: شلومو سهام
سهام: بشينو عبارو
شامو: تودي هانته ايامانيه كاملتو
ريما: عبارو محشمينا عمحذوذه
نعمان: تودي بابي وايمي كونطريلان لوكوخلي دلزانو
ريما: صفرو كمجغولونو اعماخ شامو (تقصد نعمان)
سهام: لو لو.. صفرو كدوئينا شوتينا قهوئو
شامو: بشينو وبشلومو
جوزيف: يلا مهاليخو
الجميع: فوشو بشلومو
سهام: زيلون بشينو (يدخلون) من هاوي اعماخ امرلي
ريما: كومحوي غلبيه طوويو ولوكمداكل بسيو
سهام: كوليه كايسينه وهل اعدو نوشو لو حزيله ميده حربو منه
مريم: اثات برثي
ريما: اين مامي (يدخلون للصالون)
دافيد: ليكو ازاخ ريما
ريما: ازان شتيلان جامودو.. بدكثو ساكي باسمتو
دافيد: هات زاخ واوونو كفشنو بو بيتو
ملك: صفرو كولان كزانو لتامو منيو اشميه
ريما: مره مطعم ميشو
دافيد: من طاويو بابي حزيلاخ سهام
سهام: الوهو طوريليه
دنحو: من كيت هوا
سهام: ليت ميده اوعمو ملك صفرو كموبيلان لو مطعم د ميشو
مريم: اينما مطعم هانو
سهام: فتيح حاثو... هاني كو يرحيه
دنحو: يابو فتيح غلبيه دكوئو هرقيه... مان حزيله
ريما: اونو حولو ازينوليه عمي شامو
دنحو: اي ايبرئو دمنيو؟
سهام: دو عمو اسمر
مريم: ميكو كذعتلا؟
ريما: اشقذ اذيعالا ناقصليوا زوزيه هولالي واثمل حزيولان بو حاكو
فهيمه: اشر كمعاوني انوشيه دلو شويولو
ملك: دهوون هوا مهالخ اعما برثي
دنحو: ملك اواسمر دحوزتليه كذعتله... غلبيه طوويو
فهيمه: كتليه ناعيمه ناهيره (اونعمان – وي شامو) الوهو طوراليه
دنحو: او نعمان اريدخلويو وهل اعدو لوكاور

مریم: قي دنحو
دنحو: اشمو ایزه دو اسمر عقتویو وکذعت کلوزم حاکو وفروسو دوبيتو
ريما: وهي بلحوذه كوشوغل اعدو
فهيمه: ميكو كوذعت برثي
ريما: ياتيوني عمحذوزه واذيعونو كول ميده
مریم: من كمت طوويو
سهام: دلو موعيبو كزاوا اعميه
ريما: بسيو سهام
دنحو: برثي دقويثلاخ حا خوئييه اونصيببذاخ غلبيه طويو
مریم: هي من كومر
ريما: عابيرونو هونيه ايلو كوبع لو ملزينا هول دذعينا حذوذيه
فهيمه: حزيلاخ مریم لاتيو ميثو عل اوربا خد و عامو حرينو
ملك: كوماحوي فوهومو وناهيرو
مریم: كوماقبل دزيه لو سويد
سهام: حا قويثليه اوسويد اومر لو
دنحو: لمت هوخا عسقيو اعليه هاني عسري اشنه هركلييه محاليقيه برثيه
ملك: كيت نوشو عوديه بي سهدوثاثيره
مریم: دهوي نصيب كولينا كمولين اعميه هل كوليه عل رغلوثيه
فهيمه: طوو كمات مریم
ريما: كموتو ليت قطرو
ملك: لو برثي كبعينا حا دروحملاخ ومياقرلاخ
مریم: لو مداكل اعلاخ خد
ملك: (يقاطعها) مریم لو فتحت كثوبيه عاتيقه طاعناليه
فهيمه: كعوليه ريشينا بهوخا عامو
دنحو: ملك لو طوعيتو عامو فاقيرونيه
ملك: كولينا حانا دنحو ليت فرشونو و ازوزيه لكسيمي حايبه وحبو
مریم: حزيلان من سمييه اعاتيره تامو
فهيمه: او عاميزان بس دسووع كميشحلف
ملك: اشر هوخايو
دنحو: لو كوليه انوشيه ما هات مشحلفات ملك
ملك: بحاييه لو اونو ولو اي مریم
ريما: ولو احنا

المشهد 22

(ريما – سهام في منزل اسمر)

شامو: (يدق الباب...تفتح) بشينو بشينو

خاتزن: منيو برثي

شامو: اي سهام بعمو دنحو واي ريما موسويد عبارو

سهام: بريخ صفرو

شامو: بريخ طوبو

ريما: بريخ صفرو حلتو

خاتون: بريخ وبريخ

شامو: هاڻي داڻيو مو سويد
خاتون: بشينو اڻوتو برڻي
سهام: ايدر بوهات حلتو
خاتون: مودينا لمريو .. دو بيتو ايدر بونيه قي لائن اعميخو
سهام: کوبنلاخ شلومه .. شافيعينا مارڪه مرلان ڪعبرينا شوطو ڪابيخو
خاتون: بشينو ابخو ايما دوڻوتو
شامو: من ڪشوتوتو
ريما: من درحمو اي حلتو
خاتون: لو برڻي هات من درحمت
سهام: سملان قهوڻو و خلاص
شامو: ايدر بو ڪرحموتو اي شاڪار
سهام: لو ماحتت غلبه (تذهب شامو لعمل القهوه)
خاتون: مقافيشوتو هرڪه
ريما: ڪيت اعمان يرحو وڪيبي مزدله
سهام: دوڻيلا ابريه دحلال ڪفیشو زد
خاتون: الوهو سويم ... ڪوماحوي اعلاخ ڪايسٽو برڻي
ريما: تودي حلتو هانو مي طبيوڻو دليباخ
سهام: حا دروحملا ومياقرلا ولو مشايل علازوزيه
خاتون: هوخايو .. ازوزيه ڪزن وڪوڻن ... ايلو ايحوبو لو
ريما: ايحوبو لڪمشقولو .. وتامو لڪنو قصلان سطار مي حوبو حلتو (بحزن)
خاتون: خبراخيو برڻي...
سهام: بلڪي حا ڪمدلاخ وڪوبع فيشت هرڪيه
ريما: ليتو قطرو ڪابي دروحم ڪفیشونو هرڪيه
سهام: ڪطورت موسويد وحويت هرڪيه
ريما: من ڪسيمونو بو سويد دلو حوبو
خاتون: هل اعدو هائيه اول نقلا ڪوشمعنو حدو ڪمو هوخا
ريما: قي حلتو ما هات لازاخ بڻريه دعو اسمر
خاتون: بيلييه بس احنا لتنا خوڻيخو
ريما: ايحدو دڪورو ڪوبع فيشو عمو ڪورو وازا اعميه
خاتون: وفيشو اعمه او عمرو ڪوليح حليو ولا ومايرو
سهام: ڪومجغولات حلتو خدو تلفزيون
خاتون: ياليفونو ما حايبه
شامو: فقودون شتايو ... علمن ڪومجغولوتو
ريما: تودي .. الوهو طوريه ايماخ مدرشتويو بحاييه
خاتون: تودي برڻي
شامو: هيش لحزيلاخ ميده
سهام: اشر لڪمسوع ميناخ حلتو ايلو ڪلوزم دزانو بسيو يلا ريما .. فوشو بشلومو
ريما: شامو امطي اي حلتو توخو لڪابن فوشو بشلومو
شامو: دالوهو دصوبيه (يذهبون) زيلون بشينو
خاتون: هاوو شلومه لوبيتو

المشهد 23 (في منزل دنحو)

حنا: مامي حزي هائيه
سيده: اينا حدو... هائيه
حنا: لو هائيه من شافرتويو
صونيا: كو ما حويو فاقرتو ما لبوشييه
سيده: هاوखा طويو دلو حوزن روحيه اعلينا
صونيا: كو ماحويو ناعمتو غلبيه
سيده: لو لو لتيو ناعمتو بثر كزانو مجربينا
حنا: اي مامي من كخسرينا
سيده: صارو... تاخ اشمو
صارو: منيو سيده... حزيلاخ حدو حریتو.. هاني عل عسري مشايلاخ
سيده: كمونو هائيه ايحاريتويو
صارو: (تاتي وتشاهد) اينا حدو
سيده: هائيه لو كذعتلا
صارو: ايبرثو دوسليمان دلويونو فودو
سيده: منيو اشما
صارو: كمونو اشما نورا.. وايمو مرتا بس ناعمتويو غلبيه كزا ليمدرشتو
صونيا: من كسيمو بيمدرشتو كالي اونو طريلو وكو عدونو
سيده: ايحاريتو دي برثو او كوورويو
صارو: هوخايو بس لو بعمر
سيده: طاعت صارو مقاوا عمراخ اينقا دكاويرات
صارو: اوزبناو وازيبو مشحلف
سيده: احنا كمدعريئاليه
صارو: خدكبعث سم اونو لو حارولي ولو كثيونو اعماخ
صونيا: حلتو هات محويلان اوبيتو بسيو
سيده: كوبع مجغولينا بيقاميتو اعميه... كذعات صارو اوتلفونثيه
صارو: كمونو كثيويو بوكركو طرو اي حانا مفقوليه الخو
سيده: حانا.. تاخ برثي كراخ علو رقم بي سليمان اوبابو دي نورا
(يرن الهاتف في منزل اسمر)
شامو: الو..
ريما: شلومو.. اونو اي ريما نو
شامو نشينو.. ايدرbohات
ريما: طوتو كيبي مجغولونو عمو نعمان
شامو: اي كيياخ.. كلي اشمو.. نعمان حوروخ علو تلفون
نعمان: منيو شامو
شامو: (تغمز له) حوروخ ...
نعمان: (ياخذ الهاتف لغرفته) الو بشينو وبشلمو
ريما: ايدرbohات نعمان
نعمان: هاويو اعدو طوو.. وهات
ريما: اونو اديوما هاويونو طوتو ساكي
نعمان: قيو اديوما

ريما: ائيونو لكايخو وحزيلي ايموخ اي شامو لو مرلالوخ
نعمان: لو...لومرلالو ومن سمخو
ريما: شتيلان قهوئو اعما
نعمان: ايدربو حزيو لاخ
ريما: الوهو مورخ عمرا...و اعدو اذيعونو علمن اثت
نعمان: تودي ريما ومن حاثو هيش كيت
ريما: مجغيلان اعليخو بوبيتو
نعمان: من مجغليه اعلان
ريما: اشركول ميده طوو وكورحمنخو ساكي بي عمي
نعمان: هت من كمت اعلي
ريما: اونو هت كذعت من كوحزيونو ايبوخ
نعمان: نظرينا اشمو لو ماليزينا وبثر كمجغلو عمو بيتو
ريما: كوطلبونو مالوهو دروضن
نعمان: دهويو ايجوبو مالوهو ... كمبارخلا
ريما: اينقلا دو بيتو دلبي طعي كول ميده...لو كبعونو هوي قطره بينوئيخو
نعمان: صفرو دذعيلاخ كرحمياخ .
ريما: ايما كحزيالوخ
نعمان: درحات صفرو عصريه
ريما: دقدرات بشيئ
نعمان: اونو قودرنو
ريما: اعدو فوش بشلومو
نعمان: زيل بشلومو
شامو: مخلصلوخ نعمان
نعمان: اي مخلصلي هاويو ايتيو(شاي)
خاتون: اي قايريرو ابري ...مشحينا اشمو شامو
اسمر: (يشرب الشاي) ابري هاني شعثو كومجغولات
نعمان: من كسمنو طاعينو روجي
شامو: كيت اعمه حق
اسمر: كزي دومخو شوطو
خاتون: اي زوخ اسمر
نعمان: ليت باسم ميشئتو اعدو
خاتون: بثر مي عريتو مو حيمو حا كوئيله شنتو
شامو: حا من كسويم كدومخ

المشهد 24

(يرن الهاتف في منزل سليمان)

نورا: الو...
سيده: شلومو برثي هولي ايماخ
نورا: بشينو من دمالا
سيده: امرلا حذو موسويد لو كذعولي
نورا: ماما كيت حذو موسويد كبعو مجغولو اعماخ
مرتتا: اي..(تاخذ الهاتف) الو شلومو
سيده: بشينو.. لو كذعولي ائيونو مو سويد و ناحيتينا كابيه شابو ابرو دعمي وحزيلي اي نورا بيعيتو

مرتا: بريخ مٿيو من كبعث حوٿو
سيده: ڪٽلي ابرو واحيدو عزبو ڪبعينا اوٿينا وشوتينا ڪاڀيخو قهوٿو
مرتا: ايلو اي نورا ناعمتويو
سيده: ڪومحويو اٿتو ڪاملتو بٿر ما احنا لو ناعم منيه ڪاويرينا
مرتا: بس اعدو.....
سيده: (تقاطعا) بس من طرو اعدو اوٿينا وشوتينا قهوٿو ومجولينا
اشمو وبٿر من دبعت امر
مرتا: هولي زينو دمشيلونو اوبابو
سيده: ڪنطرونو ميناخ خبرو حوٿو مارتا
مرتا: دالوهو دصوبيه
سيده: فوش بشلومو
نورا: من ابيعو ميناخ ماما
مرتا: ڪبعو طلبولاخ لوابرو
نورا: ايكو حزيلالي
مرتا: ڪمو بيعيتو
نورا: بس انو لوڪبعونو اعدو خايفويو بٿر ڪمڪلونو هروكو
مرتا: بٿر ٻيچاريتو ايبٿر ڪزا بو نصيببذا من ڪسيمات بي مدرشتو
نورا: ڪشغلونو وڪمعدرونو بابي
مرتا: بٿر ڪمو اشنه ..(بحزن) ڪوحوزت باباخ لڪملق اعليخو
نورا: بس اونو ڪبعونو هرڪونو
سليمان: (يدخل) من ڪيتو قولبخو ڪوموطيه لروال
مرتا: طوو داثت
سليمان: امر دحوزينو من ڪيت (نورا تدخل للغرفة)
مرتا: ايتاو ڪدمالوخ (يجلس) ڪيت نوشو ڪبعي دوٿن لوطلوبو
سليمان: من ڪطلبيلاخ
ورتا: وا وي ليه..من اونو... لينورا
سليمان: من...! ما سمينيه لڪوزن
مرتا: قيو سليمان
سليمان: هيش ڪوبخيو علو حلبو
مرتا: طاعت سليمان اينقلا دڪاويراتلي مقاوا عمري
سليمان: لڪوٿي لبلي
مرتا: ڪذعت عمري ناعموا
سليمان: ايومانك شافيعي مارتا
مرتا: سليمان..ميده بو عقل. ايذن عقتويو غلبيه وليبن طورينا اناعيمه ڪوليه مڪملي هروكو
سليمان: الوهو رابو .. هول ڪيتو حيلو ڪعوادنو
مرتا: امرلي ڪيبوخ طورت اي ريما دزا لوبيٿ صوبو عمو احونو
سليمان: اشر لبيي عل تري .. ڪالي ڪوحوزت بعسقوٿو ڪمشادرنو روزيه لوحڪمت
مرتا: بٿر شاتو اي نورا ..وبٿر دناعم...ودناعم..
سليمان: حا من ڪسويم ڪتلان الوهو
مرتا: حقيو بس ايچاريتو دنبوٿيه ڪوري
سليمان: من ڪبعث دمت
مرتا: اٿي اونصيببذا طرو اوٿن وحوزينا والوهو رابو

سليمان: هوخا كمت مدعر خبرو اليه... كزي مثنحنو هول محتت ايعريتو
مرتا: نورا تاخ محي اوتلفون برثي
نورا: قي بابي راضي (مقبيليه) ماما
مرتا: طرو اوثن وحوزينا وبثر كمجولينا
نورا: بس اونو لو كبعونو
مرتا: اعدو محي اورقم خاييفو (تدق الرقم تدخل الغرفه تبكي) الو....شلومو
صارو: بشينو..وبشلومو
مرتا: هانو او بيتو دو احنو شابو
صارو: اي هانويو
مرتا: كيبي مجولونو عمي سيدة
صارو: اي ... سيدة.. تلفون ايلاخ...انو مي كابي حوثنو فوش بشلومو مدلاخ اي سيدة
سيدة: شلومو
مرتا: اونو اي مارتا ايما درحموتو فقودون
سيدة: دلو عسقوثو ..كيان اديوما اوثينا بشواع عصريه
مرتا: بشينو فوش بشلومو....
سيدة: زيل بشينو....(مارتا تدخل للمطبخ)
نورا:(تاخذ الهاتف) الو نعيم
نعيم:بشينو نورا من كيت هاوخوا كوبوخت
نورا: اديوما كدوثيلي طولوبيه
نعيم:من ..معدو.. لو ماقبلات ..من كسمنو دلو ميناخ
نورا: ايمي كبعو دوبولي هانو ائي موسويد
نعيم: كبعو ايماخ مزبنولاخ
نورا: لكذعونو من كسيمونو مخلصلي نعيم
نعيم: ليبي كزي لوبيث صوبو او كومدنو زوزيه مي بابي وبثر ناعمتوهات لبيان كورينا
مرتا: نورا ..نورا تاخ دوخلينا
نورا: اين ماما كاثيونو.. كسخرونو اعدو
نعيم: كذعت كور وحناخ لكوباعنو ميئات موكفنو
نورا: دي فوش بشلومو (تغلق الهاتف)

المشهد 25

(بالمنزل اسمر وخاتون يشربون الشاي بعد الظهر)

نعمان: (يقوم من النوم)... شامو سملان قهووثو
شامو: يلا اعدو كسيما
اسمر:لوكزاخ خاتون كاب احنواخ
خاتون:دوئات كزانو هما شعثنو
نعمان: بابا..كوبعنو مدنو مينوخ نصحونو
اسمر: دقودرنو قي لو..امر دحوزينو
نعمان:كتلي حورو كوبع كوور حذو ائيو مي اوربا
اسمر: كويو اوقطرو
نعمان: اوقطرو كاويرو ومرفيلا
خاتون: واويله قي قشيعي ابنوئيه
اسمر: كلي اشمو دحوزينا قي مرفيلا..او مرفيوليه

نعمان: کومر عل لیشونا اوفودو موكورو نافقلیه حورو وكتلیه مینا ابرو
اسمر: دهویه هوخا او حق اعمایو لیت اعلا حق
خاتون: ایلو اشما مرفیتو او عامو لوکودع عمن او حق
نعمان: اوممرو دو عامولکبوظل ... عل مشیحو مجلیه
اسمر: لوفایش ببریثو حلف مینا .. کدوئیه هیش طرو کوور منیه
نعمان: کومر رحیموله

خاتون: من خاییفو رحیموله کمت ائیو می اوربا
شامو: قی هات ایمی لو رحملاخای ریما میناقلا قامیتو دحزیولاخ
خاتون: اشتر هوخایو خاییفو کو عبرو بولیو
اسمر: منیو ای ریما هاته

شامو: حوریو می اشقذ اذیعلا بیشوقو .. واثمل حزیولان بو حاکو
خاتون: ادیوما ائیو کابان الو هو مستر اعلا لکنوقص میده مینا .. بس..
اسمر: بس من خاتون
خاتون: مرفیلا اوبیناموس دو کورو
اسمر: قیو...

شامو: نافق کتله حورو وكتلیه مینا ابرو
اسمر: هوخا نوشو کومحروی اشما دواوربا
خاتون: دحوزتلا اسمر کدمت لکمستهلو
نعمان: حزیلاخ ماما .. هت کمت او حق اعمایو
اسمر: کومرنو ابری ای برثو کمت اعلا هاتیو
نعمان: ای بابا هیایو
خاتون: او علیمو منیو ؟

اسمر: هیش لاذیعتلیه
خاتون: لو اشتر ما کونقحونو عل ایذی
اسمر: لیتو حورو لو میده ...
خاتون: بع منیو

اسمر: اوبریذاخ خاتون
خاتون: شرولو ابری
نعمان: ای ماما

اسمر: لو مالزلوخ ابری ؟ ... دراش او میده طوو و بثر
خاتون: مقا دهویو طوتو لکمقبلونو

شامو: می اشمو مرلاخ لیتو اعلا حق وطلبلاخ ایلا ابری دحلال
خاتون: بس لو اوبریذی من کدمی او عامو

نعمان: نقلا حریتو مرلا او عامو .. کزی طور او عامو دوثن بدکئی
(یخرج من المنزل غاضب)

اسمر: لکوی هوخا خاتون .. کمسکرینا اوبریذان میذینا بثر مو دعبانو
خاتون: من کدمی او عامو مدلیه مرفیتو دزیه لأوربا ما مایئینا مو کفنو

اسمر: کوبع حشوینا طوو بومیحو و سیاسه وحوزینا من کسیمینا
شامو: بابا دیتوات اعما لو کبعت دقیمت

خاتون: ایبرثو لیت ایبا عیو

اسمر: کوحوزینو هت رحیمولاخ زد موابریذاخ
شامو: لیتو خوئا لیو باسیمو غلبیه

اسمر: بسيو شامو اعدو حزي كويو احوناخ
شامو: ما ليكو كزي ..ازيو كابو جوزيف...اعدو كمجغولونو اعمه(ندق عليه)
جوزيف: منيو .. كاليه كابي لوكدعت
شامو: نافق غبينتيو موبيتو
جوزيف:صفرو كدوثينو لكايخو وحزينو حولي وتحولي..
شامو: كولي مينو
جوزيف: قي مرلييه زوخ رحام..هيي رحيمولييه
شامو: دلو ازنوا لوحاكو لو حوزيناالاوا
جوزيف: طرو هوي هوخا.. اعدو دكوثيه لوبيتو بس لو مجغولوتو اعميه ميده
شامو: خد كبعوتو..فوش بشلومو..(تغلق الهاتف)

المشهد 26

(سيده في منزل سليمان)

مرتا: مخلصلاخ نورا.. اعدو كدوثن انوشيه
نورا:(بحزن) اي مخلصلي..بس لو كبعونو (يدقون اباب)
مرتا: اعدو لو مجغولات...كاثن. فش لوغل..لو نفقت هول دقريالاخ
سيده: شلومو..

مرتا: بشينو ابخو..شفاعو (يدخلون)

سيده: هانواو حنا او بريذي... وهائيه صونيا.

سليمان: بشينو ابخو ايتاوو مثنحو

مرتا: من كرحموتو دشوتوتو

سيده: سملان قهوئو

مرتا: سملان قهوئو برثي نورا..

نورا: اين ماما (من الداخل)

سليمان: كاب من ناحيتوتو؟

سيده: كبو شابو كوي ابرو دعي..

سليمان: اوشابو .. غلبيه طويو ..

سيده: تودي احونو

مرتا: ميما لاثت لركي

صونيا: زد مي عسري اشنه. زحلتو

حنا: هائيه اول نقلا كوئينا...بس هر كه غلبيه حيمويو

سليمان: مي يومو ديومييه هر كيه حيمويو...ايموخ كذعو..

مرتا: هر كيه ابري لتيو اوسويد

صونيا: كتخو موكييف

سليمان: لو هيش لزولي

مرتا: هوخا طويو كوسويم كيوو..كومنشف اكرمه

سيده: هوخايو.. (تدخل نورا ومعها القهوه)

نورا: شلومو اعليخو فقودين حلتو

سيده: الوهو مستر اعلاخ برثي

صونيا: تودي.. اشر كودعت مناقات حنا ساكي شافرتويو

مرتا: هاني عيناخ برثي (تجلس عند امها)

سيدة: اشر... برثو كاملتو مي كول ميده
سليمان: كذعت مقا عمرا
صونيا: كوماحويه 18 اشنه
مرتا: حاثو عابيرو (ب 16) باشتحصر
صونيا: تامو كابن كوماحشو ائتو من دبغو كييا سيو
نورا: شبقونو.....
حنا: قي ازايو ...
مرتا: كوميلاكفو ابري
حنا: ابغو دحوزينا طوو ..دسواعنو. مينا
سليمان: قي مكلويو ..
سيدة: مويومو دحزيوليه كومجغل اعلا
صونيا: اشر دهويو نصيب دوحنا كعيشو حايبه باسيمه
سيدة: كتليه بيتو فريسو وراديتو حثو موديل داشاتو
سليمان: كو عودات ابري
حنا: اي عمو..
سيدة: كو عوود بمعمل رابو
صونيا: لنوقصليه حلوف برثو بس
سيدة: لو كبعينا دزونوتو ميده احنا كموطينا كول ميده
مرتا: دهوي نصيب احنا كزونينا عيويو
سيدة: دهوي نصيب.. لكماقبلينا سيمت ميده
صونيا: كزونينا كول ميده حاضيرو مي شوقو
سليمان: اعدو كلايو ..من كومفاصلوتو ...طرو بيقاميتو مشاورينا (كتلا حولونه – عامونيه) وبثر...
سيدة: حقيو احونو...ايلو كبعينا خاييفو مدعروتو خبرو اعلينا..
مرتا: حا قي كمالز..سيدة
صونيا: اوزبنو كاري اعلينا
سليمان: هاولان كمو يوميه
سيدة: دي يلا برثي قومو بسيو فوشو بشلومو
صونيا: فوشو بشلومو
حنا: هاوو شلوميه لي نورا
مرتا: الوهو اعميخو
(يعودون للمنزل)

المشهد 27

(في منزل سليمان يشربون القهوة من ثم في السوق)

مرتا: من كمت سليمان علي نورا
سليمان: اشر لكودغنو من دومرنو
مرتا: شاميعت من مرلا (بيتو – راديتو) صفرو كمتوحو ايبرتتذان
سليمان: كوبع مشيلينا اعليه وبثر
مرتا: قي مرلي لو مشيلات ..زوخ حت خبرو كابو حولو واوعمو
سليمان: كزاعنو اعلا ناعموتيو ودكثو راحقتويو
مرتا: لو فايش رحقو حمشو شوعي كتويو هرقيه

ما لو لونو ناعم مينا كاويرونو
سليمان: هات ميده..وهيا ميده حرينو
مرتا: قي اونو لتوا نوشو دزويح اعلي
سليمان: لو هوخا كومرنو.. هات قامثيه دعينييه ويت ايم درحمالخ كزراخ
كابييه باباخ

مرتا: كيتو تلفون ايما دبغو كمجغولو اعمينا
سليمان: كحوزينو لكول شوولو كتلاخ فوبويو
مرتا: اعدو زوخ مشايل اعليه
سليمان: كزي بس نقولاخ ميحي (يذهب للسوق عند افرام – يوسف)
مرتا: نورا من كوسيمات

نورا: (من الداخل) كومنظفونو لوغل
مرتا: اي برثي ..كزي شوطو كابا جيرانيه
نورا: اي ماما(تحاول الاتصال مع نعيم)
نورا: دي مدعر ..لكماحيسات
نعيم: الو ..(نعسان) منيو

نورا: نعيم. اونو اي نورا
نعيم: من كيتو مي صفريتو خيريو
نورا: بابي ازيه دمشايل علو حثنو
نعيم: اينا حثنو؟

نورا: اثل اثن وطلبالي
نعيم: اي من كبعت سمنو نورا
نورا: لوكدعونو..توخ مهزمينا!
نعيم: مرليلاخ ليبان اعدو كورينا..هات ناعمتو كلوزم باباخ مقبل
نورا:طرو لو مقبل

نعيم: لو قاشو كماكور لان لو دوله دلو مقبل باباخ ناعمتوها
نورا: كو ما حوي لكرحاتلي
نعيم: هات قاميتو ويحاريتو بحاييذي

نورا: اونوسه كورحمالوخ غلبيه
نعيم: ليت ميده بيذي... او لاذعنو خاييفو كماكوريلاخ
نورا:كقطلونو روجي

نعيم: لوات ديونيثو ... بلكي هانو نوق طو ميني وقودر مهانيلاخ
نورا: لوكدعونو سطار مينوخ

نعيم: نورا..ايماخ وباباخ كذعي هيكو ايطووثو ايلاخ
نورا: لوكدعي لبيي من كروحم

نعيم: دهوينا لحدوزه الوهو كماحرو اوطلوبانو
نورا: دلو حورو

نعيم: هانو ممرو دالوهو

نورا: لو هانو ممرو دايمي

نعيم: نورا درحاتلي. لو سيمات قطره عمو بيتو وشماع اليه

نورا:هات كمات هوخا.. يعني اتر عيه سخيري بوثنان

نعيم: هاثيو اي شاريروثو نورا اوقدريزان هوخايو

نورا:هاو قدرونو مجغولونو اعمو نقلا حريتو

نعيم: كفشنو كروحناخ او عمرو كوليه
نورا: اونوستيه كنيشونو علو عهدانو(تبكي)
نعيم: لو بوخات نورا الوهو مهانيلاخ رحمتو
نورا: فوش بشلومو حابييو (تغلق التلفون)
مرتا: (تعود بسرعه) مخلصلاخ نورا مي لوغل
نورا: (تمسح الدموع) اي مخلصي
مرتا: قي كويوخات هوخا
نورا: ماما لو طور ت بابي دوبيلي لو كبعاليه
مرتا: احنا كوذيينا طو ميناخ
نورا: بس لكرحماليه
مرتا: من لكرحماليه قي كت حا حرينو؟
نورا: لو ..لو ليتو..

مرتا: صفرو كرحمتليه ..بثر لو كبعونو دشمعونو اوممرانو نقلا حريتو
نورا: اين ماما خد كبعوتو وخطيبي ب(تسكت)
مرتا: صفرو كمتنوحات ما حاياني (بيتو – راديتو) زدموخا من كبعت

المشهد 28

(سليمان في السوق)

سليمان: شلومو افريم
افرام: بشينو وبشلومو يتو(يجلس)
سليمان: افريم اثل ائي نو شو موسويد وطلبة اي نورا ز
افرام: اي علو خير منه
سليمان: ابرثو دوعمو دو شابو
افرام: آشر او شابو غلبة طووينيه . هلبت تووين كتوثيه
سليمان: لو كوبع حا مشايل اعليه
افرام: بليه تامو كو مازع غلبيه
سليمان: احونو هات بيشوقو هات مشيل اعليه
افرام: مرلوخ لاحولونيه سليمان
سليمان: اعدو كزي فوش باشوملو
افرام : سلما حدو دو خير زيله بيشنو (سليمان يذهب عند يوسف)
سليمان: شلومو يوسف
يوسف: شلومو سيمان بخير يو اثت حوخا خاييفو
سليمان آشر خير يو ائي طولوبيه لنورا موسويد
يوسف: مالو ناعمتو يو سليمان
سليمان: ايومو دمدي حوئوخ ناعم موخا وا
يوسف: لمن كماليزات سليمان
سليمان: لتنو انو حوئوخ يو
يوسف: قاي ليت اعميخو حق دولاحميثا
سليمان: ليما ت هاوخ يوسف . اثل لو دامخو كو حوشاونو
يوسف: ليكو ماطات
سليمان: هول شاتو حريتو كيبي طورينيه بي مدرشتو وبثر لقودرنو
يوسف: آشر عاسقويو علوخ دھوون تريه بو بث صاوبو
سليمان: دھوات دوکئي من کسيمت

يوسف: آشر عسقو يو بلكي هانو او نصيبيدا يو

سيلمان: هاتو احولونييه اعمونييه مشايلو عليه

يوسف: كاب من ناحيتي

سيلمان: ايمو كويو ايبيرثو دوعمو دو شابو ناحيتي كابيه

يوسف: اي غامو ليت كمشيلينا اليوما وصفرو وحوزينا

سيلمان: عومر بيتوخفوش بشلمو

يوسف: شلوميه لو بيتو اللهو اعموخ (سيلمان يعود الى البيت)

سيلمان: شلومو مارتا

مارتا: حزالوخ سيلمان

سيلمان: اي وكدمشيلي اعليه

مارتا: طوو

سيلمان: من كمو اي نورا

مارتا: فصيحيتو يو الو كوميناكفو

سيلمان: اللهو مفصاحلا باحييذا

مارتا: من كبعو طو موخا كزا لوسويد وكمثوحو

سيلمان: دهويوا هرقيه طوا

مارتا: تامو كمفصوحو زيد وصفرو كمعونولان

سيلمان: خد كبعات مارتا سم

مارتا: اما كمدعري اعلينا خبرو

سيلمان: ايريه يوماني كشوبعنو اعليه بيشوقو

مارتا: عال اللهو

سيلمان : لويو ايعريتو

مارتا: ميده فلكد شعثو

سيلمان: كزي شو طو مثنحنو لوغل

مارتا: بس حوضر اومكلو قريالوخنورا تاخ معونلي

نورا: اين ماما كاثيونو

المشهد 29

(مناقشة مشكله نعمان في منزل اسمر)

جوزيف: (يقرع الباب)..شلومو شامو بوبيتونييه

شامو: بشينو..اي بس اونعمان هيش لاثي

خاتون: منيو شامو

شامو: او جوزيف ماما

اسمر: توخ لاركي ابري

جوزيف: شلومو اعليخو

خاتون: بشينو بو جوزيف

اسمر: بشينو ابريايتاو...

خاتون: شامو امتي كوسو لجوزيف

شامو: كشوتت تيو جوزيف؟

جوزيف: لو سلمي قهوئو

(يدخل نعمان)

جوزيف: ائي اوبابو دمشاكل
نعمان: بس مرخات ليشونوخ لاتنو نوقوصو
خاتون: كوشوتات تيو ابري
نعمان: لو..لكوبعنو تيو...شامو سملې قهوئو
جوزيف: طويو ..كشوتينا عمحذوه
اسمر: ابري ليكو ازوخ هاوخوا
نعمان: نافقنو شو طو لروحي
خاتون: ابري نافقت بوحيமானو لو كمت كويولوخ
نعمان: قي كيوقذ ليياخ اعلي
جوزيف: اعلوخ دلو يوقذ لييا علمن كيوقذ
اسمر: الو هو مورخ عمروخ جوزيف... شاميعت لومسمت روحوخ
خاتون: من دومر كفويش اوابريذي
نعمان: شبقونو ماما..بس
جوزيف: (يقاطعه) لو بس لو ميده
شامو: فقودون اي قهوئو
جوزيف: تودي شامو.. شتي اي قهوئو وكمجولينا
اسمر: اي ابري خد مرلي كول ميده بو عقل
جوزيف: اي حولو منيو اوقيطرو بيتشعئو دو نعمان
خاتون: ابري مرفيتويو..ما لو بسيو
جوزيف: من كمت حولو
اسمر: من دكومرو كالا تحولوخ لكوبو دربو لنوشو
خاتون: قي من مرلي
جوزيف: خبراخيو تحولو..او عامو كمجغل كدمي مدليه مرفيتو
نعمان: سمخو دئخو حذو اعلي لو..
جوزيف: لو شماعو اعلي ..دمينا كاور حذو حريتوعزبو بئر ما مشايلان اعلا.طوو
الجميع: اي.طوو..
جوزيف: وبئر شاتو تري نافيقو لو طوتو..وكتلا حورو من كسويم اونعمان؟
خاتون: الو هو لو سويم..قي حا كماحت اوميده بيس بيقاميتو
اسمر: كمرفيلا.... ولكعجق ايذه اييا
جوزيف: من كدومر او عامو؟
نعمان: كفرسي البوشيذي بوارحو
جوزيف: كدمي هاوو دايتتو ازا عم حا
شامو: اشر هوخايو
اسمر: من كبعت دمت
جوزيف: او عامو كمجغل لتيو هوخوا
الجميع: بيليه
جوزيف: لوكذعي عن يو اوحق
اسمر: هوخايو ابري..او عامو كمجغل لو كمشايل عم منيو اوحق
جوزيف: بيحاريتو لايبان مكلينا او عامو دلو مجغل
خاتون: من كبعت دمت
جوزيف: تحولو ميده بو عقل..لمن اثيو دكورو هركي وتامو كيت غلبيه ؟
خاتون: اناعيمه تركي ليت كابيه ميده تليو

جوزيف: طوو دكمت .. اثيو كوكرخو عل كورو طوو دسيمو ايقروثو لو مشتاعيو
تامو كيتو غلبيه دزاو اعميه دلو مملو..
اسمر: آشر ابري خبروخي..
جوزيف: تحولو بيقاميتو..ايتاوو اعما ومشيلو اعلا وبثر هاوو فسقونو ايبا
اسمر: هل اعدو لاذعنو ايبروثو دمنيو
خاتون: ايبروثو دو ملك..اوابرو دو عمو دو دنحو
شامو: او كورو دي حلتو فهمية
اسمر: اهوو اودنحو اشر غلبيه طوينه لبيه حا مجغل اعليه
جوزيف: حزلخو هائيه بيقاميتو ..من مرخو ...حا مشايل وبثر مجغل
خاتون: حا كوزويع مو مملو دو عامو
نعمان: نقلا حريتو مرلا او اعمو
اسمر: كلي خاتون اشمو..ابري هات كورات لو احنا و بثر كبعينا حايبه طويه ايلوخ
جوزيف: تحولو او مملو لكخولص دهويو طوتو ايلان لوحارولان مو عامو
اسمر: ابري كوبع د ذعتلا طوو وبثر
نعمان: مرليلا كنفيينا دذعينا حدوزه طوو
اسمر: لو ابري هوخا لكووي ..دلو مملو عمو بابو وايمو
خاتون: انو لكمقبلونو دي شامو نفقو هوخا
شامو: حا ملوش عيسكتو رابثو
جوزيف: هانو شرويو لو قطرو دو نعمان
اسمر: شامو برثي مجغل اعميه صفرو عصريه دهوي كاييه زبنو كزان شوتينا قهوئو
شامو: اين بابا (تذهب للاتصال في الصالون).
جوزيف: اعدو كيبي دزينو
الجميع: تودي ايلوخ
نعمان: خاييفويو
جوزيف: لو..لو بلكي مجغولات ؟
نعمان: الوهو اعموخ صفرو كحوزينو
(يذهب جوزيف)

المشهد 30

(منزل دنحو)

ريما:شلومو.اونو اي شامو
صامو: بشينو وبشلومو
شامو:...كيبي مجغولونو عمي ريما
صامو: اي..ريما..ريما..تلفون
ريما:منيو صامو
صامو: اي شامو
ريما: بشينو شامو..
شامو:ايدربو هات ريما
ريما: طوتو..وهاتو ايدربو هاتو
شامو: كولينا طويينا ..و اونعمان. زد
ريما: من كبعت دمت
شامو: صفرو..كبعينا دوئينا كاببخو
ريما: مو لبيو كمات!

شامو: بابي مرليه مشايل دهوي زبنو كابيوخصفرو كدوثينا وشوتينا قهوئو
ريما: كلي مشيلونو ايمي وبابي..مامي..بابي..توخو اشمو
الأتئين: منيو ريما ؟
ريما: به عمو اسمر كوبعي دوئن صفرو دشوتن قهوئو
مريم: امريه بشينو ايما دوئن
ريما: شاميعت شامو..ايما كدوئوتو صفرو
شامو: بشواع عصريه
ريما: كمي بشواع
ملك: بشينو برئي كنطرنانيه
ريما: كنطرينانخو شامو
شامو: اعدو فوش بشلومو
ريما: زيل بشينو (تعود للداخل فرحه)
سهام: مفصلحان اعماخ ريما
مريم: كذعوتو صفرو كدوئن بي اسمر دشوتن قهوئو ومرلان طرو اوئن دلو منخو
فهيمه: واويليه من احنا ومن هاتو حانا علو خير الوهو سويم دهوي اوبصبييذا
دنحو: هاتو انيشه لو محتوتو قطره كتوي كول ميده طوو
ملك: كومرنو اناعيمه دروضن ليتو قطره
سهام: مو كابو دي ريما ليتو كفويش اعله
ريما: دلوباعوا لوئثوا صفرو
دنحو: كذعت ملك لو مقروئو اعليه دهوي نصيب..عامو فاقيرينه
مريم: اشر لكتورينا محتي حا فرنك لودهبو لو ميده كت كول ميده كابن
ملك: احنا كميدينا كورو دروحم ايبرثيدان ومياقرلا لو ميده حرينو
سهام: بئر لكولزم شقلي هركي ميده تامو كيتو غلبيه
ريما: بئر كتوي اوطنعو ياقورو

المشهد 31

(منزل اسمر)

اسمر: يلا خاتون مشتوحرلان علو عامو
خاتون: اونو حاضرتونو ..بس
اسمر: بس من ؟
خاتون: اونعمان لو مخلصليه
اسمر: طرايوليه هرکه
شامو: (تسمع) علمن كزان امرلي بابا
خاتون: يلا نعمان ملز
شامو: كزانو وبئر هات توخ
نعمان: لو عامر بوته كاتنتو
اسمر: دلو هوخا لومخلصوا هول صفرو يلا (يذهبون)
(منزل دنحو)
ريما: هانو حليويو سهام
سهام: كوخل ميناخ فلقو غلبيه حليويو
مريم: ريما.. من هاوي ملز اعدو كدوئن
ريما: فايش صمعونو فوئي

(فهيمه بالمطبخ تحضر الفناجين و عدة القهوه)
دنحو: من كوسيمات فهيمه لو غل
فهيمه: لو ميده كمحضرون هر كي ليريما دسيمو اي قهوئو
ملك: (من الصالون) لو مخلصو لووشو
سهام: بيليه كاثينا(يخرجون)
فهيمه: بس دوئن ريما عبار لو مطبخ سم قهوئو
مريم: اي سهام كقريولاخ دوئات
ريما: هوخا عسقويو
دنحو: برئي هوخايو كابيننا (يقرع الجرس)
فهيمه: كمونو ائن ..عبار لو غل ريما ..سهام.. فتح اوترعو..
سهام: بشينو وبشلمو ..فقودون..
الجميع: تودي (يدخلون)
سهام:تاخ شامو اعمي(يذهبون للمطبخ)
اسمر: شلومو اعليخو
دنحو: بشينو اثوتو مثنىحو
اسمر: بخيراثوتو ملك
ملك: تودي .. بشينو ابخو
نعمان: ايدربو هاتو عمو
ملك: كويانا طويه دحوزيناخو طويه
اسمر: اشر هوخايو من كتلان سطار منيه
ريما: بشينو شامو
شامو: حزيلاخ كتوات اثتو داحوني
ريما: كتويلي حوئو
سهام: هيا كتويلا حوئو اترىخو ماحيده
خاتون: ايدربو هاتو
مريم: مودينا لمريو
فهيمه: هاتو ايدربو هاتو
خاتون: احنا طويانا طوريلاخ اناعيمه
دنحو: ها نعمان..مكمات بيوماني
نعمان: باسيمييه ..وكوبسيم زد بومئيو دوعاميزان مي اوربا
ملك: اوشغلو ايدربويو هر كه
نعمان: خدي بورصا يومو كعوليه يومو كنوحت
اسمر: بس كوقضيو..الو هو كمدابرلا
خاتون:كويو اي ريما؟
مريم: كسيمو اي قهوئو
فهيمه: سهام..امطيو اي قهوئو
سهام: اين ماما
ملك: اشقذ كتوا شغلو غلبيه
نعمان: كول كمو اشنه خدي كولا كوفوير اوشغلو وبثر كوليه
دنحو: هوخا لتيو طوو
نعمان: حا لقودر ملتزم زوزيه لصفرو كوور او سويم شغلو لرحيه
ملك: خد من شغلو

حَمْدُهُ

حَمْدُهُ

المدرسة السورية الإلكترونية

Syriac Electronic School

نعمان: معمر بوته ناعيمه مزابن لاني دكوري حاثو لو بطيمو

دنحو: اشر مملو تريصو هانو

اسمر: كيت هر كه نوشيه فوهوميه ايلو ليت زوزيه

ريما: شلومو اعليخو...فقود عمو

اسمر: تودي برثي

ريما: لوميديم فقود (بخجل لنعمان والحاضرين)

نعمان: تودي

ريما: لوميدم ..فقودين حلتو..

خاتون: الو هو منظر لاخ برثي

ريما: عمثو..مامي..(توزع القهوه وتريد الجلوس)

خاتون: تاخ برثي ايتاو هر كه كابي

شامو: اينقلا دحزيلا اي ريما طعيولي

مريم: لمت هوخا هات بلبيا هات

خاتون: هات عينو و نعمان عينو

شامو: سملې تونيثو(مزحه) ماما الو هو طور يلاخ وبابي

فهيمه: الو هو مادم ايحوبو بينوئيخو

مريم: اشر كتوا حق عمي ريما درحمالخو

خاتون: وهيا كو عبرو بولييو

اسمر: خاتون هاو لان دربو اشمو دمجولينا

خاتون: فقودون

اسمر: ملك..و دنحو.. احنا اثينا دحوزينا اي ريما .. ودهوي نصيب طلبينا ...

دنحو: من كمت ملك

ملك: هات راب ميني اوممرو ايلخ

دنحو: هانو شهبورو ايلي

اسمر: بيقاميئو كوبعنو دمشيلوتو اعلان طوو وكييان بثر ملوشينا عيسكتو ربثو دناعيمه

نفقي عم حذوذوه دو عامو لومجغل وهنه اوين فسقونو

ملك: كومرنو لكلوزم حا دمشيل اعليوخ هاتو خدو دهبو

اسمر:تودي ايلو ايعاده هوخايو من كمت دنحو

دنحو: لطريلوخ ميده اسمر..تريسو كمت ..بثر موخا ليت مملو..ريما من كمت برثي؟

ريما: خدكبت عمو ...وهت كذعت

دنجو: كييان دمينا اعدو علوخير برثي

(الجميع يوهنون الخطيبين)

اسمر: اعدو دوريه دانيشه دنحتي ليشوقو وحوزن اينا يومو ملوشي اي عسكتو

خاتون: عقبال دناعيمه فهيمه(يذهبون للمنزل)

المشهد 32

جوزيف: شلومو شامو

شامو: بشينو عبار

جوزيف: من هاوي اعميخو

شامو: طليبولان

جوزيف: شلومو اعليخو

خاتون: بشينو ابري ايتاو

جوزيف: علو خير .. علوممرو حزويا

خاتون: اشر هوخا هاوي كومحون طويه عيبو نفقي لو نيشونو
جوزيف: هات موريه دو اصول
نعمان: (يتصل مع ريما) ايما اوئينو ونفقينا
ريما: عصريه بسعثو حمش
نعمان: كفشنو علي نورو هلو زبناوو
ريما: كوزيعونو ديقذات..نحت معلا
نعمان: كوحوزينو هاوي ادماخ خاييفو خدو جوزيف
ريما: ياليفينا مينوخ ملفونو
نعمان: كاتي لكابان او جوزيف كزينو اعدو
ريما: هو شلوميه لو بيتو كوليه
نعمان: وهاتستيه فوش بشلومو
ريما: زيل بشينو (يغلق الهاتف)
نعمان: شلومو جوزيف
جوزيف: بشينو بو حثنو ايدربوهات اديوما
نعمان: طوونو غلبيه
جوزيف: ايما كلوشوتو اعيسكيوتو
خاتون: كملوشينا عيسكتو رابثو وبثر
شامو: دهوي ناصيب كمحولينا
جوزيف: ليتو احكو دطلوبو
اسمر: لابيغي بيكالو مره لكوزم عيسكتو بسيو اعدو لمن مصرف زويودو
جوزيف: اشر طو كمي
شامو: اعدو كبه نفقي عم حذويه
جوزيف: ايما كزوخ نعمان
نعمان: بثر ما دزوخ هات
جوزيف: قم دزانو اونو لوبيتو وهات كبا
نعمان: يلا فوشو بشلومو
اسمر: هاو شلوميه لكوليه
خاتون: اي ابري وشلومو رابو لي ريما
جوزيف: كوحوزينو تحولي ريحمولا زد مينوخ
اسمر: هوخا يو اشر كومرحومو
جوزيف: فوشو بشلومو (يذهبون)

المشهد 33

(سليمان و مرتا يشربون الشاي)

مرتتا: ايما كزوخ سليمان وكحوزات منهاوي اعميه
سليمان: اعدو كزي كومرنو خالن موشغلو
مرتتا: عيبو انوشه كونطري مينان خبرو
سليمان: (يضع كاسه الشاي نصفها مليون)..ها كزينو لكطورات حا مكمل شتويو
مرتتا: الو هو اعموخ (يذهب سليمان للسوق)
(يصل نعمان لمنزل دنحو)
نعمان: شلومو اي ريما حاضر تويو
سهام: بشينو كمونو اي..ريما..
ريما: منيو سهام

سهام: اتي او نعمان كنوطار لاخ
ريما: كاثيونو..فوش بشلومو
سهام: الو هو مهانلخو
نعمان: تودي ومهانيلاخ (يذهبون) (ريما تنتظر عليه من فوق لتحت)
نعمان: من كيت كوحيرت هوخا
ريما: كوحزيونو ايكو ديزو ياقذ
نعمان: ليبي مي لوغل ياقذ
ريما: الو هو اوبيله حلمونو (يذهبون لمطعم نمرو)
(سليمان في السوق عند افرام - يوسف)
افرام: بشينو سليمان..طوو داثت
سليمان: من هاوي امرلي
افرام: كمي ليت ميده علو ناعيمو عزبو وللتيو كاويرو ولو كاور
سليمان: هانو ميد طوو
افرام: بثر اوشابو لابييه حا مجغل اعليه
سليمان: من كمت دمينا طرو اوثن
افرام: كومرنو ليت قطرو..بس امر لحولونه
سليمان: كذعت افرام ايدكثو عقتويو كدقورينو لرابه بس . وكمشايلنو احولونه...
افرام: نوشو لكمغبين مينوخ
سليمان: فوش بشلومو
افرام: الو هو اعموخ وعلو خير معدو
سليمان: تودي (يذهب لعند يوسف)
(نعمان - ريما في محل نمرو)
نمرو: بشينو ابخو فقودون
نعمان: تودي نمرو...حزيلان دكثو طوتو
نمرو: ايتاوو هر كي طويو (يشعل الشمعه)
ريما: تودي (يجلسون)
نمرو: من كشوتوتو
نعمان: من كورحمت
ريما: خد كذعت عصير فريش
نعمان: اونو كوسو د بيره جامود
نمرو: عل عيني وعل ريشي (يذهب)
ريما: قي هر كي ليتو وردو
نعمان: لوكوي تري ورده عل طبليثو هات وردو بحايبيذي بسيو
ريما: لاذيعونو كمت ممرو ..
نعمان: كذعت ريما... لكماشرونو دنافلنو بيحوبيذاخ !!
ريما: كمونو هانو حلمو باسيمو
نعمان: ولكطورينو دماحيسات مينه او عمرو كولييه
ريما: وكفيشونو احاييه كولييه كرحمالوخ
نمرو: فقودون...عصير... بيره
(سليمان عند يوسف)
سليمان: شلومو يوسف
يوسف: بشينو..عبار ايتاو شوتينا ميده

سليمان: اي اشر حوئوخ لطريلا دشوتينو اوکوسو دي تيو
يوسف: صبري ابري امطيلان تري کوسيه تيو
صبري: اين دودو(يذهب)
سليمان: ليکو ماطت
يوسف: کولان مشايلان نوشو لو شامع ميده حربو اعليه ..بس
سليمان: بس من يوسف
يوسف: کمي هاني عسري اشنه دازن مرکه وتامو نوشو لو شامع ميده وانا حونونه طوينه
سليمان: اوميده حربو کمشمع هايکو دهووي
يوسف: هوخايو.. بسيو اونا عيمو عزبويو وکمي لکنوفق موبيتو بخلوژ لو شغلو
سليمان: من کمت احونو
يوسف: متاکل عل الوهو وهويو حذو دخير
سليمان: بس دوئن لو طلوبو کدوبنانخو خبرو
صبري: فقود دودو
سليمان: تودي ابري ..
يوسف: کدوئينا احنا ارابيه بس کذينا ايدکثو عقتويو
سليمان: حا من کسويم
يوسف: درحموتو توخو لکابن
سليمان: حايو تودي ايلوخ لو کمقصرات...يلا فوش بشلومو
يوسف: زيل بشينو هاو شلومه لوبيتو (يعود للمنزل)

المشهد 34

نعمان: کذعت محالفلاخ احاييذي
ريما: ايدربو؟
نعمان: هاوي طعمو لحاييه اعماخ
ريما: اونو داعر روحو لکشمي بثر (تسکت)
نعمان: ائي لبولاخ ..لو
ريما: يومو کوموا دکاويراليه
نعمان: صفرو کمطعيناخ ايومه دشافع بمرورو
ريما: کرخونوا عل حا دروحملي ورحماليه
نعمان: الوهو دوبيلي عمرو کطورينو احاييذاخ کوبو بحوبو
ريما: لو کبعونو زد موخا ودبعت کفیشونو هرکيه
نعمان: يومو بيومو کو طورتلي روحمناخ زد
ريما: واوونو کروحمالوخ زد...
نعمان: نمورد احشو
نمرو: فقود ...تودي (يعودون للمنزل)
(سليمان في المنزل)
مرتا: هانو اثت سليمان
سليمان: لو هيش بي شوقونو ما لکحوزت
مرتا: اعدو من هاوي امرلي من سملوخ
سليمان: مشايلع وکمي او عامو ليت ميده حربو ابيه واونا عيمو عزبويو لوکاور
مرتا: کمت مدعرونو خبرو لنوشيه
سليمان: اي امره ايما درحمي طرو اوئن
مرتا: (ترکض للهاتف)

سليمان: هيدي هيدي دلو نفلات كمقرف قذولاخ

مرتا: الو شلومو

صارو: بشينو.. منيو اعمي

مرتا: اونو اي مرتا هانو اوبيتو داحوني شابو

صارو: اي حوثو مرتا

مرتا: كيبي مجغولونو عمي سيده

صارو: اي ..كلي اشمو قريالا...سيده تلفون

سيده: منيو

صارو: اي مرتا.

سيده: (تاخذ السماعه).. الو بشينو مرتا.. من هاوي اعميخو

مرتا: او سليمان كومر ايما درحموتو فقودون

سيده: صفرو بحمش عصريه نحتينا ليشوقو بيقاميتو ..وبتمونيه كدوثينا لوطلوبو

مرتا: خد كبعوتو ..دي فوش بشلومو

سيده: زيل بشلومو

مرتا: سليمان كنحتينا صفرو عصريه ليشوقو وبثر كدوثن بتمونيه لوطلوبو

سليمان: علو خير مرتا

(نعمان يوصل ريما للمنزل)

فهيمه: بشينو نعمان.. عبارو

نعمان: لو حلتو كزي لوبيتو

دنحو: نعمان ابري عبار عيويو اعلان دلو عبرات

ريما: عبار شوطو

نعمان: (يدخل) شلومو اعليخو

ملك: بشينو ابري

دنحو: كبعات دمي او عامو لتوا فاكو دلحمو كابيه دموكل اوحتنو

نعمان: كذعت ايمني وبابي كونطريلي علي حشمتو

ملك: مجغل اعميه طرو اوثن لركي وشهرينا عم حذويه

نعمان: كذعت اعدو بابي مشحلفليه البوشيده ومشتوحرليه اوزبنو نقلا حريتو

فهيمه: طرايو مينه دزيو اي خاتون كدمو مديه ميني معدو

مريم: لو لو الو هو طوريلايو ايما دبغو كدوثيه وكحزيوليه

ريما: واونو اعميه ما لتلي سهمو ابيه

نعمان: هاويلاخ سهم زد ميني دي فوشو بشلومو

المشهد 35

(سيده- صونيا- حنا عند منزل سليمان)

مرتا: بشينو سيده شفاعو

سيده: لو لو مرتا كنحتينا اعدو وبثر

مرتا: يلا نورا.. برثي

نورا: كاثيونو... شلومو اعليخو

سيده: بشينو بيكاليدان

حنا: بشينو نورا حالت علييه

صونيا: ايخذ دكومطلوبو كحليو غلبيه

سيده: اعدو مهاليخو.. (يذهبون للسوق ايلي .. احو.. غيرهم)

نعمان: شلومو ريما(يتكلم معها بالهاتف)

ريما: بشينو من كسيمة نعمة
نعمان: كومجغلو اعماخ
ريما: لو اعدو بثر
نعمان: خود كول نقلا نفقينا شوطو
خاتون: امر لا اديوموا كزان شهرينا كاييه
نعمان: ايمي كمو كدوينا شهرينا اديوموا كايخو امر لوبيتو
ريما: اي نعمة.. ايما كدوئات
نعمان: دبعت اعدو...
ريما: اي توخ هول موطات كلوشونو
نعمان: كاثينو رحمتو دليبي
ريما: كونطرالوخ حايبيو
نعمان: فوش بشلومو
ريما: زيل بشينو (يهو بالذهب لعندها)
خاتون: ليكو ابري
نعمان: كزي لكابا وبثر هاتو توخو لتامو
خاتمون: اي ابري الوهو اعموخ
(الجماعة يشترون الذهب و اللباس)
ايلي: فقودون ..
الجماعة: شلومو ايلي
ايلي: بشينو.. من كبعوتو
سيده: كبعينا تري عيسكيوثة دو طلوبو
ايلي: كيتو هاني ..وكيت هاني..منقاو
صونيا: كومونو هاني شافرنه
سيده: اترى حا طيمونيه
ايلي: اي حلتو بس هاني دكومو اعليه اشمو بطمترنيه
صونيا: قيو هاني بطيمونيه
ايلي: كيت اببه شغلو زد
سيده: دهوي هوا هولان هاني
ايلي: تاخ حوثلوش دحوزينو
نورا: (تلبسه) كمونو رابويو
ايلي: مد هانو
نورا: اي هانو طوويو
مرتا: علخير برثي
نورا: تودي ماما
صونيا: لوش دحوزينا حنا
حنا: ناعيمويو لكعوبر بيذي
ايلي: كومارنو هانو كتوي
حنا: اشمو عيقويو
ايلي: مد هانو..
حنا: كيبوخ كثوات اشمي اعليه
ايلي: اي بس كزويد طيمه
سيده: لو لو لمن لو كبعينا..بريخو ابري

مدرسة السريانية الإلكترونية

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

حنا: تودي مامي
ايلي: ميده حرينو ؟
صونيا: كوحزيونو هائيه. (اسواره)
سيده: (تتكشها) لمنيو
صونيا: ايلي مامي
سيده: لو اعدو خاييفويو..كو حشاوون
ايلي: 14500 اربحصر الفو وحمشمو
سيده: وايلان ايلي
ايلي: دلو حمشمو
سيده: تودي غلبيه ابري فقود
ايلي: الفو بريخه الوهو مهانليه...هانو دشنو ليكالو
الجميع: تودي ..فوش بشلومو
(يذهبون لمحل البسه)
نعمان: شلومو الياس
الياس: بشينو حثنو
نعمان: اي ريما حاضر تويو
الياس: عبار ..دحوزينو..ريما.ريما
نعمان: لو لو كزانو
ريما: كثيونو الياس
الياس: كاثيو راهطتو
ريما: شلومونعمان
نعمان: بشينو مالخيना
ريما: اي .. (الاثنين): فوش بشلومو
الياس: زشلون بشينو مفصيحو
الاثنين: تودي... (يذهبون)
صونيا: توخو عبرينا هر كي (محل البسه)
سيده: بلكي كيت دكتو ارخص
نورا: لو حلتو كوليه كمز ابني خد حذوذه
مرتا: مقادمت هر كي ارخص مي كايخو
نورا: دادو اونو لو كبعونو ميده
سيده: لكوي برثي او عامو كمجغل اعلينا
نورا: (لنفسها) كذعو او عيبو
(يدخلون المحل)
بائع: بشينو عبارو
سيده: كبعينا بدلة ليسهرة (لوشهرو)
بائع: كيتو لو غل كوني غلبهبا
حنا: (يؤشر على بدله غاليه) هائيه شافرتويو
صونيا: (باذنه) لو هائي بطيمويو سميوات لكحوزات..
سيده: (تاخذ ارخص) من كمت لوش هائيه دحوزينا
مرتا: اي برثي لوشا
نورا: (تاخذها لتجربها)
صونيا: (تبحث عن الغالي لها)

مَهْمُودًا حَمْدًا

المدرسة السورية الإلكترونية

Syriac Electronic School

حنا: لو هاني بطيمونيه صونيا
صونيا: هات لو حارولوخ هاني ايلي
سيده: توخ لركي حنا اعدو كنفقو اي نورا
نورا: (تخرج رائعه الجمال)
حنا: من شافرتو نافيقو
سيده: الو هو طور يلا
مرت: طوريه سهماخ اي نورا خدي برثيذاخ سيده
سيده: اي اشر هوخايو..من كمت برثي طوويو
نورا: اي دادو
صونيا: مات مفاصليه ايلاخ نورا
سيده: زاخ برثي شلاحيه دمخشوينا
صونيا: حشاو مقا هاون(البدله مع بعض النواعم)
بائع: 12600 تراحصار الفو وشيثمو
سيده: اشر دكوبالو 12000 من كمت
بائع: اونو كوعدونو هر كي ..هاولي 12400 زد موخا لايبى
سيده: فقود (بانز عاج)
بائع: مو بريخه
الجميع: تودي (ينصرفون)
سيده: يلا خاييفو مهاليخو(منزعه من السعر)
(يعودون للمنزل بعد جوله بالسوق)

المشهد 36

(في منزل دنحو)
نعمان: (يدق الجرس) كومرنو ايمي وبابي هر كينه
ريما: اي كمونو مشتوحرلان
سهام: بشينو هيكو فايشوتو
نعمان: طري عبرينا وبثر محاشولان
سهام: فقودون ..
نعمان: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو
ريما: شلومو حلتو ..شلومو عمو
الاثنين: بشينو برثي
نعمان: شبقونو منخو
دنحو: لمت هوخا ابري هانو حقيو دنفقوتو دذعوتو حذوده
شامو: من طاعتلي ريما
ريما: مالاخو طوعيلاخ ايدر بو هات
شامو: غلبيه طوتو
اسمر: كائن انا عيمه دمشينا منيه
ريما: علمن كمشيلوتو
دنحو: من كمت مو نعمان....كبعته؟
ريما: لمشيلي مشايل اونعمان
ملك: من كمت ابري؟
نعمان: او ممرو حارويو الخو ولبابي

اسمر: ابري احنا راضيينا داهتو دبعوتو
ملك: احنا مي كابن ليتو قطرو
مريم: بسيو كوميدينا كورو موروليه او اسمر
خاتون: الو هو طور الخو ومهانليه
فهيمه: الفو بريخه
اسمر: كو حزاو ايما كنحتوتو ليشوقو دشقلوتو دهبو
ريما: دودو لوكبعونو دهبو بس عيسكو
مريم: من كسيمو ايبيه كتلا غلبيه
خاتون: لكوي كبع ملوشينالا بوكليو
ريما: حتو كتلي دهبو حاتو لو لوشلي ملوشليو هاتيه
دنحو: خبرايو لمن حا ماحت مصرف زويودو دلوطعمو
اسمر: لكوي من كدمي انوشيه
ملك: ميكو كذعي هانو هات شقيلوخ ولا لو.. واحنا راضيينا
دنحو: لو مرواتلا اسمر مالو بيتو حانا
اسمر: الله هاو كوداعنو من دومارنو
ملك: ازوزانيه سومو حاكو ايبيه
خاتون: طوو كموتو بس
ملك: لو بس لوميده.. يلا قومو كافينينا
فهيمه: يلا كقوير اومكلو
مريم: دي قم خاتون... شامو..
دنحو: من كدقورينا حا بحا
اسمر: خبرو خيو دي قومو
(في منزل سليمان)
مرتا: عبارو.. عبارو
سيده: اشر باطيلينا.. وناشف فيميني
الجميع: شلومو اعلوخ
سليمان: بشينو ابخو.. ايتاوو.. كومرنو باطيلوتو
صونيا: عمو لو فايش دكثو دلازانولا
مرتا: من كشوتوتو
سيده: هما ميده جامودو..
حنا: اي مامي غلبيه حيمويو بعيجينا
نورا: (بنفسها) الو هو سويم
سليمان: سمليه شراب لو حنا دلو مبعج زد موخا
مرتا: كونه اناعيمه سليمان
سليمان: نافيقى لرول كومشتاعن.. لوحزالاخ
مرتا: لو لحزالي.. نورا سملان شراب برثي
نورا: اين ماما (تدخل المطبخ)
سيده: بلكي ازن مشتاعن بي دكثو دز عوره
سليمان: كابان ليتو هوخا دكوئو.. كومشتاعن بو ارحو
مرتا: او بوبيتو
صونيا: قي ليتو حدرو لناعيمه
مرتا: كتلان بي عيتو احاديه

مهدنمدا حلهنمدا

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

صونيا: منيو احاديه مامي
نورا: دكثو كويلفينا صلوثو وكومشتاعينا
سيده: هانو ميده طويو
نورا: فقودون شتايو
حنا: اعود حا فايحليه
سيده: من كمت احونو سليمان صفرو سيمينا طلوبو
سليمان: خد كبعوتو.. احنا كتلان كمو بوتيه كدمينانيه
مرتا: احولونه وعمونيه بس ارايه...
سيده: او احنا لتلان سطار مو شابو وجيرانيه
صونيا: كذعوتو او عاميزان كويليه هاوي لروال
سيده: ايما دوئينا
سليمان: بيشعثو تمونيه كومارنو طويو
سيده: اي غلبيه طويو اعدو فوشو بشلومو
صونيا: لوش هانك نورا صفرو لو طوعات
نورا: اي اي (لنفسها) قي كتلي حلوف ماني
حنا: فوشو بشلومو هول صفرو
سليمان: الو هو اعميخو
مرتا: هاوو شلوميه لبي شابو

المشهد 37

اسمر: ابري نعمان امر لوجوزيف وعثوخ طرو دوثن اعمينا لوطلوبو
خاتون: لو طوعات حولونوخ... وعمونوخ
نعمان: لو.. لو.. اعدوكازي لو شغلو وبثر كشوفعنو عال كويليه.. ميده حرينو
اسمر: لو ابري الو هو اعموخ
نعمان: ماما.. ازوزيه كذعت ايكونيه فوشو بشلومو
خاتون: اي ابري اي زيل بشينو (يذهب لعمله)
(منزل سليمان)
مرتا: يلا برثي لو ماخلاصلاخ
نورا: بيله (لنفسها) مد خولص عمري
سليمان: مرتا.. مالواشلاخ اناعيمه
مرتا: اي كويليه لوشيه
سعد: بابا.. احنا زولان كول ميده... شاكر.. ملابس.. شوكلاتا. زرز
سليمان: كويو او حكمت
سعد: كولووش وكدوثيه (ياتي).. كاثي (يدق الباب)
سليمان: فتح حكمت ابري اوترعو
حكمت: اين... بشينو وبشلومو فقودون
الجميع: شلمو اعلخو
سليمان: بشينو وشلومو
مرتا: ايتاوو... سيده.. صارو..
الجميع: تودي
مرتا: حانا بئي عبر لوغل كابي نورا
حانا: اي حلتو
سليمان: ايدربوهات شابو

شابو: اشر لو هاقا لو فايشنو خد ميقم
سليمان: قي كبعات دعرينا عليمه
صارو: لو ازايو اعلينا
شابو: كوشمعت كول حا كوبوخيه علو ميثيذيه (يضحكون لقصده)
مرتا: اعدو هاوي دوريه دناعيمه
شابو: كونييه احولونه و عامونه
سليمان: كذعت موسميو هن بيقريثو وتكتنه هر كه اعدو كدوثن
صارو: حا من كسويم لوكودع حا ايما كدوثنه دوره بو حصودو
مرتا: كوبيع هوون مورو لومالاثيه (يدخل العم – والخال)
سليمان: كاثن
افرام - يوسف: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو وبشلومو
سليمان: هانو او افرام احوني.. وهانو او يوسف اوبرحميذي
الجميع: بشينو
خانم - بسنه: ايدر بو هاتو
الجميع: مودينا لمريو
مرتا: هاثيه ايثتو دو افرام ..و هاثيه اثتو داحوني
الجميع: بشينو ابخو
سيده: كويو ايكاليدان
مرتا: كزي قريلا(تذهب)
شابو: ايدر بويو اي شوقو بيوماني
افرام: اشر مايثو
يوسف: لو فايشو خد ميقم
افرام: الوهو محاسيه ايومانك
سليمان: لو بس هر كي كومرنو بكول دكثو هوخايو
نورا: شلومو اعليخو
بسنه: ايتو هر كه برثي كوبو حنا
حنا: اي .اي ..ايتو هر كييه
شابو: من كوموتو طور اناعيمه ملوشي اي عيسكتو
خانم: بع لمن اثينا
سيده: يلا ابري قم ملوش (يلبس حنا الخاتم... وكذلك نورا)
جميع النساء : يهللون
شابو: علو خير سليمان..حوثو مرتا
الاثنين: الوهو اوبيلوخو خير
سليمان: وهات علو خير
صارو: الوهو اوبلخو خير ..ومهانليه
(الجميع يوهنون الخطيبين)
سيده: بريخو ابري(تقبله)...بريخو برثي(تقبلها)
سليمان: علو خير ابري(يقبله)... (يقبلها بحزن) الوهو مهانلاخ برثي...
نورا: الوهو طوريلوخ عل ريشان(تقبل يده)
مرتا: علو خير ابري وعلو خير برثي
نورا: تودي(لأمها) خدايبعت سملاخ لو..

حَمْدُهُ

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

مرتا: صفرو حايه باسيمه كحوزت
سيدة: قومو حانا..صونيا هاوو شاكر ..لمن امطيولان
صونيا: يلا مامي ..تاخ حانا(يذهبون لجلب الضيافه)
مرتا: توخ سعد اعمي موطينا ايشاكر
بسنة: لو مerta اونو كاثيونو
خانم:طري ما ناعيمه
افرام: حيتو زومرو دمفصوحينا
يوسف: حكمت مشعلان ميده
حكمت: اين حولو..اعدو..(يشعل المسجله)

المشهد 38

(في منزل دنحو الخطوبه)
فهيمه: بشينو وبشلومو..فقودون
اسمر: شلومو اعليخو
الجميع: بشينو وبشلومو اسمر
سهام: تاخ شامو لركي
فهيمه: اي برثي زاخ اعما
دنحو: فقودون مثنحو
نعمان:شلومو..هانو ابرو دعمثي
دنحو: بشينو. كذعينااليه طوو
ملك: ايدر بوهات اسمر
اسمر: مودينا للوهو
الياس: جوزيف ايدر بو كوحوزات اونعمان بيوماني
جوزيف: كونو حرينو..
فهيمه: ايدر بونه دوبيتو قي لاثن
جوزيف: كذعت ماسويه كو دمخي خايفو لابييه شهري
دنحو: اشر ياعبيي غلبيه بحاييه
خاتون: هاثيو من كسيمي
شامو: علوخير ريما
ريما:تودي ..ايما كحزيالاخ كالو
شامو: هول دوثيه مور ه دوناصيب
ريما: قي ليت ميده بيناخ وبين دو جوزيف
شامو: لو عامر بيتو خداناحونونيه احنا
سهام: اشر الفو كميديله حليو طوو وشاغولو
شامو: هي لومرليه ميده ولو اونو
ريما: محوي ميكاباخ انو كورحماتله
سهام: اوکبرو کوبع اشاره مي برثو
شامو: موخا اديوما مريللي مشحلفات
الاثنين: حزيلاخ..كتليه نيه بياينيه
اسمر : حا لو مور اخلا اثينا كبعينا اي ريما لو نعمان. كوحوزينو اترى كبعي حذوده بثر
ما حزليه حذوده و رابينه ما من كموتو؟
دنحو: اوممرو قامويو اوحارويو اليو
اسمر: كومرنو زبنو لوفائش هقا اعميخو

ملك: اشر هوخايو بس تري شابيه
مريم: دلوي عسقو اعليخو شبتو حریتو سومو اوكليلو
خاتون: احنا ليت ميده عسقو بس دحوزن دكتو لوحاكو
جوزيف: هاثيه طرايو لا اعلي لوزيعيتو
نعمان: اشر كيبييه اعلا
الياس: اونو كحوزينو اي كودو دوزمورو درحموتو
دنحو: فايش اعلوخ اومصورونو نعمان
نعمان: كحوزينو اوقاشو واو مصورونو
(يدخلون البنات)

شامو: و..اونو كحزيونو دوكانو داورده كيتو حذو كوسيمو شافيرو غلبيه
فهيمه: توخو ايتاوو...

مريم: منيو برثي
شامو: اشميه ورده دو لوتس كابي عيتو
سهام: سمله لغلبيه حاكه او عامو غلبيه رحمه
دنحو: يلا طرو ملوشي اعيسكيوثيره
اسمر: بيقاميتو مشايلو اي ريما او بثر
ملك: من كمت ريما
فهيمه: كبعتليه برثي
ريما: اي مامي كبعاليه
خاتون: علوخير (تهلل)
اسمر: قم ابري لواشو هات واي ريما اعيسكيوثيره
(يلبسون الخواتم)
(مريم..فهيمه..خاتون..يهللون...الجميع يوهنون الخطيبين)

الياس: علوخير نعمان
نعمان: تودي
جوزيف: الفو بريخيه
نعمان: تودي عقبال دذخو
الياس: الوهو شومع مي فيموخ
جوزيف: ما لورقذينا اشمو
سهام: ايدربو قاطنتو حذو بس
فهيمه: سهام هات امطي اي شاكار...طرو احوناخ ماحتلا
خاتون: زاخ هتسته شامو وبثر رقاذو
مريم: اشر طوو كمات
(يذهبون ويجلبون الضيافه و يوزيعونها على الحاضبين)

دنحو: اشر اناعيمه مورولان
اسمر: هانويو اونوموسو دحاييه
ملك: كول ميده بودورو
جوزيف: اديوما هاتو وصفرو احنا
الياس: بلكي لو كورينا
دنحو: لو ابري الوهو رابو
اسمر: كول ميده نصيبيو
ملك: هوخايو..حا لوكوذع ايكويو اونصيبيزيه

(يوز عون الضيفاه) (يرقصتن على الموسيقى السريانيه)

المشهد 39

(نعمان..ريما في السوق المصور ...الكنيسه)

نعمان: بارخمور ابونا (يقبل يده)

الكاهن: الوهو مباريخ

ريما: بارخمور ابونا (تقبل يده)

الكاهن الوهو مبارخ اعلاخ برثي..من كبعوتو

نعمان: ابونا كبعينا محوليننا حوشابو دوثيه

الكاهن: كلي ابري حوزينو (ينظر في دفتره) طوو خليويو ايننا شعثنو؟

نعمان: بتمونييه عصريه

الكاهن: بس ليتو صيورو بيعيتو كومرنو كذعت

نعمان: اي ابونا

الكاهن: يومو دشبتو عصريه توخو مودو فغرو

ريما: قيو ابونا

الكاهن: دشاروتو حايبه حاثيه وناظيفه خليه مي حطيثو

نعمان: بثر هانو نوموسو ديعيتو

الكاهن: هوخايو

الاثنين: بارخمور فوش بشلومو

الكاهن: الوهو مباريخ زيلون بشينو

(منزل شابو)

شابو: من سمخو هل اعدو

سيده: حزيله اوصامو اي احوثو وميدوله ليومو دتلوثو

صارو: قي لتوا ليومو دحوشابو

سيده: لو ..لتوا

شابو: حايبو من حوشابو او تلوثو

صارو: موصلخو علو مكلو

صونيا: اي حزيلان او يعقوب وهي كسمليه

شابو: بي سليمان كذعي من كوسيموتو

صونيا: قي اوحاكو اليو ايلانيو احنا بيحثنو

صارو: لو برثي هما حا دمشاور..باسيمويو

سيده: اوسليمان مرليه من دبعتو سومو

شابو: دهوي هوخا طويو

حانا: زبطخو راديوثو

صونيا: امن لو كولزمي ايعيتو قاروتو مي احوثو

شابو: خد كبعوتو سومو سيده

(نعمان..ريما عند المصور يعقوب)

نعمان: عبار ريما..شلومو يعقوب

يعقوب: بشينو نعمان..منيو

نعمان: هاثيه اوحلمو دحايبه

يعقوب: علة خير

ريما: اونو ريما

يعقوب: بشينو من كبعت مصوروتو اوكليلو

نعمان: قي اثينا دحوزيناالوخ
ريما: لمت هوخا نعمان
يعقوب: طري مينه درمونه بيزيو وبثر ايما
نعمان: يومو دحوشابو بيشعثو تمونيه بيعيتو وتشاع وفلكه بومطعم
يعقوب: كوبغو صرتوئو مينعموئو هول اعدو
ريما: هاني لمنه
يعقوب: كسمنو تشعيئو ميقم موكليلو
ريما: هانو ميده حاثويو
نعمان: قي اثينو لكابيه...مقا كبعث حقديزوخ
يعقوب: لو غلبيه..ميده 10000 عصرو الفو
نعمان: دميئت ليت زد مي حمشو الفو
ريما: من كمت نعمان عيبو
يعقوب: دبعات دلو كالا
ريما: حزيلوخ
نعمان: كوذع كمويد اعصرو الفو موخا كومر,هوخا
يعقوب: كوسيمينا حناكيه ليتو بينوئان زوزيه..هولي اشمه دوبيئو
ريما: ناحيتينا كبو عمو دنجو.. اوبابو دوالياس
نعمان: كذعتليه..فوش بشلومو يلا ريما
يعقوب: امطيلي اوكرت دوكليلو الوهواعميخو
نعمان: تاخ عبرينا هركي دسيمينا اكروت
ريما: يلا كخولصي خايفو
نعمان: كيتو كمبيئور كبعث لو خلصي
ريما: دهوي هوخا طويو
(يذهبون لمحل الكروت)

المشهد 40

(سيدة عند حنا بائع الأزهار)

سيده: شلومو ابري
حنا: بشينو فقودون
سيده: كتلان كليلو وبثر حاكو مقا كسيميله
حنا: مقا دبعت كييان
سيده: ابري انقص ميده كوذعت اورده بيحاريتو كمحالقي
حنا: كبعث ايعيتو وايدكتو دوحاكو عم اطايليوئو
صونيا: لو ايعيتو اشمو ودلو طابليوئو
حنا: كبعتو ورده طبعي ولا اصطناعي
سيده: سملان اورخيص
حنا: (يحسب) كوي احشو 25000 حمشو عسري الفو
سيده: اعاو كدوبالوخ 15000 حمشحصر الفو بس
حنا: هوخا كخوصرنو مي كستي درحمت منقصنو ما ورده
صونيا: مان كبونيه اورده اي منقيصن
حنا: هولي اعدو حمشوالف
سيده: فقود.. هولي ورقو ابيه
حنا: عل عيني هاثيه ورقو
(يعودون للمنزل)

(شامو..سهام..مريم في محل الورد از هار اللوتس)
سهام:شلومو فريال
فريال: بشينو سهام عبارو كحزيونو اي شامو اعماخ
سهام:اي وهائيه دادي مريم اثيو موسويد
فريال: بخير اثات حلتو
مريم: تودي برثي
فريال: ايتاوو شوتينا ميده
شامو: اثينا بشغلو احوني مدليه ايبرثو ديحلتو مريم
فريال: الفو بريخه
مريم: اي سهام موصفلا ايباخ غلبيه
سهام: صفرو كحوزوتو
فريال: كيتو صرتوئو دحاكيه سيميلي كبخو حوزوتتية
شامو: كمونو هوخا طويو
مريم: كو حوزينا(فريال تعطيها الصور)
سهام: ايدر بونيه دو بيتو
فريال: غلبيه طوي هات من كوسيمات
سهام: اعدو خدكو حوزات كتلان كليو
فريال: ايما كدوئيه دوراخ..وهات شامو ..اوردخو دشنو ميني
الاثنين: تودي فريال
مريم: اشر كولييه شافيره سم خدكورحات فريال ..من كمت شامو برثي؟
شامو: كمونو علي فريال لكميزع
مريم: احشوو مقا كووي برثي؟
فريال: دهوي خد هانو ميده 30000 تليثي الفو هانو الخو لغير انقص مي
40000 اربعي الفو لكسيماليه
مريم: هانو داترينا احنا وبي حثنو
فريال: اي حلتو كولييه عمحذوذه
مريم: من كمت شامو
شامو: كمونو طيمو طويو
سهام: طري او عامو مفتح فيميه
فريال: عل الوهو..ايما كبعوتونيه
مريم: يومو دحوشابو بتمونه او كليو بيعيتائيه هر كه وتنشعو وفلكيه بو مطعم ()
فريال: عل عيني كول ميده كتوي حاضيرو
مريم: يلا مهلخينا فوش بشلومو
الاثنين: فوش بشلومو
فريال: الوهو اعميخو
(ينصرفون)
مريم: هانو لوطلبلا زوزيه
سهام: كذعو او حقيذا لو كوخلينا اليه
شامو: لو حارولا ما زوزيه (يعودون للمنزل)

المشهد 41

(في منزل اسمر)

اسمر: من سمخو ابري
نعمان: ازان حزيلان او مصورونو

ريما: وموصيلان علاكروت صفرو عصريه كخلصي
خاتون: حزيلو اوقاشو ابري
نعمان: اي ماما . يومو دشبثو عصريه كميدينا فغرو
خاتون: علو خير ميدوتوليه
اسمر: اوفغرو غلبيه طويو حا دقودر كول حوشابو مدله طويو
ريما: قيو دودو
اسمر: حا ببشبتو كوحويف تري كوريه قيو
ريما: حا كو منطف كوشميه
نعمان: اينفشو خدو كشمو بوفغرو كونظفو
خاتون: كومشغو احطيثو دنافيلينا ايبا
ريما: اشر خبراخيو دادو.. كويو اي شامو لوكوحزيلا
اسمر: ناحيتو عم ايماخ لورده (يفتح الباب)
خاتون: ها كائن
الجميع: شلومو اعليخو
اسمر: بشينو
خاتون: ايتاوو
ريما: منهاوي اعميخو
سهام: كول ميده خالص
مريم: هاتو من سمخو
نعمان: لوفائش ميده اعلان
سهام: كونطري يومو دحوشابو
ريما: اشر هوخايو فايش اوجوزيف لاذيعينا من سمله
اسمر: لكميزع اعليه اعدو كدوثيه.. قم حانا سملان ميده دشوينا
خاتون: مي فصيحوثو بي ريما طعيونو من كشتوتو
مريم: من دسيمات سم
شامو: اي طاعتلي ماما هويو اي ريما كول ميده
خاتون: هات عينو وهيا عينو
ريما: الوهو طوريه عيناخ دادو
شامو: وهات ليبهات ماما
مريم: الوهو مادم ايحوبو بينثخو
اسمر: تودي دي خاتون من كونطرات
خاتون: يلا . (تحضر القهوه). (يدق الباب.. تركض ريما وتفتح)
اسمر: طرو ازا اي شامو
ريما: حا يو دودو.. بشينو خوزيف
جوزيف: شلومو كويو اي شامو
ريما: قيو كالا لوغل
جوزيف: لو كول نقلا هيا كو فتحو اوترعو
ريما: قي اونو لو كووي ولا اي شلمو غير ميده
جوزيف: لو.. كووي .. ما لو عوبرنو
ريما: شبقونو فقود وفتح عينو (تؤشر على الداخل شامو)
جوزيف: فاهمنو.. شلومو اعليخو
الجميع: بشينو

أهذه أسدا حلهنا

المدرسة السورية الإلكترونية

Syriac Electronic School

اسمر: توخ ايتاو امرلي من هاوي اعموخ
جوزيف: اشر لحزيلي دكتو كسيمينالا بو ارحو
ريما: من كمت بو ارحو (يضحكون)
نعمان: لو شمعئليه كوسويم تونيئو (مزحه) اعلان
جوزيف: لوزيغت ..شافر دكتو حزيلي ..واوالياس حزيلي اي كودو دوزمورو
شامو: زبطلوخ رادويوئته

جوزيف:اي حزيلي د ايزلا ..مي عيتو لو مطعم وبئر لبوتيه
اسمر: طوو سملوخ ابري حا دلو ميحاير عل راديتو بودعورو
مريم: ادورو لو فايش ميده مودينا لمريو الوهو مفصلوخ بحذو طوتو
خاتون: بشينو جوزيف حموئوخ كورحملوخ
ريما: اشر غلبيه (تدوس شامو على رجل ريما)
جوزيف: كالا اي ريما كذعولا ميقم ميني
خاتون: فقودون ..اي ابري ما لو بسيو
مريم: تودي .. اشركومونو شافع اوزبنو
ريما: دي هز روحوخ

جوزيف: من كبعت دمت ريما
خاتون: كمو قم كراخ علحذو برئو دحلل
ريما: اينما دمسمي روحي خوئوخ لكورر بحاييه (شامو تتكزها)
سهام: كمونو كيت حذو جوزيف
جوزيف: اشر هيش لو حزيلي بلكي سميونو ..فاهمنو ريما
شامو: راحق مينوخ...ابره دعمئو
اسمر: بنوئيه سومولان حشمتو

ريما: اين دودو تاخ شامو..سهام (يذهبون للمطبخ)
نعمان: حجلوخ ايلان لو شام
جوزيف: لكطوعينو خوئوخ يومو دتريه بتمونيه بصفرو
خاتون: بينا باص قطعلوخ
جوزيف: قي كتلان غير مي ايزلا و رافدين..كتوا دكتو بورافدن قطعلي
(في المطبخ يحضرون العشاء)

شامو: قي هوخا سمخوابيه
ريما: طرو فوئح عينوئيه
سهام: اشر ائريخو كو ماليقوتو لحذوزه
شامو: بلكي كيتو حذو حريتو كروحملا

ريما: لوئيو كويومو لركي
سهام: كوماحوي كوروحملاخ بس لوكوذع
شامو: اعدو كدوذع

ريما: صفرو كحوزات... (يحضرون)

المشهد 42

(تصوير الأكليل في كنيسة مار يعقوب... ثم كنيسة العذراء بالقامشلي)

(تصوير الحفلة في الأخويه ثم في مطعم...؟..)

المطربون: حكمت حنا...بشار يوحانون...فادي كارات...نعمان قس حنا

المشهد 43

(في الكراجات للسفر السفر لدمشق)

(دنحو - مريم - ملك - شامو - جوزيف) لتوديع نعمانو ريما

(سليمان - حكمت - سيدة - صونيا - صامو) لتوديع نورا و حنا

جوزيف: لو طوراتلا كافنتو (لنعمان)

نعمان: قي هاوينو او جوزيف

ريما: اونو ساو عتونو مي حوبو... طرو غير سووع

شامو: شاميعت من كمو؟

جوزيف: الو هو رابو كدوثي اويوماو

ريما: كراخ لو مكليذوخ بيقاميتو

نعمان: من كبعو مينوخ اي ريما؟

جوزيف: كبو عو سمنو خوئيخو

نعمان: اي ليت باسم مي حوبو.. صفرو كدذعت

جوزيف: بس مجغولات سلاقو لو باص (يصعدون مع الوداع)

مريم: الو هو اعميخو.. لو طوعيتو دزوخو لي سفاره؟

ريما: لو.. لو.. هاثيه بيقاميتويو

دنحو: لو زيعت مريم.. مالزتويو زد ميناخ

شامو: مفصح غلبيه ريما. وكراخ تامو باسيميويو

ريما: لكطريونو قرنيثو دلزيناولا

ملك: لوطا عيتو ميده

نعمان: لو دودو.. كومرنو لو طاعينا ميده

جوزيف: دي سلاقو مخليصولان..

ريما: ملزونويو دكورخ عل لبيه

نعمان: قي مساكلوخ جوزيف

جوزيف: بس مجغولوتو الو هو اعميخو

دنحو: يلا مريم.. ملك.. الو هو اعميخو

مريم: بس دموطوتو مجغيلو تلفون

ريما: اي مامي.. هيدو...

(وداع نورا - حنا)

سيدة: حنا ابري لوفيشوتو تامو غلبيه

صمنيا: مخليصو اورقه مي سفارة ودعارو خاييفو

حنا: اي مامي بع من كسيمينا تامو لحوزان

سيدة: تلي ازوزيه طوو

حنا: محتيلي لوغل وسخرلي اعليه

صامو: دلو فيري مي كيسوخ

سليمان: الو هو اعميخو.. نورا هوي مورو لو حنا لو كودع اوشام

نورا: اين بابا.. ما ليكو كزان لي سفارة وكدعرينا

حكمت: دلو ميساكر تامو لو كودع كورخ

صامو: يلا كونوطارخو اوباص كمالخ

سيدة: بس موطوتو مجغيلو تلفون

نورا: اي دادو... اي (تودع والدها وحكمت) فوشو بشلومو

الجميع: الو هو اعميخو

حنا: هيدو مامي ..صونيا
الاثنين: هيدو (يمشي الباص والجميع يلوح بيده)
سليمان: (يجفف دموعه لنفسه) خافوا اعلا ناعمتويو
حكمت: يلا بابا..ازيه او باص الوهو مهانيلا
سليمان: امين مهالخ ابري...
(جوزيف - شامو يتمشون)
شامو: حزيلوخ جوزيف من باسيمويو هوخا
جوزيف: كذعت شامو ؟.. فتحلا عيني اي ريما
شامو: علمن ؟
جوزيف: اعلاخ..ايكووينيه عينوئي لو حوزيويينو اوشفرانو
شامو:بس كوخات اعلي
جوزيف: اشر اعدو اذغو كورحماخ بكونو حرينو
شامو:ايدربو ؟
جوزيف:ميقم خد حوئو اعدو ماحسنو برغشه حرينيه
شامو:يعني لو كرحاتلي
جوزيف:لو..كورحماخ خد حابيتو..من كمت شامو؟
شامو:لو كذغونو من دمونو
جوزيف: دلوي نوشو بليباخ سلمي دكئو ايبيه
شامو: اشر كيتو حا ايبيه
جوزيف: منيو كوذعنه
شامو: هول اعدو لاذيغت؟ اشر سميوهات
جوزيف: اعدو فتحي عينوئي هانو باسم يومو بحاييذي
شامو: نطري غلبه اويومانو..طوو دي ريما فتحلا عينوئوخ
جوزيف: لكشفعينا اوزبنو عل خليو
شامو: من كسيتم
جوزيف: بس موطينا لو بيتو كذعت (يذهبون للمنزل)

المشهد 44

(في منزل سليمان الأم تبكي)

سليمان:(يدخل) قي كوبوخات؟ لو هات امطيلاخ عل ريشاخ
مرتا: كوبخونو مي فصيحوئو..هاويو اي نورا اتئو
حكمت: وكزاو لو سويد

سليمان:اشر كوزويغنو مالزلان

مرتا: كوميده نصيبو

حكمت: ماما..بس لو حا سمليه بيذه

سليمان: ايموخ سميو اينقلا دساميعو بو سويد

مرتا: لو جيكت كول ميده بقذولي مالو مشايلخو

سليمان:بيليه..بس تامو حا لو كوذع من كتوي اعما

مرتا: مقا دهوي طو ماركة

سليمان: خد كبعت مرئا..ماحتلان قروطن كافينينا

حكمت: اي اشر.. هاوي فلكديومو

مرتا: قيمونو محضرونو ..

(منزل اسمر)

شامو: (تفتح الباب) الاثنين: شلومو اعليخو

اسمر: بشنو ازن اناعيمه

جوزيف: اي حولو..ازن

خاتون: الو هو اعميه دربو فتيحو قوميه

شامو: شوتات قهوئو جوزيف

جوزيف: اي شامو..سم

خاتون: لو كسيمينا قروطن (فطور)

جوزيف: اشر ساويعونو..لو كزيه ليبي

اسمر: سملې اعميه دشوتينو

شامو: عل عيني (يذهب للمطبخ)

جوزيف:كتوا نوشيه حرينه موسويد كاويري ازن اعميه

خاتون: عقبال ديدوخ جوزيف

جوزيف: تودي تحولو..لو فايش ميده

خاتون: حزيلوخ حذو ابري

جوزيف: اشر حزيولي ايلو كوزويعنو لو بيلا

اسمر: من كحوزيه طو مينوخ ليبرئو

خاتون: من كونوقص ماعلوخ شفرو شغلو وقمئو

جوزيف: تودي الخو..الو هو مورخ عمريخو

اسمر: ايبرئو دمنيو

جوزيف: دو اسمر

خاتون: ايناسمر

جوزيف: اوبلو دو نعمان

خاتزن: كمت علي شامو؟

جوزيف: قي كتخو غير مينا

اسمر: اشر ابري هانو خبرو مفصحايلي غلبيه

شامو: (تجلب القهوه).. هانو من خبرويو بابا؟

خاتون: اعدو اوجوزيف..مرليه كوباعلاخ

شامو: من اونو قي سامي

جوزيف: لو سامينو ..ايلو فتيحي عينوئي..لكحوزينو طو ميناخ

اسمر: ابري بيقاميتو مشاور بوبيتو

جوزيف: حولو هاتو دموتو اي ليتو قطرو ايمي ماكجلا ميحي بوكورو

خاتون: احنا لكحوزينا طو مينو ابري ..ايلو امر لوبيتو

جوزيف: اعدو مد ازي مركي كدومرنايه

اسمر: من كمت شامو برئي

شامو: هاتو كذعوتو...

خاتون: دميئا علو خير برئي..

اسمر: بيقاميتو دوبيتو دروضن بئر كدميئا علو خير

المشهد 45

صارو: بشينو اثوتو (تقبل العروسين)

سيده: عبارو ابري عبارو (تقبل العروسين)

نورا: شلومو اعليخو

شابو: بشينو برثي ايدربو هاتو
نورا: مودينا لمريو
صونيا: بشينو... (تقبل العروسين) سمو اورقه
حنا: اي مخلصان كول ميده
نورا: او اثينا مسويو لركي
سيده: طوو سمو لمن كفيشوتو تامو مصرف عل خليو
صونيا: هر كي كحوزيناخو وكمفصوحينا اخو
نورا: (بقلبها) اي غلبيه..
شابو: قم برثي مجغل عمو بيتو
سيده: اعدو خاييفويو لمن كدوثن معدو
صارو: لوكووي عيويو
شابو: سيده.. كومحوي طاعت اعاديان.. قم مجغل نورا (بانز عاج)
نورا: دلو مغبونو دادي
صارو: لو قي كمغبونو قم برثي... هوي شلوميه ميان
نورا: (تدق الرقم) الو شلومو ماما
مرتا: بشينو برثي ميكو كومجغولات
نورا: مركي اعدو ماطينا
مرتا: بشينو اثوتو.. سليمان.. اثيو اي نورا
نورا: كتخو شلوميه مي كولييه هر كه
مرتا: هوي اشلوميديان.. ميده شوطو كدوثينا برثي
نورا: اي ماما لهيقونو الخو.. فوش بشلومو
مرتا: واحناسته زيل بشينو
سيده: (بقلبها) كولييه تلوو يومييه لهيقات اليه
(يعود نعمان و ريما)
نعمان: (يدق على الباب)
اسمر: منيو هانو بيصفر يثاثيره.. فتاح برثي
شامو: (تفتح) هانو هاتويو ! (تقبل العروسين) بخير اثوتو
نعمان: الو هو طور يلاخ حوو عبار ريما (يدخل الحقائق)
ريما: بريخ صفرو
خاتون: تهال... بشينو بي كاليدان (تقبل العروسين)
اسمر: طري اشمو ايلان.. بخير اثوتو (يقبل العروسين)
ريما: الو هو طور الخو عل ريشينا
اسمر: قي لومرخو كدوثيرو
نعمان: اي ريما مرلا كزانو هوخا عل غفله باسميو
خاتون: هانو باسم صفرو اعلي مينقا دزوخو
شامو: مخلصو شغليخو بي سفاره
ريما: كطريونو اونعمان. كايخو ريجو بس
خاتون: هاو خا خاييفو سمالا اورقيه
نعمان: مجغلا عمو سفير مرلا ليبي فيشونو دلو مينيه
شامو: طوو سمالا
اسمر: سمالان اعدو قروطن خاتون.. كومرنو اناعيمه كافيني
شامو: اونو اي ريما كسيمينا اي قروطن (اوفطور) تاخ ريما (يذهبون للمطبخ)

اسمر: ريما مجغل عمو بيتو امره اثوتو
خاتون: طرواوشن اعدو ماقريطينا عمدوذو
ريما: اي اي اعدو..
اسمر: امرلي ابري فصيحوتو بوشام
نعمان: لطريلان دكتو لزانو
خاتون: ازوخو لصيدنايا
نعمان: اي ولمعلولا ولومتحف وليعيتو دحانانيا
اسمر: هاتي عاتق عيتو بيمشيووئو عينه بولص فتحي ايبا
خاتون: لكملتلي اسمر دحوزيلا
اسمر: بس دكورو اي شامو.. فيشيننا لحوذان كمكر اخناخ ليكو دبعت
خاتون: اي لوفائيش ميده
نعمان: قي اثيلا حا لوطلوبو
شامو: كذعت ريما.. اوجوزيف طلبلي
ريما: ايما
شامو: اويومو دزوخو لو شام
ريما: لو مرليلاخ عينوئيه سخيرينيه.. طوو دفتحي
شامو: مره كدوشن طلبلي بس دعرينو مو شام
ريما: كزينو مركيه وميحي ثنيحيو. الفو بريخه
شامو: تودي ريما. الو هو مفصخو
خاتون: اي ابري
نعمان: منيو كذعيناليه
اسمر: غلبيه طوو كذعتليه
خاتون: لبيوخ دلومينه فيشات يومو
نعمان: او جوزيف.. لو
اسمر: اي ابري

المشهد 46

(سليمان مرتا في منزل شابو)
شابو: بشينو ابخو سليمان
سليمان: تودي الو هو طوريلخو اناعيمه
مرتتا: ايدربوهات نورا .. حنا
حنا: غلبيه طوونو
نورا: مالو هو بخير
سيده: طوينه مرتتا ازن فصحي بو شام من كبعي زد موخا
صارو: اشر اوشام باسيمويو
سليمان: سمخو كولميده
حنا: بثر یرحو.. كتوي شوغلا
نورا: الو هو طوريلا اي ريما.. معونلان غلبيه
سيده: قي من سمالا
حنا: مجغيلا عمو سفير دمالز بورقيه
صونيا: قي هات لذعتوا دمغولات اعميه
صارو: حا بيقاميتو كومر تودي ايلا لو هوخا كمجغل
سيده: اينقلا ديبرئو دمغولو ميده حرينويو

سليمان: هاتوسته كيت كابيوخو هوخا ميده
شابو: يابو بكول دكثو كيتو ملو حواء طريلا ادم دنوحت ليبرعو
سلمان: اشر هانو شرولويو
مرتا: اي ريما منسيموا تامو
نورا: سملا اورقه دو كورو
سيده: ايما دكثيه او كورو
نورا: كمونو اعمي بحايومو
سليمان: هانو ميده طويو.. كزاخ اعميه
صارو: لكطوري مينا هول دمطيو لو كورو
(منزل اسمر)
(جوزيف يدق الباب شمو تفتح)
شامو: بشينو جوزيف
جوزيف: شلومو اعليخو.. هانو اثت
الجميع: بشينو
جوزيف: (يسحب اذن نعمان) قي لو مرلوخ كدوئات ها؟ بخير اثوتو
نعمان: تودي.. بثر من كوشوما عنو اعلوخ
جوزيف: خد شاميغت هوخا هاوي من كمت
نعمان: اونو لكمقبلنو اييوخ
خاتون: من كمت ابري
ريما: شلومو جوزيف
جوزيف: بشينو ريما ايدر بو هات
ريما: خدكوحوزات زايون
شامو: هاثيه مي حوبو
جوزيف: من مرلوخ نعمان لكماقبلات محي قرعوخ بو شورو حولي وتحولي راضن
ريما: وهات قي كاوخ كو كويو نعمان.. ايلوخ حلاليو وايليه لو
اسمر: من هاوي اعليخو لو مي لبيه كومر
نعمان: الفو بريخيه احونو (يقبله)
اسمر: حزلخو.. مسيبيرو اشمو
جوزيف: اونو كودعنو مقاكور وحملي واونو زد
(يدق الباب)
ريما: (تركض وتفتح لأهلها) بشينو عبارو
الجميع: شلومو اعليخو
الحاضرين: بشينو وبشلومو
اسمر: ايتاوو
مريم: بيقاميئو دورينا شلومو علاناعيمه وبثر
خاتون: حقيو (يقبلون العروسين)
دنحو: انقلا اتاوو
مريم: فصيحوتو تامو
ريما: غلبيه بس اوزبنو كريوا
ملك: قيطو حرينو توخو وكراخو طوو
خاتون: اي برثي ودحوزيناخو
فهيمه: كول ميده خالص

مدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

نعمان: بثر يرحو كزينو
دنحو: علو خير ابري
اسمر: الوهو اوبلخو خير(طيبوئو) شامو حزي من كشوتن
ريما: من كشوتوتو
ملك: سملان قهوئو
شامو: اونو كسيما لا هات فش دحوزيلاخ
فهيمه: خبراخيو برئي تودي ايلاخ(تذهب للمطبخ)

المشهد 47

(في الكراج لوداع الضيوف)
نعمان: مجغل اعمان بس موطوتو.و هوي مورو لروحاخ
ريما: اي..اي ..لوزيعة
مريم: كونطرينالوخ ابري
ملك: دنحو نطارولان شاتو حريتو
دنحو: دالوهو دصوبيه دوبيلان عمرو
ريما: الوهو مورخ عمريخو
الياس: لوطوعوتولان
الجميع: لو..لو
نورا: دربو فتيحو
الجميع:تودي
شابو: سيده.هوي مورو لينورا تامو
سيده: لو موصلتي اعلا كمحتلا بعينوئي
نورا: (لنفسها) اي ماشرلي
جوزيف: يلا سلاقو كمالخ اوباص(يصعدون للباص)
نعمان: الوهو اعميخو بثر يرحو كدوئينا
سليمان: اي ابري لزوخ دلو مينان..لو كذعو دزاو اي نورا
نعمان: لوزيعة حولو نورا كفشنو اعماخ هول دوئي اكوريزاخ ومدلاخ
نورا: تودي نيمان..كذعونو لكطوراتلي لروحي
سليمان: اعدو ثنحو الوهو متناحلوخ ابري
جوزيف: لمت هوخا دودو..هانو زاجب اعليو
نعمان: نورا..هانو اورقم دو تلفون دوبيتو وهولي دذخو
نورا: تودي نيمان هانو اوتلفون.....
شابو: من كسيمينا هركي مهاليخو
دنجو: موطن بشلومو..دي شفاعو لكابيننا
سليمان: لو تودي دنحو..اشر باطيلينا
(منزل شابو مساء)
شابو: كذعت صارو الوهو حرليه بفوئينا
صارو: قي شابو
شابو: لو فايشوا اعمي زوزيه سطا رمي حمشمو
صارو: الوهو مسترليه وقاضيو
شابو: اعدو حا كحوشو ايدربو مدعرينا اودينو
صارو: لو ياقذ نحبرا هما.اشمو دزوزيه كشنو لناعيمه
شابو: اخلي قرعا طوو دلو طلبلا مينان عامر بيتو

صارو: لو حزيولوخ بيشوقو ايدربو محشوا علو فرنك
شابو: الو هو مدعر لا بشينو لوبييتيذا قم سملان حشمتو
صارو: يلا شابو
(منزل دنجو)

اسمر: مرلان مولينا اشمو دكتيه دناعيمه
دنجو: اومثياذخو ائي بدكوثيه
فهيمه: اشتر خلي اوبييتو اعلينا
خاتون: طور يلاخ اناعيمه كمولن اوبييتو ...بس احنا
اسمر: من احنا نقلا حريتو
شامو: قي ليكو ازينو ..لكومليونو عيناخ ماما
فهيمه: لمت هوخا خاتون.. ايما دبعت تاخ لركيه مالو بيتو حانا
خاتون: بيليه...وزد مي احونويه
دنجو: كول قيطو دكوثن ومفصوحينا ابيه
نعمان: دسيمت هوخا. كفشنو كاباخ ...لو كزينو..
اسمر: لو ابري ..اي ريما لكمستهلو..بشر كتلا حق علوخ
الياس: اونو شامعنو وماشرلي..لكمسيير ليومو دزيو
سهام: دقويث بيذه كزيه اعدو
دنجو: ناشف فيميننا مومملو نوشولوسمليان ميده متريناليه
فهيمه: اشتر طاعينا روحينا..من كشتوتوتو
اسمر: لكفورق من دسيمات سم
خاتون: سملان قهوئو ...
الياس: اشتر خبراخيو ..بس اي ريما سيمولاوا باسم
نعمان: بس مشتاعت بينورو
شامو: اعدو لايبان مجغوليننا اعميه
دنجو: حق اعميو ... ازي فلقيه لوسويد
اسمر: صفرو كموطيلا ..وكطو عيه اوتعبانو
فهيمه: الو هو مهانليه طو مي كول ميده
خاتون: ومفصوحوتوبناعيمه
دنجو: وهاتو بي شامو .

المشهد 48

(في الكراج لوداع نعمان - نورا)
(اسمر - خاتون- شامو- جوزيف- دنجو - فهيمه)
(سليمان- حانا - حكمت - ايزلا - ليندا - شابو - صارو)

(في الكراج لوداع الضيوف)

شابو: دربو فتيحو بفوئييه
دنجو: تودي شابو..وهات الو هو هوي اعميه من كسويم او سليمان هرقي
شابو: هاوي اوحميونو دي سيده .. مدلا اي نورا
دنجو: علو خير سليمان

سليمان: تودي دنجو
دنجو: و هانو اونعمان..اوحننو دو ملك
شابو: علو خير ابري الو هو مهانلخو
نعمان: تودي دودو

سليمان: اهت اوکورو دي ريما
نعمان: اي دودو
اسمر: ابري نعمان.. لکمو صينو علي ريما
نعمان: لو بابا.. خد کبعت کتووينو
خاتون: ابري لوقطعت اتلفونه اعلينا
نعمان: ماما.. کول حوشابو کمجغلنوا عميخو
شامو: لو.. لو.. کول یرحو نقلا بسیو.. هوي مور لروحوخ احونو
خاتون: کلھقونو لیحزیتیدوخ
نعمان: اونو زد..
جوزيف: بسیو ما لیکو کزیو کولا لوسويد (یضحکون)
خاتون: دمت کالا هرکي..
شامو: کولا حمشو شو عيه
نعمان: شامو... هوليه مورو.. (یحضنها) هات فایشات
جوزيف: واونو..
نعمان: هات هاوت بدکتي (یحضنه) عنوخ اعليه
جوزيف: زوخ احونو الوهو اعموخ کماحتتانیه بعيني
اسمر: کتلان سبرو بو جوزيف واي شامو
دنحو: احنا هیکو فایشينا اسمر کتلوخ هیش تلوث ابنه حرينه (قصده علی اولاده)
اسمر: الوهو طورليه
نعمان: ماما.. بابا.. من دلوزم امارولي..
خاتون: ابري لکبعينا ميده حلوف دمیهانوتو بحايیدخو
فهيمه: شلومه لکوليه ابري
سليمان: برثي نورا مطع اوحن.. وحوثاخ
نورا: هات کذعت و ايمي ایدربو مولفخولي
حانا: برثي مجغل اعمينا بس موطات
حکمت: اين دطريلا ایحموثو
سليمان: برثي لوسيمت ميده دلو رضيو حموثاخ
حانا: لکبعينا او عامو مجغولي اعلاخ واعلان
سعد: نورا تاخ بوقیطو دوثيه
نورا: اين راضيو حموثي کدثيونو
ایزلا: لزاخ فش هرکبه
ليندا: کورحمينا لاخ نورا
نورا: (تبکي وتحضن اخواتها) اونو کورحمنخو غلبيه کول شاتو کدثيونو
ایزلا: دوثت فش غلبيه ها
ليندا: وکدمخات کابي
نورا: اي بع هیکو کدوخونو بينوئيخو بوفلکو (تبکي)
سليمان: يلا برثي سلاق لوباص لکمسوع ميناخ
حانا: الوهو اعماخ برثي
نورا: فوشو بشلومو... حکمت هوي مورو لاحونونوخ.. وایمي وبابي
حکمت: لوزيغت حوثر
سليمان: ابري نعمان لک مصينو علي نورا..
نعمان: اي نورا خدي شامو يو.. تامو لقطعينا اريشه مينا

حانا: الو هو مهانلخو كولخو
نعمان: تودي حلتو.. لكطورينو مينا دلو ماحتنا بيذيه دوكورو
خاتون: الو هو اعميخو شلومه لكوليه
نعمان: نورا: فوشو بشلومو (يمشي الباص)
دنحو: يلا اسمر ..خاتون.. الو هو اعميه
خاتون: غلبيه عسقيو
فهيمه: حا من كسويم كول ميده نصيبو.. الو هو مهانليه
اسمر: خاتون.. هانويو اونوموسو دحاييه
شامو: ماما.. حا لكماحس كاڻي اوقيطو وكدوڻي عم ناعيمو
خاتون: اشر لكمنحتاليه ميل ايزي
فهيمه: صفرو دوڻن كطوعات كول ميده
اسمر: الو هو رابو
دنحو: سليمان.. الو هو اعمو
سليمان: تودي دنحو.. (يعودون لبيوتهم)

المشهد 49

(منزل سيدة)

سيدة: جالسه امام التلفاز لاتتحرك عند قدوم نورا وحنا يدخل الحقائق
حنا: عبار نورا عبار
نورا: شلومو اعلاخ دادو
سيدة: بشينو.. بخير ائات
نورا: تودي دادو (تذهب لعندها وتقبلها)
صونيا: ايدر بونه تامو كوله
نورا: طويه وكوبنخو شلومه
حنا: مثنح نورا كومرنو باطيلات
سيدة: قي محلا بوماو
صونيا: اڻيو بيطايسنو ياتوتو لو قمتو
نورا: خبريبو لنتو باطلتو (تنظر بحزن للهاتف برغبه في الاتصال مع الاهل)
صونيا: ايدر بو شافع اوزبنو دلو مو حنا
حنا: اونو شافع اعلي عسقاو
نورا: بع من (بقرف) لهيقونو ساكي الخو
حنا: شاميعت مامي
سيدة: اي شاميعونو.. نورا معبر اصمده لوغل
حنا: لو. لو. اونو كمعبرنا (يحمل الحقيبه للداخل)
سيدة: ليت ميحو.. مقا كوملفله لكيولف (بصوت منخفض)
حنا: من مرلاخ مامي
سيدة: لو ميده كومجولونو لروحي
حنا: تاخ نورا اعمي (تذهب معه للغرفه)
حنا: نظري اويومانو مي زوونو
نورا: اي كذعونو حنا
حنا: من دبعت كيت هرقيه بوسويد
نورا: كحوزينا صفرو
سيدة: من كوسيموتو تامو دامخوتو يلا حيتو حشمتو

حنا: كاثينا مامي ..يلا ملز نورا

(منزل ملك)

ملك: (يفتح الباب) دافيد ابري طعان اصمده حلوفان..شفاعو

دافيد: اين بابي. بشينو اثاث نعمان (يدخل الحقائب)

نعمان: تودي دافيد

مريم: بخير اثاث ابري ايتاو مثنح

نعمان: الو هو اوببلاخ خير

ريما: مثنح اشمو وبثر سملوخ دوش ومشحلف البوشيه

نعمان: لو..لو هوخا طويو

ملك: لو ابري لومينكفات هاوت حا مو بيتو

نعمان: تودي دودو(عمو)

ريما: توخ اشمو نعمان (يذهب معها) هاني البوشه عبار سحي

نعمان: شقيلاخ لبوشه مي هر كي (مركيه)

ريما: دي عبار (يدخل للحمام)....(قبل ان يخرج تتصل مع اهله)

ريما: شلومو دادو..اونو اي ريما

خاتون: بشينو برثي ماطي

ريما:اي دادو اعدو كماخلص سوحوود

خاتون: دوبييتو ايدر بونيه

ريما: كوبنخو شلومه...ناقق او نعمان مو حمام

ملك: خلمونو ابري

نعمان: تودي

ريما: (تعطيه الهاتف) مجغل داداي علو تلفون

نعمان: شلومو ماما..ايدر بوهات

خاتون: (تبكي) هاويونو طوتو دشاميعونو قولوخ

نعمان: كويو بابي..هوليو اشمو

اسمر: شلومو ابري

نعمان: بشينو بابا ايدر بوهات

اسمر طوو ابري ايموخ لومباطيلا بخيو

نعمان: امرلا دسيمو هوخا هاو كمجغلنو

اسمر: كوشمعلوخ..ابر ي هاو شلومه لوبييتو بسيو

نعمان: هاو شلوميه لي شامو . ولوعمو سليمان مطيو اي ريما لو كورو ..فوش بشلومو

اسمر: زيل بشينو ابري

ملك: قي ابري سخرلوخ مجغولتوا بيراحيذوخ

مريم: هيش كوميناكف..

نعمان:بسيو اذيعي دماطينو بسيو

ريما: يلا قومو محشمينا

المشهد 50

(صباح يوم جديد في السويد)

(منزل سيدة..تشرب القهوة في المطبخ لوحدها)

حنا: بريخ صفرو مامي

سيدة: بريخ طوبو لو ماحسلا اي نورا

حنا: لو مامي كسمنو قهوٲو وبٲر كماحسنا
سيدة: لو ملفاتلا هوخا.زوخ ماحيسا طرو هيا سيمولوخ قهوٲو
حنا: كومحيو تابعٲو حطيوٲو
سيدة: تعبو دمن زوخ خاييفو (ٲركض حنا)
حنا: نورا قم شوتينا قهوٲو
نورا: يلا كاثيونو ...ٲريخ صفرو دادو
سيدة: ٲريخ طهرو(ظهر) هاوي فلكليومو لاتنا بي قامشلو
نورا: شبقونو دادو...ازي بيشتنو موعبو دٲمل
سيدة: اديوما ازيه مي صفرو كقيمت خايفو وكسيمة اي قهوٲو
وبٲر اي قروطن لوحنا كزي خايفو لوشغلو
حنا: بس صفرو حوشابويو مامي
سيدة: كذعونو ..ديلفو بٲر بو حوشابو لوشوتينا قهوٲو
نورا: بيله دادو قي كوويه
سيدة: كالا تامو اي قهوٲو وهركه اماييه
نورا: (تعبي ماء وينسكب من الأبريق) تشرد
سيدة: سامت لكحوزت قوماخ
نورا: شبقون دادو هاثيه نقلا قاميتويو
حنا: لاوي ميده..نورا
سيدة: كومونو بحاييه لكيلفو لاعمي(لنفسها)

(منزل ملك)

(تدخل ريما معها صينية عليها قهوة وكاتو)

ريما: ٲريخ صفرو حابييو
نعمان: ٲريخ طوبو حابييتو ..هانو منيو؟
ريما: قهوٲويو
نعمان: كوذعنو..قي هرقيه
ريما: كشوتينا لا هركه
نعمان: لو ريما..هوخا لكوي كشوتينا لا عم ايماخ وبابخ..باسميو
ريما: ابيعونو شوتينا لا لروحان
نعمان: صفروبس دهوينا بيتو لحوزان ..ايلو اعدو لو
ريما: كول يومو كويروات زد بعيني
نعمان: مياقر اينا دمياعر لاخ
ريما: (تقبله) كورحمالوخ...كورحمالوخ
نعمان: اونو كوروحماخ دي قم دزان (يقومون للصالون ومع ريما الصينية)

المشهد 51

(منزل اسمر)

اسمر: (عمل القهوة) خاتون تاخ شتي ايقهوٲو
خاتون: هانو اول يومو..كشوتينا اي قهوٲو دلو مو نعمان
اسمر: الو هو مهانيليه..مولف روحاخ ..معدو وازولو دشوتينا لا لروحان
خاتون: كوٲي لبولوخ اويومو قامويو دشتيلان قهوٲو عمحذوه
اسمر: قي كومطعيه خاتون..ومر لاخ صفرو انا عيمه لكطورن دشوتينا لا

خاتون: اشتر هاو خايو ..وداعر اوزبنو كشوتينا لا لروحان
اسمر: هو خانه احاييه ..بس صفرو انا عيمع دي شامو لكطور لان لروحان
خاتون: الو هو رابو ..لو فايش ميده دكورو
اسمر: اي محضر روحاخ بو قيطانو كميجولو
خاتون: معدو كو محضرونو ..اوجهازيدا
اسمر: الو هو مهانليه ..اجوزيف ناهيرونو الو هو طوريله
(منزل سيده)

سيده: اديوما كدثيو اي صمونيا واو كورو كمعرن كابان
حنا: طرو اوثن من كسمون
سيده: لو هات اي نورا ..دسيمو اومكلو مي دربي
نورا: عل عيني دادو ..بس لو كذعونو سيمونو امكلونه دوسويد
سيده: لو ..سملان موكلونه دو اثرو
حنا: قي لكسيمات هات مامي ..خد كول نقلا
سيده: ابري ..اثل تا عيون مو فلم مشتو حرلي بيشنثو
نورا: لو حنا ..طري مثنوحو دادي ..باطيلو غلبيه ..اونو كسيمله

(منزل ملك)
نعمان: بريخ صفرو اعليخو
الاثنين: بريخ طوبو
ملك: ابري ثنيحات اثل بيشنثو
نعمان: اي غلبيه
مريم: هانو منيو ريما؟ مدعر لولاخ خدكتيو
رما: لابع دشوتنالا لروحان ..ابع دشوتينا اعميخو
ملك: اذعنو لكشوتلا ..كوذع بو اصول
نعمان: تودي دودو
ريما: (تضع القهوه) ..شتي اعدو نعمان ..(تذهب وتخابر على سوريا)

نعمان: قي هو خا لتيو باسم عم حذوذه
مريم: اشتر باسميو ..هاويلا طعمو حرينو
ريما: شلومو ..شامو

شامو: بشينو ريما ..ايدربو هاتو
ريما: غلبيه طويه

شامو: قي لو اتي او حابييو دوليولكاباخ
ريما: اعدو كدوبالاخ او نعمان ..

شامو: تودي ريما

ريما: (تاخذ الهاتف لنعمان) لوميديم ..نعمان ..تلفون

نعمان: (مستغرب من يكون) الو بريخ صفرو

شامو: بريخ طوبو احونو

نعمان: شامو هات ..ايدربو هات

شامو: طوينا غلبيه من كوسيمت

نعمان: كوشوتينا قهوئو

شامو: بابي وايمي كوشوتن قهوئو بس

نعمان: بس من شامو

مدرسة السريانية الإلكترونية
Syriac Electronic School

شامو: ليت ميده كذعت هانو اول يومو كوشوتن دلو مينوخ

نعمان: هوخايو هولينه دمجلنو اعميه

شامو: ماما..تلفون..الخو..

اسمر: منيو بي صفر يتاته؟

خاتون: شلومو..

نعمان: بشينو ماما ايدر بو هات

خاتون: غلبيه طويه ابري ما لو اثل مجلخو

نعمان: اي ريما هيا دقلا

ريما: هوليو نعمان

نعمان: ماما..كبعو مجغولو اعماخ

ريما: بريخ صفرو دادو..

خاتون: بريخ طوبو برثي

ريما: لايبعونو دشوتوتو اي قهوئو دلو شمعوتو قوليه دونعمان

خاتون: الو هو مهانالحو كو مثنحات ليبي كول نقلا

ريما: هاو شلومه لعمي ومدلخ اونعمان

نعمان: حزلاخ ماما مقا طوتويو اي ريما

خاتون: اي ابري عومر بيتا علبولانا

نعمان: لتلا مملو حلوف هاتو

خاتون: اشر احنا خوئا دي مدلوخ بابوخ هاوي غلبيه اعليخو

اسمر: بريخ صفرو ابري ايدر بو هات

نعمان: غلبيه طويئا..الو هو مورخ عمريوخو

اسمر: ابري هاويه شلومه ..بسيو

نعمان: اي بابا..هاو شلومه لكول من دمشايل اعلان

اسمر: كموطيه ابري..

نعمان: شلمو رابو لو جوزيف..لو طوعت دمت لو عمو سليمان

اسمر: اي ابري كزي لكابيه بثر مي شوقو

ملك: لو سخرات ابري كمجلنو اعمه

اسمر: فوش بشلومو ابري

نعمان: بابا..كمجل عمي اعموخ..ميكابي الو هو اعميخ

ملك: شلومو اسمر قي هوخا ملزونو هات لو كبعت مجغولات اعمان

اسمر: لمت هوخا كوذعت ايحوبذخ مقا ربثويو كابان

ملك: كوذعن ايلو علمن كماليزت؟ لو مشيلات علازوزيه

اسمر: الو هو طوريلوخ انا عيمه

ملك: لويولخو فكر علو نعمان..هاوي حا مو بيتو

اسمر: الو مادم اي حوبو بينوئخو

ملك: اي مريم..كبعو مجغولو اشمو عمي ايمو دونعمان ..فوش بشلومو

اسمر: زيل بشينو ملك..كالا اي خاتون

مريم: شلومو حوئو ايدر بو هات

خاتون: اشر اعدو هاويونو غلبيه طوتو بثر مو تلفون

مريم: دالو هو دصوبيه لكمقطوعي اتلفونيه ماعليخو

خاتون: حا دشومع او قولو خد كوحوزيه

مريم: اونعمان كمحتيناليه بعينوثن

خاتون: طوريه عيناخ لو كذعونو من دمونو!
مريم: لمت ميده..كولوزمخو ميده ماركيه?
خاتون: تودي حوثو عور بيتيخو.. بسيو مريم ..فوش بشلومو
مريم: زيل بشينو(تغلق الهاتف)
(منزل سليمان)

حانا: (تفكر كثيرا).. لو كذعينا ماطن ولا لو?
سليمان: ماطن عامر بيتو مي اثل لوكلية حمشو قاطينو
حانا: كمونو اعدو كمجغولي.. وكدميلان ماطن
سليمان: بلكي..(بنفسه) لكماشرونو مجغولي
حانا: من كمت سليمان
سليمان: كومرونو بلكي اعدو هيش دامبخينه
حانا: واونو كمونو هوخا

المشهد 52

نعمان: كذعت ريما..سلاخ طووثو رابثو لسوباني
ريما: خد كته حق اعلوخ كتي حق اعلي
نعمان: الوهو طوريلان عمي ودادي
ملك: تودي ومادم ايحوبذخ
مريم: كذعت نعمان مشحلفلوخ احاييه دي ريما
ملك: مي زبنو راحوقو لو فصيحو هوخا
نعمان: كطولبونو مالوهو مافصحلا او عمرو كوليه
ريما: دهويونو اعموخ بسيو
نعمان: كفشنو احاييه كوله اعماخ
(السوق)
اسمر: شلومو سليمان..طوو دحزليلوخ
سليمان: بشينو اسمر قيو..امار
اسمر: اد صفريتو مجغله اناعيمه موسويد وكمي ماطن وكوبنخو شلومه
سليمان: الوهو مهانله..اي نورا مايطيو?
اسمر: اي ائي قاموئا او كورو..ومبلوليه اعميه لوبيتو
سليمان: (بحزن)..تودي اسمر ايلوخ ولاناعيمه
اسمر: ما لو مجغله اعميخو?
سليمان: هول دناقتو لو مجغاليه بلكي بثر لو كوذعنو
اسمر: اعدو مطيو لو كورو ..هانو بسيو
سليمان: الوهو مطيلا يوميه باسيمه ..ولو نعمان وي ريما
اسمر: امين..هاو شلومه لبيتو..دي فوش بشلومو
سليمان: كموطيه..وهات هاو شلومه ..زيل بشينو
(منزل سيدة)
ريما: شلومو نورا
نورا: بشينو وبشلومو..عبارو
ريما: نعمان: شلومو اعليخو
سيدة: بشينو وبشلومو بخير اثات نعمان
نعمان: تودي..حلتو..ايكويو او حنا

حنا: كالي هر كي.. كاثينو... شلوموا عليخو

الجميع: بشينو

نعمان: ايدر بو هات حثنو

حنا: غلبيه طوو

سيده: قي لو اثيو اي نورا

ريما: الو هو مهانليه.. واو نو فصيحونو بو نعمان

نورا: تودي ريما طور الخولحدوذه

الاثنين: امين.. لكولان

سيده: قي سملان قهوئو نورا. هول ايما كنطرات

نورا: شبقونو طعينو روي. (تذهب)

سيده: بشينو ائوتو نعمان. ايدر بونه تامو؟

نعمان: كو بنخو شلوميه. ائمل واديوما مجعلان اعميه

ريما: ما هاتو لو مجلخو اعميه

سيده: آشر احنا هيش لو مجعلان هاني كمو يوميه اوتاليفون قطيعويو

ريما: او حنا لو مشابيله

سيده: بلية مري بئر كمو يوميه كتوويه

(يرن الهاتف)

حنا: الو بشينو صونيا

صونيا: امر لامي ليبي دثيونو خاييفو اديوميه

حنا: مامي اي صونيا كدثيو مشتو حرو

سيده: طرويه ابري هاو لا شلوميه

الاثنين: هاو لا شلوميه

حنا: كوبيلاخ شلوميه امي ونعمان وريما

صونيا: هاوويه شلوميه فوش بشلومو

سيده: حزالخو على فوثيخو هاوي اوتاليفون

ريما: طوو دهويو فوئان بخير

نورا: فقودون

الجميع: تودي

سيده: حيتا هر كيه وايتو (تجلس نورا بحزن)

(منزل ملك)

ملك: من كوسيمات مريم

مريم: من كو سيمونو .. كوسيمونو عريتو دوخلينا

ملك: ايكويو او دافيد

مريم: نافق عما حورونيه

ملك: كلوزم فتحينا عينوئان اعليه

مريم: قي عينوئان سخيرنيه وبئر لكميزع اعليه

ملك: لولو... اعدو كوميزع اعليه بو عمرانو زد

مريم: خد كو رحمات سم

ملك: لو لحوذي كسمنو هات اعمي

مريم: امرلي من كسيمينا؟

ملك: اعدو سم او مكلو وبئر كدومرناخ

(تدخل ريما - نعمان)

الاثنين : شلومو اعليخو
الوالدين : بشينو ابخو
(ريما ونعمان في الصالون)
ريما: حزيلوخ اي حموثو من كوسيمو
نعمان: الوهو موفقله ايدكلو خاييفو
ريما: هاني زد مي عسري أشنة هركي ويومو لقطيع اوتليفون
نعمان : اعدو كابين بواثرو لكومقطع
ريما: كوذعت نعمان كوزيعونو علي نورا
نعمان: لوقطعت اريشيه مينا
ريما : معدو واوازلو كتويو عيني اعلا

المشهد 53

(منزل اسمر في الصباح)

جوزيف: آشر نافيقو برثو دحلال
خاتون: لكو قطعو اتليفونيه معلان
جوزيف: الوهو مهاناليه
اسمر: وهاتو سته ابري
جوزيف: تودي حولو
شامو: من كمات جوزيف دزان لو سويد بثر موكليلو
جوزيف: من مرليلاخ لو سلمي حشوو تانو
اسمر: ابري كمكالف غلبيه
جوزيف: لو حولو كوليه موالفو 100000
خاتون: هاني كلزمي الخو زد
جوزيف: قاي حا كمو يوميه كدكور
شامو: كمونو نقلا حذو
(منزل ملك)

ريما: يلامالز مشتوحرلان
نعمان: ليكو ريما مي صفريتنو
ريما: كزان مسجلينا بي بلدية اوبثر بيمدرشتو
ملك: اي برثي دلمساكر زابنو
مريم: دمويد جنسيه خاييفو
نعمان: يلامهلخينا (يذهبون)
(منزل سيدة)

سيدة: حنا خاييفو زوخو مسجلو دميدو راتب مي بلديه
حنا: لتيو خاييفو

سيدة: لو لتيو خاييفو يومو ميقم مي يومو طويو
حنا: يلا نورا لواش دزانو
نورا: اي حنا اعدو كلوشونو
(منزل ملك)

ريما: لو هوخا كثوات نعمان
نعمان: زد مو ملفونو كو حيصت اعلي
ريما: ديلفات خاييفو
ملك: بسيو ريما طري اديوما مئتح اشمو مالو بطلونويو

نعمان: لين كابا بطلونو
مريم: هت من كبعت منيه ملك..قم زوخ نفاق
ملك: كموبلينه اعمي كرخينا شوطو
ريما: طري منه مد داعر كذعونو من سيمونو اييه
ملك: يلا نعمان. قم مهلخينا
نعمان: يلا. وهول دعرينا الوهو رابو (يخرجون)
(في القهوة..حدرو)
ملك: شلومو اعليخو
البعض: بشينو
نعمان: شلومو اعليخو
البعض: بشينو
ملك: ايتوخ يتوينا هرطي
نعمان: (يستغرب من الحاضرين). هانو لتيو او كبرو
ملك: بيليه
نعمان: دمت لاذعلي..او عامر بيتو
ملك: لو مشيلت كيت نوشو لو كودعي نوشو هرقيه من كشوات
نعمان: قهوئوعمو (يذهب ملك يجلب القهوة)
ملك: فقود..
نعمان: تودي قي لو مرلوخ لاذعنو هوخايو اونو كزيوينو موطينا
ملك: هايوا بريمن كمشتاعت؟
نعمان: كونكان.. (يجلب الورق)
ملك: توار
نعمان: لمن كوثن لركي بس دمشتاعن
ملك: اوحدرو هاوي لو شتيعنيو دو وراق
نعمان: حا لو كودع من دومر ..
ملك: هوخايو بري..حا من كسويم
نعمان: لوكمي ائي حا نخرويو منيو ميكو ائي
ملك: كوزيعي دخسري طيمو دي تيو
صبري: شلومو..اعليخو
الاثنين: بشينو وبشلومو
ملك: ايتاو صبري
صبري: منيو اوضيفانو ملك
ملك: اوحتنيذي..مي سوريا
صبري: بشينو بري وعلو خير
نعمان: تودي حولو
ملك: من كشوات
صبري: لو تودي كزي لو بيتو ائيلي تلفون منيه. فوشو بشلومو
الاثنين: زيل بشينو
ملك: حزيلوخ نعمان..كيتو هوخا (يؤشر عليه)
نعمان: وكيتو هوخا (يؤشر على البعض في القهوة)

ريما: ايدربويو اعدو حموئاخ اعمار؟
نورا: خد كول يومو.. ناشفتو سمالا احاييذي كيهانو
ريما: ايكويو لو كوحريل
نورا: ازا وحنالكا بي صونيا
ريما: هات قي لازاخ
نورا: حموئي مرلا سم اوبيتو
ريما: كيت ميده علودربو
نورا: لو هول اعدو ليت
ريما: كوزيعنو صفرو او ثيلاخ كيوو دقرو
نورا: مي من؟
ريما: دو ثيلاخ ناعيمو ولوقدرات فيش هوخا
نورا: من كبعت دمي؟
ريما: صفرو لو ثت هات وحموئاخ بثر شاتو.. تري.. من كسيمات
نورا: كطريون منيه وكدعرونو لي قامشلو
ريما: دهوي ناعيمو من كسيمات.. بثر ليياخ كورت نقلا حرينو
نورا: لك كورونو نقلا حرينو
ريما: هات هوخا كمت.. مي ليشونيه دو عامو كدكورات.. من كمدلاخ عم ناعيمو
نورا: من كسيمونو؟
ريما: اعدو لامطت ناعيمو هول دذعات كفيشات اعميه
نورا: كمو اشنه كوبع
ريما: نطار تلوو اشنه وبثر كميدات ايقامه وكيياخ دمت كفيشونو او لو
نورا: كبعونو اعدو دعرونو
ريما: اعدو دوعرات من كمدلاخ تامو دلو زوزيه او ايقامه كفيشات هوخا
نورا: خبراخيو.. كاليه هات
ريما: اونو كاويرونو بثر مد اذيعونو كوبعلي.. لو كوبع اي ايقاميذي
نورا: لابعونو هوخا دمونو
ريما: لومغبونونو ميناخ بس هاثيو ايشار يروو
نورا: لاو قدرونو
ريما: مسير تري اشنه كمتوحات عمراخ كوليه ودوبيتو كمتوحي
نورا: كسيمونو خد كمت لكطميونو ناعيمو وكمسيرونو
ريما: من دبعت امرلي كدثيونو.. كومجغولات عمو بيتو؟
نورا: نقلا حذو بس..
ريما: درحات تاخ لكابن ومجغل
نورا: لو ريما كوزيعون حموئي سيمولي كيوو دقرو.. هوي شلومه مي حلوفي
ريما: اديوما كمجغولينا عمي قامشلو وكدمونو اشلوميذاخ لوبيتو دباباخ.. فوش بشلومو
نورا: ماحوي كول نقلا ريما.. الو هو اعمار
(منزل ملك)
ملك: ابري لو مقحورات بريثو هوخايو.. كوبع حا كورخ وتوعب غلبيه
نعمان: هاني اشتو يرحة كوكوراخنو وشغلو لايق لكوزينو
مريم: ملك قي لو كمعوناتليه اشمو
ملك: بيقاميتمو مرلي طرو كورخ وبثر ايما دوبع كالي قوميه مي مو هول موالفو
ريما: (تقبل والدها).. كمونو لروحي قي بابي لو كمشاييل؟

مريم: ابع باباخ دو نعمان مجارب بيقاميتو وبثر كمعادر اين لازم
نعمان: عمو..جا اعدو من سويم
ملك: من كمت حا فوتح حانوئو دومكلو ناعمتو حوزيه..دملخو كمورا ولا
نعمان: كومرنو كولوزم زوزيه غلبيه
ملك: نعمان.مقا دلوزم اونو حاضيرو
نعمان: تودي عمو..جا ميما مشاريه
ملك: مي صفرو كراخ عل دكئو ازوزيه حاضيرو
نعمان: عمو لكمدنو ازوزيه دلو دينو
ملك: اي ابري دينو دالو هو هول دهوي اعموخ مدعيرن
مريم: دينو دمن ملك؟ مالو عيبويو
نعمان: دلو هوون دينو لكمدنو اوبيتو ميده واوشغلو ميده
ملك: حزिलाخ قي مرلي اي دينو كنوفق مينه تاكورو رابو وصفرو كحوزت

المشهد 55

(منزل سيدة)

سيده: (لنفسها) هاني تلوئو اشنه لو طعينو واسيو كومر لتي ميده اييا
نورا: (تفتح الباب فرحه)..شلومو دادو
سيده: لو ازاخ مي صفريئو هوخا
نورا: ازي مدلي ايقامه ففتحو وحزيلي بيتو
سيده: بيتو لمن؟

بسيو هاني تلوئو اشنه احاييذي كوليه كيهانو بكيهانو
سيده: خاليصات موفقر وي عازره هوخا كمت
نورا: لحمو وبصليه كاب بابي باسم موبصرو كاباخ
سيده: هاويلاخ ليشونو كومجغولات
نورا: لو هاويلي ايقامه..وبيئو..كويو اوحنأ؟
سيده: قي من كبعت مينه

نورا: دوئيه اعمي لوبيئتيدان
سيده: ديذاخ بلحوزه ..اوحنأ كفويش كابي..لكوئيه اعماخ

نورا: دلوئيه طرو مرفينا حذوزه ومثنوحات
سيده: هيش طو صفرو كميدليه حذو طو. و.شافر. ميناخ
حنا: (يدخل من الخارج)..منكيتو قوليوخو عيلويو
سيده: توخ وشماع من كمور برئيه دو(كل..)

نورا:كلي هركي وبس ..لكمقبلونو دمت ممرو لوطوو عل بابي
حنا: امر نورا من كيت

نورا: حزيلي بيتو حائو ..دوئت اعمي كفيشونو لوخ اثنو ودلو كمرفينا حذوزه
حنا: من هاوي نورا..اثمل لو مرلاخ ميده

سيده: نافقلا كيفه..وليشونو

نورا: اعدو كدمات يا اونو..او.ايموخ

حنا:(..متردد)..اونو..اونو..

سيده: (تقاطعه) كفيشات كابي لو ابري لتلي سطار مينو(تبكي)

حنا: ليبي طورينو ايمي لحوذا

نورا: اونو كزينو فش كاب ايموخ صفرو كزي لي محكمه

حنا:لوماليزات نورا

نورا: لو حنا لو مالزلي هاني تلوث اشنه مسييرلي..فوش بشلومو حنا
حنا: (يتبعها) نورا فش..
سيدة: توخ طري مينا صفرو كورات حذو طو مينا ...

المشهد 56

(افتتاح محل نعمان الكبير)

ملك: علو خير نعمان

نعمان: تودي عمو هاوت سبب دماطينو

مريم: لمت هوخا ابري هاني تي اشنه كوشغلات وتاغييات هول دماطت

ريما: اشر خبريه دايمي و كالينو اعمخ لو

نعمان: ما دلو ميناخ لوثوينو... ولو مسيبرنوا هوخا

دافيد: اعدو كيبي دعوودنو اعموخ

ريما: لو كابيه ...اعمه..وبثر قي ميقيم لايبيعات

دافيد: اعدو هاوي اشمه رابو بوسويد

ضيوف: شلومو علوخير

نعمان: بشينو فقودون..الو هو او بلخوخير

نورا: علوخير ريما...

ريما: تودي نورا..دلوحا مشايح بثر اخ لو كوئاث (دعوه)

نورا: كوذعت كوشغلونو صفرو .وعصريه

ريما: قي هوخا نورا..اشمو اشمو

نورا: كزي لي قامشلو ..بثر شبتو..كوعودونو حلوف حاورو كدثيو بثر حلوفي

ريما: دهوي هوخا طويو..

نعمان: نورا..دلوزاملخ ميده امر لان

نورا: الفو بريخه نعمان..لكلوزاملي ميده عومر بيتيخو كالوتو اعمي بسيو

ريما: لمت هوخا خد حوثوهات

نورا: اشر سموخو زد مي احونونيه

ملك: لو ابرتي بلكي منقصلان

نورا: اشر عمو عاتو هاوتو ايلي خد ايمو وبابو

ريما: واحونونيه..

نورا: لكموصوتلي مب كبعوتو..او مشدروتو

الجميع: لو تودي

ملك: هاو شلومه لكو من دمشايل اعلان

ريما: بثر يرحو احنا كزانو

نعمان: دفيشت تامو بلكي حوزينا لاخ

نورا: كتلي يرحو وفلكه ايجازه (عطله)

مريم: كحوزوتو حذوذيه تامو

الثلاثة: شلمو قامشلي كاثينا ايلاخ

تأليف : م. سمير روهام (ابن السريان) 2010

النهاية

قصة فلم

فلم شلومو زالين (قامشلي)

تأليف: م. سمير روهام



مَكْتَبَةُ مَدْرَسَةِ السَّرِيَّةِ الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ

المدرسة السريّة الإلكترونيّة

Syrian Electronic School